

Dimanche-Matin

Reflet

Section B



Schtroumpf cabades

Ciné-choix

BIJOU - 5030, rue Papineau - 527-9131 (18 ANS) JOY, ANNA ET LE PLAISIR 10:10 - 12:15 - 14:25 - 16:30 - 18:40 - 20:50. PATRICIA, VALÉRIA, ANNA ET LES AUTRES 11:10 - 13:15 - 15:25 - 17:30 - 19:40 - 21:50

CARRÉ ST-LOUIS - 3900, rue Saint-Denis - 842-2361 - MASSEUSE EXPERTE ET RAFFINÉE 11:30 - 2:40 - 5:50 - 9:00. AVENTURES ÉROTIQUES D'UN CONSEILLER CONJUGAL 12:35 - 3:45 - 6:55 - 10:05 FAIS-MOI TOUT 1:40 - 4:50 - 8:00

DESJARDINS - SALLE 1 - 288-3141 (18 ANS) QUÉBEC GAI, JEUNE PROIE POUR MAUVAIS GARÇON 12:15 - 14:25 - 16:35 - 18:45 - 20:55

DESJARDINS - SALLE 2 - 288-3141 (TOUS) GANDHI 12:15 - 16:00 - 19:35

DESJARDINS - SALLE 3 - 288-3141 (18 ANS) JOY, ANNA ET LE PLAISIR 12:05 - 14:05 - 16:05 - 18:05 - 20:05 - 22:05. PATRICIA, VALÉRIA, ANNA ET LES AUTRES 13:00 - 15:00 - 17:00 - 19:00 - 21:00

DESJARDINS - SALLE 4 - 288-3141 (14 ANS) OFFICIER ET GENTLEMAN 13:00 - 15:30 - 18:00 - 20:30

SAINT-DENIS 1 - THÉÂTRE - 1594, rue St-Denis - 849-4211 CLAUDE DUBOIS les 4, 5, 6, 8, 9, 10 novembre (relâche le 7 novembre)

SAINT-DENIS 2 - 1590, rue St-Denis - 845-3222 FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA
SAINT-DENIS 3 - 1590, rue St-Denis - 845-3222 FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA

CHICOUTIMI
CAPITOL - Chicoutimi - 543-3097 (18 ANS) FAIRE L'AMOUR S O U S L'INFLUENCE DU ZODIAQUE, JEUX DÉVORANTS

PLACE DU ROYAUME 1 - Chicoutimi - 545-4260 (TOUS) BONHEUR D'OCCASION

PLACE DU ROYAUME 2 - Chicoutimi - 545-4260 (14 ANS) LE MONDE SELON GARP, COMÉDIE ÉROTIQUE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

PLACE DU ROYAUME 3 - Chicoutimi - 545-4260 (TOUS) RENCONTRE AVEC UNE FEMME REMARQUABLE: LAURE GAUDREAU

HULL
LE PARIS - Hull - 777-2403 (TOUS) BONHEUR D'OCCASION

JONQUIÈRE
BELLEVUE - Jonquière - 542-5839 (TOUS) BONHEUR D'OCCASION

KÉNOGAMI
ÉLYSÉE - KénoGami - 542-5701 (18 ANS) FAIRE L'AMOUR S O U S L'INFLUENCE DU ZODIAQUE, JEUX DÉVORANTS

QUÉBEC
PARIS 1 - Québec - 694-0891 (18 ANS) LA MAISON PRÈS DU CIMETIÈRE, EL CONDOR

PARIS 2 - Québec - 694-0891 (14 ANS) LE CHOIX DE SOPHIE, PORTÉ DISPARUE

PARIS 3 - Québec - 694-0891 (18 ANS) 3 BAVAROISES À PARIS, LES DEMOISELLES DE COMPAGNIE

ST-GEORGES
ROYAL - St-Georges - 228-2422 (18 ANS) LA MAISON PRÈS DU CIMETIÈRE, EL CONDOR

VIMY - St-Georges - 228-2422 (18 ANS) CHAMBRES D'AMIS TRÈS PARTICULIÈRES, FAIS MOI PLAISIR, AVENTURES AMOUREUSES DE MR. O"

ST-HYACINTHE
LE PARIS 1 - St-Hyacinthe - 1-773-9492 (TOUS) EDITH ET MARCEL Dimanche: 13:30 - 16:30 - 19:30. Lundi au samedi: 19:00

LE PARIS 2 - St-Hyacinthe - 1-773-9492 (18 ANS) ARDEURS PERVERSES Dimanche: 13:30 - 17:15 - 21:00. Lundi au samedi: 19:00. MÉMOIRES D'UN COUREUR DE JUPONS Dimanche: 14:45 - 18:30. Lundi au samedi: 20:15. SECRÉTAIRES TRÈS PARTICULIÈRES Dimanche: 15:50 - 19:30. Lundi au samedi: 21:20

ST-JÉRÔME
CARREFOUR 1 - St-Jérôme - 1-436-5944 (18 ANS) ÇA VA FAIRE MAL Dimanche: 13:00 - 16:20 - 19:50. Lundi au samedi: 19:30. ET LA TENDRESSE BORDEL NO 2 Dimanche: 14:35 - 18:00 - 21:30. Lundi au samedi: 21:10

CARREFOUR 2 - St-Jérôme - 1-436-5944 (TOUS) L'ARME ABSOLUE Dimanche: 15:10 - 19:30. Lundi au samedi: 19:30. SUPERMAN III Dimanche: 13:00 - 17:20 - 21:45. Lundi au samedi: 21:45

THÉÂTRE DU NORD - St-Jérôme - 1-438-1420 (18 ANS) TOUT LE MONDE EN RÊVE Dimanche: 13:30 - 16:40 - 19:50. Lundi au samedi: dès 19:30. L'AMOUR AU SPORT D'HIVER Dimanche: 14:40 - 17:50 - 21:05. Lundi au samedi: dès 19:30. AMOUR JEUNE, AMOUR CHAUD Dimanche: 15:40 - 18:50. Lundi au samedi: dès 19:30

SHERBROOKE
LE PARIS - Sherbrooke - 569-2626 (TOUS) SUPERMAN III, L'ARME ABSOLUE

TROIS-RIVIÈRES
LE PARIS - Trois-Rivières - 374-8011 (TOUS) SUPERMAN III, L'ARME ABSOLUE

VALLEYFIELD
LE PARIS - Valleyfield - 1-373-1003 (18 ANS) EL CONDOR Dimanche: 13:30 - 19:30. Lundi au samedi: 19:30. LA MAISON PRÈS DU CIMETIÈRE Dimanche: 15:45 - 21:45. Lundi au samedi: 21:45

VICTORIAVILLE
BOIS-FRANCS A - Victoriaville - 758-7646 (14 ANS) POT DE PROBLÈMES, MEURTRES EN DIRECT

BOIS-FRANCS B - Victoriaville - 758-7646 (18 ANS) ÉDUCATION SEXUELLE À DOMICILE, NUITS DE NOCE EXPLOSIVES, HÔTEL POUR JEUNE FILLE

CINÉPARCS
CINÉPARC ST-EUSTACHE ÉCRAN 1 (j.v.s.d. seulement) (14 ANS) FLASHDANCE
CINÉPARC ST-EUSTACHE ÉCRAN II (j.v.s.d. seulement) (14 ANS) LE CAMION DE LA MORT, GALAXIE DE LA TERREUR

Au théâtre et au cinéma

La belle empreinte de Marie Tifo

par Manon Péclet

Ayant pendant près d'une décennie foulé et marqué les planches de la Vieille Capitale, et ayant, ces dernières années et plus que toutes autres, imprégné et illuminé notre cinéma, Marie Tifo est pour ainsi dire notre Meryl Streep. C'est-à-dire, la meilleure actrice de sa génération.

Avec dans ses bagages une soixantaine de pièces, une intéressante série télévisée ("S.O.S. j'écoute"), une dizaine de films et avec, en bandoulière, un talent sans frontière (et ce, dans tous les sens du mot) ainsi qu'un futur encore meilleur, Marie Tifo s'est, depuis trois ans, installée à Montréal, une ville qu'elle aime plus qu'elle ne l'avait supposé.

Comme on pouvait s'y attendre, Marie Tifo vient tout juste de terminer un film. Et ce jour-là, elle était, comme toute artiste dans le même cas, quelque peu déprimée: "C'est toujours triste une fin de tournage." Après avoir l'an passé tourné dans "Maria Chapdelaine", "Lucien Brouillard" et "Rien qu'un jeu" (en salles présentement), l'actrice a, cette fois-ci, été l'héroïne féminine du dernier film de Jean-Pierre Lefebvre. En fait, elle y incarne pas une, mais bien toutes les femmes ayant d'une façon ou d'une autre touché le personnage principal masculin. "Jean-Pierre est un auteur qui travaille au niveau des idées. De plus, ils te (les acteurs) laisse très libre dans ta créativité", assure l'actrice ayant trouvé difficile d'accepter "qu'au cinéma, l'acteur n'est qu'un bel objet. Utile certes, mais objet quand même."

UNE QUESTION DE THÉÂTRE

C'est d'ailleurs un peu pour cela qu'on la retrouvera toujours, un jour ou l'autre, sur une scène: "Je veux vraiment être capable de pouvoir faire les deux (théâtre et cinéma). Le théâtre c'est plus gratifiant pour un comédien et ça mobilise beaucoup", ajoute celle qu'on trouve présentement sur la scène du Café de la Place dans "une bien belle petite



Plus de 60 pièces, une dizaine de films et une série télévisée à son actif.

pièce", et mettant aussi en vedette Jacques Godin. Il s'agit de l'histoire d'un couple qui essaie de retrouver l'endroit exact où, dans les prés, ils ont pour la première fois fait l'amour. À un moment donné, ils piqueniquent et lui se remémore leur histoire d'amour à sa façon, et elle, à sa façon différente.

Détestant les répétitions au théâtre, Marie Tifo est de celles qui se ménagent avant et "qui se donnent quand le public est là". Elle est aussi de celles qui ont choisi de ne pas trop se traumatiser avant de, chaque soir, monter sur une scène: "Je me dis que je peux me tromper car, après tout, je ne joue pas ma vie. Et puis, de toute façon, on finit toujours par retomber sur ses pattes et ce, parce que la machine est bien huilée." D'autre part, Marie Tifo est apeurée à l'idée de jouer la sourde dans "Mère Courage" avec Michelle Rossignol dans quelque temps et ce, parce

qu'elle y reprendra un rôle marqué ici par l'extraordinaire interprétation de Dyne Mousseau. Mais c'est sans grande peur mais avec un aussi un grand bonheur que, l'an prochain, elle jouera dans la version théâtrale de "Une journée particulière", d'Ettore Scola.

UNE TRAVAILLEUSE POINTILLEUSE

Particulièrement choyée, Marie Tifo travaille et aime travailler beaucoup depuis sa sortie du conservatoire, en 1971. "Mais si j'aime mon métier, ce n'est pas au détriment de ma famille (son chum et ses deux enfants). À 28 ans j'étais ambitieuse, mais maintenant, à 34 ans, je ne me sens pas du tout pressée. Je suis certes très orgueilleuse, en ce sens que j'aime faire toutes sortes de bonnes choses et que je tiens à aller au bout de ce que je fais, mais je ne suis plus du tout ambitieuse", avoue celle dont le rôle-fétiche "celui qui m'a ouvert les portes de Montréal", fut celui dans "Les bons débarras", un film qu'elle chérit pour toutes sortes de raisons dont un excellent scénario et des dialogues de même calibre... "Que j'ai rarement retrouvé par la suite". Et c'est pour cela qu'elle sera dorénavant beaucoup plus pointilleuse dans la sélection de ses films. "Au cinéma, t'as beau tout donner, cela n'ira pas si le scénario est pauvre."

N'ayant jamais, depuis le début, été à court d'offres, Marie Tifo ne tient pas à prendre tout ce qui lui tombe sous la main. Et ce, parce qu'elle est continuellement tenaillée par ce qu'elle appelle "la grande crainte, soit celle d'être trop vue et ainsi de tanner le monde. Alors, je me ménage parce que j'aime autant durer longtemps", ajoute celle qui, quand trop angoissée par cela, part alors en voyage... N'étant d'autre part pas non plus du genre à aller gratter aux portes, Marie Tifo sera par ailleurs une des rares artistes d'ici à, par exemple, aller joyeusement offrir ses conseils au réalisateur Francis Mankiewicz pour sa version filmée de "Les fous de Bassan" dans lequel il n'y a aucun rôle pour elle.



Avec Jacques Godin dans "Avec ou sans arbres" au Café de la Place présentement. L'expressive actrice peut aussi être vue dans "Rien qu'un jeu", le film de Brigitte Sauriol.

VOTRE CARTE EST VALIDE POUR 4 SEMAINES - VÉRIFIEZ TOUJOURS LES DATES SUR VOTRE CARTE

JOUEZ 5 PARTIES PAR SEMAINE!



Dimanche-Matin

BEAUCOUP D'ARGENT À GAGNER!

JUSQU'À \$750. PAR SEMAINE 5 PARTIES RÉGULIÈRES	JUSQU'À \$300. GROS LOT CUMULATIF	JUSQU'À \$150. LE CENTRE À EFFACER	JUSQU'À \$100. POUR LES QUATRE COINS
--	--	--	---

Les cartes sont insérées dans le Dimanche-Matin à toutes les 4 semaines - votre carte est valide pour 4 semaines.

4 FAÇONS DE JOUER

- BINGO ORDINAIRE \$150 PAR PARTIE
Vous n'avez qu'à compléter une ligne verticale, horizontale ou diagonale
- GROS LOT DE \$300 cumulatif chaque semaine
Ce gros lot est gagné si vous complétez une des 2 lignes horizontales marquées "gros lot"
- LE CENTRE À EFFACER DE \$1.00 À \$150.00
Qui peut être découvert en effaçant le centre de la carte.
- LES 4 COINS VALENT \$100.
Si vous avez sur votre carte les chiffres correspondant aux 4 coins!

ATTENTION
VOUS JOUEZ 5 PARTIES DIFFÉRENTES ET CHAQUE PARTIE DE BINGO EST COMPLÈTE EN ELLE-MÊME!

LES NUMÉROS DES 5 PARTIES SONT PUBLIÉS DANS LE Dimanche-Matin

Claire Pimparé: de la santé sur disque pour enfants maintenant!

par Gaétan Chabot

La santé étant devenu un bien de consommation qu'on peut toujours se procurer de diverses manières, l'utilisation du disque en ce domaine trace une fois de plus son sillon à l'approche du temps des Fêtes. Le marché cible? Celui des enfants. Titulaire du projet? La comédienne Claire Pimparé dont les efforts en ce sens ont déjà secoué à deux reprises (deux microsillons) le secteur aérobique. Pour être exact un programme d'éducation physique appelé dansexercice.

L'initiative de Claire Pimparé, écho d'une entreprise nettement américaine, produisant faut bien le dire d'excellents résultats au Québec. Des ventes dont pourraient s'enorgueillir bien des pop stars locales. Inutile d'ajouter que la dansexercice visait une clientèle relativement adulte soucieuse autant de sa santé que de son apparence physique.

Aujourd'hui la mise en marché de "Moi et Fafouin" bien que relevant d'une logique certaine dans la démarche-santé de Claire Pimparé, vise d'autres objectifs. Sinon carrément une autre clientèle. Or la question brûle les lèvres de tout le monde: pourquoi commencer si tôt à faire de l'exercice? Les enfants dépendent tant d'énergie à courir et à salir leurs vêtements, toutes les mères en font la preuve devant leur boîte de Tide... La réponse provient comme en politique, des statistiques. Elle s'avère également affolante. Dans un rapport récent livré par Enquête condition physique Canada, il semble que nous ayons une chute marquée de l'endurance cardiovasculaire à mesure que nous prenons de l'âge. En fait cette



baisse s'amorce déjà chez les sujets de 7 à 14 ans.

En clair, les enfants ne sont pas aussi en forme que nous sommes portés à le croire d'embée. Pire encore ils traînent toute leur vie de mauvaises habitudes qu'ils paieront tôt ou tard chez le cardiologue. D'autres statistiques pointent du doigt d'obésité chez les enfants. Et encore là, on s'en soucie peu croyant dur comme fer que les correctifs viendront avec l'âge.

Que vient faire Claire Pimparé dans toutes ces données? Exploiter commercialement et humainement la situation. En procurant aux enfants (ou aux parents selon le point

de vue) le premier outil du redressement: des habitudes nouvelles aussi essentielle que de se brosser les dents. Or la façon d'y parvenir tient évidemment compte de l'expertise pédagogique de la comédienne auprès des enfants. Bref "Moi et Fafouin" camouffle astucieusement son contenu



Quelques-uns des dodus lutins bleus qui vous schtroumpferont une belle fête dès mardi prochain.



Schtroumpfette et son ami le hibou.

La 44e édition des Ice Capades

Des schtroumpfs sur place et sur glace

L'an passé, plus de quatre millions de nord-américains (dont 100 000 Montréalais) ont vu et allègrement savouré leurs premiers schtroumpfs bien glacés et servis à la façon Ice Capades. Et cette année au Forum du 8 au 15 novembre, on aura droit à encore plus de schtroumpfs sur glace! Ainsi, dans le cadre de deux volets d'un numéro intitulé "C'est l'un d'être un schtroumpf", une trentaine de poilus petits hommes bleus se dandineront sur la patinoire de l'enceinte. Au rendez-vous donc: le grand Schtroumpf, Schtroumpfette, le sorcier Gargamel, le Schtroumpf-tailleur, le Schtroumpf-vaniteux, le paresseux, le poète, le rêveur, le plus fort et autres se joindront au méchant Gargamel, au chat affamé Azrael, aux bons hiboux et autres personnages-types... afin d'offrir un monde de rêve aux petits comme aux plus grands spectateurs. Dans leur 44e année, les Ice Capades (une organisation possédant trois troupes) sillonneront le continent avec des escales dans 85 villes. Leur rythme de croisière? 10 mois de tournée, un mois de congé et un autre mois de solides répétitions pour les patineurs ayant tous, un minimum de cinq ou six ans d'expérience dans le métier avant de faire partie de cette grande famille. Rappelons d'ailleurs que le 11 novembre, dès 22 h 30 au Forum, les intéressés pourront passer des auditions. Rappelons aussi que la troupe de cette année (qui n'est pas celle de l'an dernier), comprendra deux Montréalaises. Quoi qu'il en soit, tout ce beau monde voyage en avion d'une ville à l'autre, préala-

blement en cela suivis par trois gigantesques vannes bourrées à craquer des multiples décors et costumes. Des décors et costumes ayant coûté pas moins de 750 000\$ (en argent américain bien sûr). De plus, cette année sera le show le plus coûteux des Ice Capades puisqu'on s'est prémuni d'un nouveau système d'éclairages (par ordinateur) acheté au prix de 200 000\$. Et bien sûr, si les lutins bleus vous schtroumpferont une belle fête sur glace, ils ne seront pas pour autant les seuls à le faire. Dans les 15 numéros qu'on présentera, on aura droit à toutes sortes de duos, de solos, de quintets... avec, entre autres, les clowns Bidy & Baddy, le couple Chris & Lisa, les lauréats Barbie Smith, Robert Wagenhoffer et Carrie Rugh et tout le corps des patineurs dans des extraits des plus colorés.

Manon Pécelet

GRATIS — SUPERBE COLLECTION DU CANADA
ET DU MONDE ENTIER



Magnifique collection de 65 timbres différents du Canada et du monde entier, incluant la collection complète de 13 timbres des emblèmes floraux du Canada; une série des sports du Canada et une série olympique de Roumanie; une série d'Israël sur les principaux sites historiques et plusieurs autres d'une valeur totale de plus de \$5,00. Cette collection est offerte gratuitement afin de vous faire connaître notre service de timbres en approbation. Achetez seulement ceux qui vous intéressent et retournez la balance avec votre remise sans obligation de votre part.

COMMANDEZ dès aujourd'hui votre collection gratuite de 65 timbres différents.

CIE DE TIMBRES DU QUÉBEC LTÉE
QUEBEC STAMP CO LTD
C.P./P.O. 7300 Dépt. F-3
Québec P.Q., Canada, G1G 5E7

DANS LA Semaine

CETTE SEMAINE!
LE TESTAMENT
POLITIQUE
DE MAURICE
BELLEMARE

ET N'OUBLIEZ PAS...

Théâtre TV GRATUIT!



ILS S'EN VIENNENT...
ET IL Y EN A BEAUCOUP PLUS!
LES SCHTROUMPS
SUR GLACE ET EN PERSONNE

ICE CAPADES

8 AU 15 NOV.

MATINÉES: SAMEDI ET DIMANCHE
12-13 NOV. À 13 H 30 ET 17 H 30

3 représ.: sam. 12 nov. à
13 h 30, 17 h 30 et 21 h 00
En soirée à 20 h 00 du LUNDI AU VENDREDI

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

Billets: \$6.50 - \$8.00
- \$9.50 aux guichets
du Forum et à tous
les comptoirs Ticketron

FORUM

FORUM - FORUM - FORUM - FORUM

DIMANCHE-MATIN - 6 NOVEMBRE 1983 - PAGE B3

Dubois: faire à sa tête maintenant

Claude Dubois est au St-Denis. Pas que là. Il se trouve au coeur des préoccupations de 180 000 personnes qui se sont procurées "Sortie". Et 52 000 qui ont accepté d'allonger un vieux dix sur le comptoir du disquaire afin de jouer d'"Implosif" avant même qu'il ne trace son sillon d'or à la radio.

par Gaétan Chabot
photos Denis Alix

Une star locale enfin au moins aussi grosse que la limousine qui le transporte. Et dans sa tête, il se dit aussi confortable que sur la ban-

quette de sa voiture. Mais ça n'a pas toujours été le cas et il accepte de tracer le profil psychologique de cet étrange affrontement d'événements avec le public qui aurait tout aussi bien pu

le laisser K.O. sur le tapis au lieu de le couronner vainqueur pop star toutes catégories.

Chez Dubois il y a donc l'avant et l'après et dans une certaine mesure le carême entre les deux.

Un jeune d'artiste. Deux événements troquent la dynamique des forces en sa faveur: le show de Bissonnette à Radio-Canada enregistré au Portage et puis sa performance au forum où Dubois voyait l'enjeu sous cet angle: "C'est à soir que vous me prouvez que je peux encore chanter pour vous ou alors je comprendrai le message..." L'écho à cette question? Une ovation monstre comme l'histoire le dit bien. Dès lors Claude Dubois s'est dit conscient d'avoir marqué un point aussi

moral des gens venus, y assister. Il admet avoir été un élément peu fiable sous cet angle. Et aujourd'hui le redressement de carrière qu'il connaît camouffle la discipline intérieure qu'il s'impose dans la pratique de son métier. Jamais Dubois n'a travaillé aussi fort pour pondre un microsillon ou encore offrir sur scène une performance limitée jusqu'à la perfection. Cette attitude-là, payante au demeurant, apparaît cependant comme son purgatoire, une façon de faire

gralement ce qui lui plaît. Pouvoir et argent? Pouvoir sans aucun doute alors que financièrement on le croit soudainement très fortuné. Lui, il appelle ça "avoir les reins solides". Une conséquence seulement depuis lors: le goût de faire des affaires parfois autre que la routine imposée par la gestion de son talent de chanteur. Pour le reste peu de changements majeurs du fait qu'il a, rappelle-t-il toujours bien vécu.

Pourtant certaines choses ont changé chez Claude Dubois. L'âge, le

style, l'implication. Mais une chose demeure parfaitement invariable: son attachement au rock comme expression musicale. La fougue et l'énergie qui rejoint le mieux son tempérament. Les textes, quant à eux, demeurent légendairement existentialistes. D'une profondeur qui échappe parfois à ceux qui cherchent strictement les émotions musicales fortes. Dubois le sait et se justifie par ses racines de chansonnier rivié à l'école Brel. Mais le magnifique défi consiste, selon lui à demeurer éternellement jeune par la musique et éternellement conséquent par le texte. Et encore là dit-il, j'ai les moyens de me payer ce caprice encore longtemps, d'autant plus que ça ne semble pas déplaire au public.

Claude Dubois est parfaitement conscient que son image d'enfant prodige pourrait être facilement récupérée pour se resservir avec une sauce moralisatrice. Jamais précise-t-il, il ne prêtera son concours à de telles manoeuvres: "Je n'ai aucune intention de vendre un concept de santé en étant bon papa et moralisateur. Si la chose se présente autrement, et elle se présente autrement, je le ferai à ma façon à moi..."

"La tête des autres" au Québec: Jean-Guy Moreau... nombreux et omniprésents

Jean-Guy Moreau pourrait peindre avec ses doigts, mais il le fait avec son visage, son regard, son observation. Et il peint cinquante visages en une seule soirée. A la différence près qu'il répète chaque soir les mêmes tableaux, en y changeant l'intensité du clin d'oeil ou du sourire.

Un peintre est un observateur, ... un fabricant d'images, ... un créateur de rêve. Jean-Guy Moreau est également un observateur, ... un fabricant d'images, ... un créateur de rêve, ... et de rires.

Jean-Guy est donc un peintre, un humoriste et un caricaturiste. Que de rôles à la fois pour un seul homme, et quelle responsabilité d'assumer 50 personnalités, 50 identités.

C'est précisément à travers ces cinquante identités que Moreau puise sa force pour y imprégner la sienne. Seul sur scène, il trouve dans les bagages de sa mémoire, l'image juste et précise qui, une fois rendue, provoque instantanément le rire complice du public.

L'imitation a sa raison d'être en plus de nous faire rire: le miroir et l'humour face à ce miroir. En fait, en voyant nos grandes personnalités se faire imiter (avec perfection puisque c'est Moreau), un petit quelque chose de plus léger circule dans l'air, on a envie tout à coup de rire avec nos vedettes et politiciens... on n'a plus envie de les prendre au sérieux... ni de se



Jean-Guy Moreau

prendre soi-même au sérieux. Quelle joie! Et en plus, chaque personnage est mis en situation presque absurde dans certains cas, et carrément absurde dans d'autres cas. Quelle belle folie!

Jean-Guy Moreau est "nombreux" présentement à la Place des Arts et au Grand Théâtre. Pour en nommer quelques-uns: René Lévesque, Michel Jasmin, Pass-Montagne, Jean Chrétien, Guy Godin, Sol, Charles Aznavour, Séraphin Poudrier (et Alexis), "Coco" Douglas Léopold, Claude Ryan, Michel Chartrand, Julio Iglesias, Robert Charlebois, Charles Trenet, Yves Montand, Brassens, Félix Leclerc, Gilles Vigneault, Elvis Presley, Pierre Lalonde, Pierre E. Trudeau, Jean Drapeau et bien d'autres. (Jean-Guy nous réserve des surprises jamais vues auparavant.)



astucieux que Guy Lafleur sur la patinoire du showbizz: il venait de sécuriser l'opinion. "Sécuriser le public dans l'image qu'il veut acheter d'un artiste c'est une chose, mais y parvenir au sein même des forces vives du showbizz, c'était surtout ça l'important..."

Un artiste poursuit Dubois vit en grande partie de ses engagements. Or les gens qui se livrent à cette activité ne lui faisaient plus confiance craignant qu'il ne bousille le spectacle ou le

oublier les bévues d'antan.

Peu de gens connaissent son état d'esprit, son moral. Pour la simple et bonne raison que peu de gens y ont accès. Mais au fond dira-t-il, peu de choses ont vraiment changé. On lui trouvait parfois un sale caractère alors que maintenant de moins en moins de gens sont en mesure de faire éclater ce trait de personnalité. Parce que Dubois dit avoir les moyens de ne plus faire de compromis. Bref de faire assez inté-

"Kennedy": une mini-série qui fera beaucoup jaser

"Kennedy", une mini-série de sept heures qui sera télédiffusée les 20, 21 et 22 novembre prochains au réseau CTV (12)... est une production anglaise indépendante. Ayant pris sept années de recherches dans la vie du scénariste et plusieurs mois de travail pour la costumière, cette mini-série racontera la vie, les amours, les triomphes et les tragédies du 35e président des Etats-Unis

John Fitzgerald Kennedy. Et ce, de la veille de son élection en novembre 1960 jusqu'à ce triste après-midi du 22 novembre 1963 où il a été assassiné. Dans le rôle-titre, Martin Sheen ("Apocalypse now"); Blair Brown incarne Jacqueline Kennedy; John Shea est Robert F. Kennedy; E.G. Marshall, Joseph F. Kennedy; Géraldine Fitzgerald, Rose Ken-



Martin Sheen et Blair Brown incarnent John et Jacqueline Kennedy dans une mini-série de sept heures qui fera sûrement couler beaucoup d'encre.

ned; Vincent Gardenia, Edgar Hoover; Kevin Conroy, Teddy Kennedy; Ellen Parker, Ethel Kennedy; Sharon Watroba, Joan Kennedy; Charles Brown, Martin Luther King et autres.

OUVERT
7 JOURS
10h00 à 22h00

POURQUOI
PAYER
PLUS CHER?

DIMANCHE

Visitez nos 4 salles de livres et profitez de nos ventes spéciales du dimanche.

LIVRES

50,000 LIVRES
NEUFS ET USAGÉS
50,000 titres différents réduits de **40% à 75%**
VENTE et ACHAT
ÉCHANGE, LOCATION



La Bouquinerie St-Denis
3770, rue St-Denis, Montréal - Ouvert 7 jours



SAVIEZ-VOUS

CE QUI S'ÉCRIT CHEZ

NOUS?

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES AU QUÉBEC

PRÉSENTE

**DANS LE CADRE DE LA FOIRE DU LIVRE DE MONTRÉAL
(8-12 novembre 1983)**

**LES DERNIÈRES PUBLICATIONS DES ÉCRIVAINS ET
DES ÉDITEURS FRANCOPHONES DE BELGIQUE**

AU

**STAND COLLECTIF DE L'ASSOCIATION DES ÉDITEURS
BELGES DE LANGUE FRANÇAISE-DÉLÉGATION
WALLONIE-BRUXELLES (UNITÉS 256-À-267)**



Avec le temps...

"RUMBLE FISH", un film de Francis Coppola avec Matt Dillon, Mickey Rourke, Vincent Spano, Diane Lane, Diana Scarwid, Nicholas Cage, Dennis Hopper, Tom Waits. Aux cinémas Atwater et Décarie.

"Rumble fish" est le 11e long-métrage de Coppola et son deuxième tiré d'un roman de S. E. Hinton (l'autre étant "The outsiders"). Il est aussi, avec "One from the heart", son film le plus démolé par la critique américaine.

Coppola a, cette fois-ci, choisi d'adapter un autre roman de cette auteure américaine parce qu'il y a vu l'opportunité d'être plus aventureux au niveau de l'art cinématographique: "J'ai tendance à alterner entre un film traditionnel comme, par exemple, "The Godfather", et un autre qu'on tournerait sans limite, sans restriction aucune", a-t-il dit. Et c'est aussi pourquoi il a choisi de le tourner en noir et blanc "parce que cela permet une plus grande liberté poétique". Et puis, aussi peut-être un peu parce que l'un des personnages principaux est daltonien. Quoi qu'il en soit, et n'en déplaise à tous ceux qui veulent que Coppola ne tourne que des films dits "normaux"... son "Rumble fish" est, cinématographiquement parlant, une oeuvre superbe et originale.

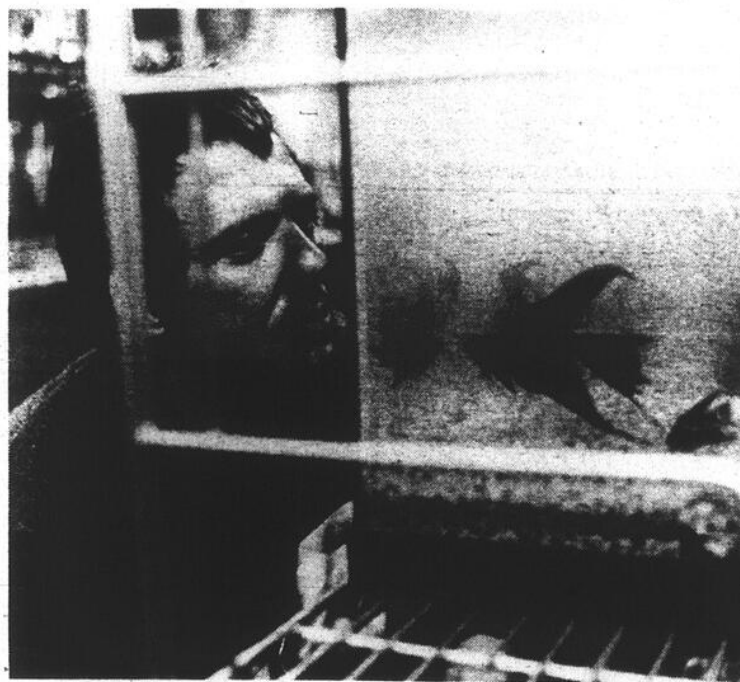
Nous racontant une histoire ayant finalement été souvent remâchée au cinéma, américain surtout, Coppola a su l'élever à un autre niveau (plus haut) et ce, grâce à sa perception autant du sujet que du cinéma. Avec une superbe photographie, d'excellents et quelquefois surprenants cadrages, une excellente direction d'acteurs incarnant pour la plupart des personnages sans exubérance, une fascinante recreation d'atmosphère et

une étonnante et tout à fait captivante trame sonore et musicale (de Stuart Copeland, un membre du célèbre trio The Police)... ce "Rumble fish" est décidément non pas un film mais bien une oeuvre cinématographique supérieure. Qu'on aime ou non l'histoire racontée ne change rien aux grandes qualités de cette production.

Qu'en est-il donc de l'histoire? C'est celle de deux frères. Le plus jeune Rusty James (joué inégalement par Matt Dillon, le seul acteur qui flanche quelque peu dans le film) adore son frère aîné et veut être comme lui, c'est-à-dire le chef incontesté d'un gang de motocyclistes s'étant, par ailleurs, aliéné du reste du monde. Ce grand

frère est incarné par un Mickey Rourke ("Diner") remarquablement "cool". Et la seule façon pour Rusty James de trouver son identité sera de se libérer de sa fascination pour son frère, c'est-à-dire de couper le cordon le reliant à lui. Quelqu'un d'autre s'en chargera... En ce qui a trait au titre du film (et du bouquin, bien sûr), il s'agit d'une métaphore puisque "Rumble fish" est un type de poisson tropical, qui, en présence des siens, tentent de tous s'éliminer et qui devant un miroir, attaquera sa propre image.

À noter aussi dans ce film: le thème du temps qui passe. Ainsi, rares sont les séquences où ne se pointe pas une horloge ou cadran ou autres.



Mickey Rourke joue le gars en motocyclette et frère aîné de Rusty James et pour qui la vie d'un certain type de poissons (d'où le titre du film) ressemble à la sienne.



Isabelle Adjani.

Une étrange affaire

"MORTELLE RANDONNÉE", un film de Claude Miller avec Michel Serrault, Isabelle Adjani. Avec aussi Guy Marchand, Stéphane Audran, Geneviève Page, Jean-Claude Brialy, Sami Frey et Macha Meril. Au cinéma le Dauphin.

Si la grandeur de "Rumble fish" réside dans son doigté et son art cinématographique, l'intérêt de cette "Mortelle randonnée" se trouve, lui, dans une histoire sortant des sentiers battus.

N'étant, malgré quelques longueurs, jamais d'un ennui mortel... cette randonnée du cinéaste Claude Miller ("Garde à vue") raconte moins un suspense policier qu'un drame psychologique nullement à court de rebondissements.

Passionnante variation sur un thème connu, ce long-métrage raconte les péripéties physiques et psychologiques d'un détective désillusionné et surnommé l'Oeil (Michel Serrault)... devant suivre un jeune couple parce que les riches parents du jeune homme s'inquiètent de sa liaison avec une aventurière (Isabelle Adjani). Il les suit donc jusqu'à une auberge campagnarde où le lendemain matin, l'attend une surprise de taille: la jeune femme est une criminelle! Quel-

que peu fasciné par la jeune dame, notre détective choisira de se taire. Et beaucoup tourmenté par sa propre fille qu'il n'a jamais vue, il choisira aussi, après certaines recherches, de l'imaginer avec les traits de la jeune criminelle. Commence alors cette "mortelle randonnée" car, partout où la jeune femme tout aussi tourmentée que lui, passe... elle laisse des fiancés morts derrière elle.

La suivant de loin mais se rapprochant toujours plus tendrement d'elle en pensées, notre détective ira même jusqu'à provoquer un accident mortel afin qu'elle ne lui échappe pas et que, par conséquent, elle poursuive sa meurtrière route. Jusqu'à la tragédie finale.

Les rapports étranges entre le détective et la criminelle façonent cette histoire troublante et captivante. Convaincante aussi et ce, autant à cause d'une excellente interprétation de tous et particulièrement de M. Serrault, qu'à cause des personnages au profil psychologique jamais esquissés. La réalisation est rigoureusement adroite. Il n'y a que le rythme qui s'essoufle vers les trois quart de l'histoire. On y sent de l'étirement. Mais cette "Mortelle randonnée" reste un film fort bien fait et surtout une histoire pas ordinaire fort bien menée, élaborée et interprétée.

Aujourd'hui au 12e Festival du nouveau cinéma

Des tas et des tas de films seront, aujourd'hui, programmés dans six salles montréalaises, dans le cadre du 12e Festival international du nouveau cinéma qui se terminera le dimanche 13 novembre prochain. La liste des films étant trop longue, voici un petit choix du grand menu cinématographique présenté ce dimanche-ci:

• ST-DENIS (Salle 2): les représentations débutent à 11 h, ce matin, avec un film américain: "Signals through the Flames". Et le gros morceau y sera présenté à 19 h 30, soit "The laughing star" de Werner Schroeter.

• ST-DENIS (Salle 3): les représentations commencent à 11 h 30 avec un film hollandais: "The kick". Suivront des films finlandais, américain,

autrichien, français et deux autres américains dont, à 20 h, "My brother's wedding" de Charles Burnett.

• CINÉMATHEQUE: ça commence à 13 h 30 avec un hommage à Len Lye.

• OUTREMONT: à 13 h, l'excellent "Parsifal" de Syberberg (260 minutes).

• CINÉ PARALLÈLE: ça commence à midi. Plus de 30 courts ou moyens-métrages y seront présentés dans la journée.

• À LA POLONAISE: à 20 h, un moyen-métrage américain suivi par un court-métrage anglais. Et à minuit, la soirée "Une nuit à l'opéra".

LOTO BINGO
Dimanche-Matin

PARTIE No 1
6 NOV.

B	I	N	G	O
3	20	35	46	69
5	21	36		71
9	25	37		
		42		

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE

NOUVELLE FORMULE DEUX COMÉDIES MUSICALES EN ALTERNANCE

"1-2-3 ... GO"
avec



ROGER GIGUÈRE

Monique Vermont - Clarette - Jacques Salvati
Denise Tessier - Marcel Giguère et autres
Nov. 1-3-5-7-9-11-13-15-17-19-21-23-25-27-29
Dec. 1-3

"AMI AMIE"
avec



GILLES LATULIPPE

Jean-Louis Millette - Andrée Boucher - Pierre Jean
Marcel Gamache - Fabiola et autres
Nov. 2-4-6-8-10-12-14-16-18-20-22-24-26-28-30
Dec. 2-4-5-6-7-8-9-10-11

Lundi au dim.: spectacle à 20 h; samedi: à 19 h et 23 h
Lundi au jeudi: \$9⁰⁰; vend.-sam.-dim.: \$10⁰⁰



RENSEIGNEMENTS:

Théâtre des Variétés Inc.

4530, RUE PAPINEAU, MONTRÉAL, TÉL. 526-2527

VÉRONIQUE BÉLIVEAU

quand le rock est versé...
il faut le boire!

Qu'elle soit belle sans avoir l'obligation de se taire pour gagner sa vie, Véronique Béliveau le savait déjà, et ne manquait d'assurance à aucun de ces niveaux.

Sauf que depuis un an déjà, l'orientation de sa carrière s'était vue modifiée. De la clientèle-à-papa qui la trouvait ravissante dans sa robe longue, ce sont les jeunes qui s'identifient maintenant à son allure rock-new wave... haute couture! Du charme tranquille de la ballade aux déhanchements pop rock, la transition était angoissante. Non pas au chapitre de l'image et de l'exécution sur scène de cette image, mais plutôt dans les modalités de ce transfert. Bref, la réussite de l'opération. Aujourd'hui, sa maison de disques est à même de répondre à cette question le sourire aux lèvres. Vendue sous emballage rock, Véronique Béliveau est enfin devenue une chanteuse rentable. Deux 45-tours en témoignent: "Je suis fidèle" et "C'est un rêveur maintenant". En première position à la station pop CKOI, ajoute la chanteuse qui dépasse ainsi, et de loin, la marque tangible de sa popularité auprès du public.

Ces deux ballons-sondes (les 45-tours) étant fait pour évaluer la direction du vent, il devient manifeste que Véronique Béliveau l'a dans le dos. Assez pour faire paraître le premier microsillon reflétant cette allégresse musicale à quelques semaines seulement de la période des Fêtes. Ce coup de force sera d'ailleurs appuyé par sa présence sur scène au Club Soda les 24, 25 et 26 novembre prochains. Considérant cet endroit comme étant le repaire



des modes en vigueur et un peu aussi la Mecque du rock à Montréal, cet engagement a quelque chose de symbolique. Outre cela, Véronique Béliveau entame une carrière de chanteuse sur un rythme de marathonnienne, puisque la prochaine offensive vise le marché américain.

Ceux qui s'interrogent sur son implication à titre d'animatrice à Radio-Québec peuvent se rassurer. La chanteuse ne trouve toujours pas la multiplication des rôles contre-indiqués dans son cas à condition que chacune des tâches exercées protège son intégrité d'artiste.

Gaétan Chabot



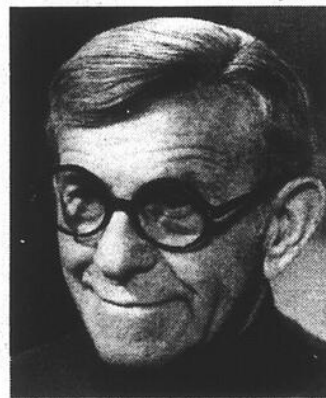
Christopher Atkins, le producteur Gene Kirkwood, Lesley Ann Down et le réalisateur John Avildsen lors du tournage à Orlando en Floride.

Pour quelques pas de danse de plus

Il y a peu beaucoup de "Flashdance" dans le dernier film de John G. Avildsen ("Rocky", "Neighbors"). Du moins, lorsqu'on zieute le scénario: soit l'histoire d'un étudiant qui, le soir, se transforme en danseur exotique. Mettant en vedette Christopher Atkins ("The blue lagoon") et Lesley Ann Down ("Victor Victoria"), ce long-métrage qui racontera aussi une histoire d'amour entre le jeune homme et son institutrice... met aussi en vedette l'acteur-danseur Doney Terio, celui qui a enseigné à John Travolta, toutes ses stepettes dans "Saturday night fever" et celui qui, par la suite, est devenu l'animateur de la populaire télé-série américaine "Dance fever".

Des succès en salles

"NEVER SAY NEVER AGAIN" le tout récent James Bond de Sean Connery, est un spectaculaire succès. Ainsi, lors de son premier week-end de sortie dans 1 550 salles nord-américaines, il a amassé 9 725 154\$. Devenant par le fait même le film automnal le plus populaire de tous les temps. Par ailleurs, au Québec, certains films continuent leur allègre marche populaire. "RIEN QU'UN JEU" de Brigitte Sauriol, a amassé, dans son premier week-end, plus de 20 000\$. Après deux semaines sur 16 grands écrans, "AU NOM DE TOUS LES MIENS" de Robert Enrico, a accumulé plus de 350 000\$ devenant ainsi la plus grosse recette de démarrage après "E.T.". En fait, quatre autres productions de la maison de distribution de René Malo y font aussi la pluie et le beau temps aux guichets québécois. "LES DIEUX SONT



George Burns

TOMBÉS SUR LA TÊTE" a, en quatre semaines dans trois salles, rapporté plus de 210 000\$. "L'ÉTÉ MEURTURIER" lui, a en trois semaines dans trois salles, amassé plus de 125 000\$. "FANNY ET ALEXANDRE" de Bergman a, en deux semaines au Berri, fait plus de 22 000\$ et enfin,

"MERRY CHRISTMAS MR LAWRENCE" avec David Bowie, a lui, amassé plus de 20 000\$.

Le Dieu et le diable de George Burns

C'est le 27 septembre dernier à Los Angeles qu'on a entrepris le tournage du troisième volet de la comédie "Oh, God". Et bien sûr, le vétéran George Burns y prendra la vedette. Doublement d'ailleurs, puisque cette fois-ci, notre drôlatique acteur de 87 ans incarnera Dieu... et le diable.

Le remarquable acteur britannique, sir Ralph Richardson est décédé il y a quelques semaines, mais les cinéphiles auront l'occasion de le revoir sur grands écrans l'an prochain et ce, dans le tout dernier film du producteur et réalisateur Hugh Hudson ("Chariots of fire"). Le titre dudit long-métrage? "Greystoke: the legend of Tarzan, lord of the apes", une grandiose version du bouquin bien connu.



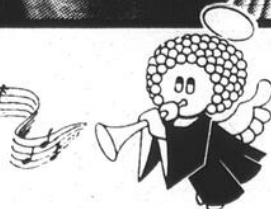
MAINTENANT C'EST JUSTE CIEL!

Jean-Pierre COALLIER

de 6h30 à 10h
du lundi au vendredi



RADIO CIEL MF 98,5



NOUVEAU NOUVEAU

LE VOICI, LE PREMIER
MAGAZINE CONSACRÉ
À L'AMOUR ET
À LA TENDRESSE

Ne manquez pas le premier volume,
actuellement en vente.



LISEZ: Notre roman du mois: "Sophie et Claude, un amour impossible".

- Patrick Norman déclare: "Je crois en l'amour".
- Comment j'ai retrouvé le goût de vivre avec Stéphane.
- Lettre d'amour à la femme que j'aime.
- Des recettes pour se tenir en forme et en santé.
- L'amour et les signes du zodiaque.
- Des confidences, des textes tendres qui vous feront rêver!

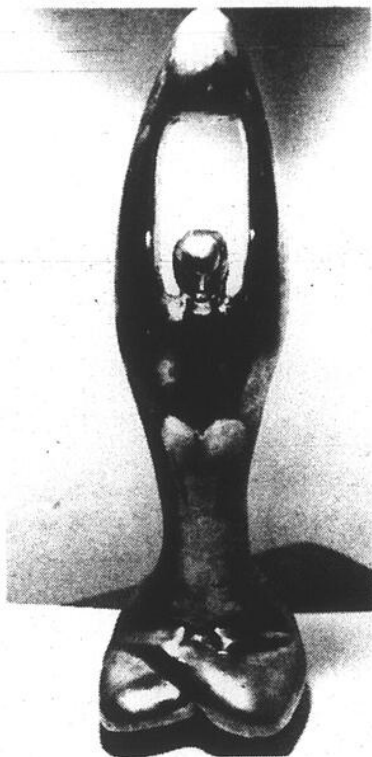
EN VENTE PARTOUT AU QUÉBEC

Des pages et des pages
de lecture amoureuse

1.49\$

Star system: y'a de l'eau dans l'gaz...

Nos artistes, des êtres subversifs? Ne riez pas, le dernier gala de l'ADISQ prouvait que d'aucun avaient appris à la grande école américaine comment se servir d'une occasion où le tuxedo est de rigueur pour malmener les structures. Mais à bon chat... pas toujours bon rat et le public s'vautré devant son téléviseur n'a saisi les irrégularités des droits d'auteur contre lequel Plamondon s'est insurgé le Félix à la main. Pas plus que la raison profonde qui fait de nous des pestiférés aux yeux de Diane Dufresne. Et encore moins l'absence d'une main secourable pour se porter acquéreur du Félix de Nathalie Simard. Il y a de l'eau dans l'gaz c'est certain. Mais le dernier à pouvoir servir de mécano dans cette mécanique détraquée demeure le public. Lui qui a servi d'otages à ces en versant une larme au moins aussi grosse que celle de Céline Dion sur le fait que nos artistes ne sont pas aussi heureux qu'ils en ont l'air! Et passée cette troublante constatation le public mourrait idiot avant de comprendre les motifs de cette spectaculaire mutinerie au protocole.



Or voilà, ces faits nous prouvent à quel point notre showbiz pète les coutures de son pantalon en voulant prendre de l'expansion. Car il y a ceux qui font une allergie à leurs racines en réussissant ailleurs, ceux qui se contentent d'un fort rayonnement local et le reste, c'est-à-dire ceux dont la paranoïa ou la démagogie fera tôt ou tard basculer d'un côté ou de l'autre. La norme qui prévalait à l'époque de Margot Lefebvre est dégelée. Et devant cette somme d'allégances et de motifs différents à pratiquer le même métier, l'ADISQ n'est plus le berger capable de ramener toutes les brebis au bercail.

Reste que pour le public qui n'a pas toujours ses artistes en haute estime, ce gala constitue, de sa part

aussi une sorte de trêve. Un événement où l'hypocrisie respectueuse est assez de rigueur. Où le show consiste à monter sur la tribune sans trébucher dans sa robe longue, à verser une larme d'émotion en faisant la nomenclature complète des braves gens qui ont cru en leur talent. Bref offrir le spectacle d'un gagnant à la loterie. Et lorsque l'affaire tourne au règlement de comptes et que le client se sent comme à Chicago au temps de la prohibition, c'est que notre star system est déstabilisé au point d'offrir le spectacle de sa propre maladie. Puisqu'on parle de show business, le show s'en trouve peut-être rehaussé mais la business risque d'en souffrir...

Gaétan Chabot

disques



Gaétan Chabot

Francis Cabrel

L'option musicale de Cabrel, dans son ensemble, a tout pour nous réjouir. D'abord la portion troubadour-acoustique fait référence à la nostalgie d'une époque faste vécue au Québec et sans doute relégué précocement aux oubliettes. Ensuite la partie pop rock se retrouve dans l'écrin d'une poésie belle à écouter. Son dernier microsillon traduit donc sans cesse ce besoin de plaire à deux disciplines et par conséquent les clientèles qui vont avec. La production est excellente et les fans seront contents...

Ginette Reno

Un album à sa mesure. Plein de chansons qui flirtent tantôt avec la chaleur dont elle sait faire preuve, tantôt la force d'interprétation qui fait sa marque de commerce et puis des compositions dont la légèreté commerciale devraient lui servir à enfoncer les palmarsès. Question mise en marché du répertoire, rien n'a été oublié pour satisfaire l'éventail de public dont elle dispose.

Bonnie Krystel

Quatre chansons seulement pour témoigner de l'avenir prometteur de cette jeune Québécoise. Mal-



gré la pochette un peu criarde, ce n'est pas du plastique pour danser seulement. Parlons plutôt de bon pop rock marketé pour être écoulé aux États-Unis si l'occasion se présente. Quant aux capacités vocales de la nouvelle venue, elles sont justifiées par "Just to be with you" une chanson qui s'écoute sans obligation de se dandiner...

On Vot ce qu'on Aime!

CE SOIR À 20H30
VEDETTES PLUS



RENÉ ET NATHALIE

SIMARD

"EN CONCERT"

À L'ÉCRAN DE

CFM 10

CÂBLE 7

RADIO CITE 107.3

EN ACCORD AVEC FEELI LES PRODUCTIONS GUY ROY PRESENTENT

FERNAND GIGNAC

8 3 - 8 4

UN TOUT NOUVEAU SPECTACLE

CRITIQUE DE QUÉBEC
Grand-Théâtre 13 au 16 octobre 1983

- «Fernand Gignac nous a présenté un vrai show et non seulement un recital...» François Remy/Tele-Capitale
- «Un Fernand Gignac surprenant mais exceptionnel...» Laval Provencher/CHIC FM
- «La fantaisie prend une bonne place au cours de la soirée, un excellent spectacle...» Serge Drouin/Journal de Québec
- «Fernand Gignac réussit à recréer l'ambiance d'un music-hall, son répertoire met en relief les ressources de sa voix...» Louis Tanguay/Le Soleil
- «Fernand merci d'être parmi nous» Le Public de Québec

Du 8 au 19 novembre, mardi au vendredi 20h30, samedi 19h, 22h

1450, Ste-Catherine est
coin Plessis @ Beaudry

Guichet lun. au sam. midi à 21 h
Renseignement: 521-4650
Frais de service 0 50\$ par billet

Ticketron: 288-3651
Tele-tron: 288-3782
Visa Master Card
Frais de service
LIVRAISON À DOMICILE: 288-3782
seulement \$2 00 par livraison

théâtre
FÉLIX-LECLERC

LOTO BINGO

Dimanche-Matin

PARTIE No 2
6 NOV.

B	I	N	G	O
12	19	32	50	63
		36	55	66
			59	73
				74
				75

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE

Montréal Transport Limité roule encore!



Dans la lignée des spectacles qui se gagnent d'abord l'estime d'une clientèle marginale pour ensuite envahir la masse, Montréal Transport Limité tente la grande aventure. Celle du gros public. Acclamé par la critique, leur show titré "Ca" reprend donc l'affiche sur une base nettement plus commerciale: une tournée jusqu'à la fin du printemps '84. Montréal pourra d'abord apprécier le ton félinien de cette production au Club Soda les 10, 11 et 12 novembre...



Les adieux de Soft Cell

Inutile de connaître l'intégrale de la musique pop actuelle pour admettre que ce duo détenait une bonne part du marché. Si le verbe se conjugue à l'imparfait c'est que Marc Almond et David Ball tirent leur révérence au showbiz et se retirent carrément. Du moins Almond qui soutient avoir grand besoin de liberté. Ceux qui, par leur musique, ont sans doute contribué à l'expansion des synthétiseurs en matière d'instrumentation auront cependant un beau (dernier) geste avant d'agiter le mouchoir d'adieu. Ils seront sur la scène du Spectrum le 8 novembre prochain.

Vingt-cinq ans d'amour



En mai dernier, Michel Louvain célébrait avec son public ses vingt-cinq ans de carrière. C'est ce spectacle enregistré à l'Expo-théâtre que nous vous offrons. Entre autres, au programme: des numéros de danse, un pot-pourri de ses plus grands succès et un hommage à des artistes disparus. Une réalisation de Jean-Jacques Sheitoyan.

Michel Louvain - Célébration, aux Beaux Dimanches, à 19h30

Les Grands Esprits

Mary Adelaide Nutting, Voltaire, Platon et Luther se rencontrent. L'hôte de cette soirée: Edgar Fruitier. Une réalisation de Jean Boisvert.

Aux Beaux Dimanches, à 20h50

Les Contes d'Hoffnung

Une parodie de quelques grands opéras du répertoire classique: Tosca, Carmen, la Bohème, Otello, les Walkyries, Salomé, et les Maîtres chanteurs.

Aux Beaux Dimanches, à 21h50



Vous méritez
ce qu'il y a
de mieux

Radio
Canada

SES MASSAGES VOUS SERONT BÉNÉFIQUES! 18ANS Adultes

- 1- MASSEUSE EXPERTE ET RAFFINÉE 3e SEM.
- 2- AVENTURES ÉROTIQUES D'UN CONSEILLER CONJUGAL
- 3- FAIS-MOI TOUT

Ouvert tous les jours dès 11h30 Carré St-Louis 3900 ST-DENIS 842-2261

EN PRIMEUR POUR VOUS SATISFAIRE 18ANS

PATRICIA VALERIA ANNA... et les autres
JOY, ANNA et le plaisir

2e FILM Toujours aussi belles...

Cinéma du COMPLEXE
desjardins 3 BASILAIRE 1 288-3141 PdsA bijou 5030 RUE PAPINEAU 527-9131

il est jeune, beau, et naïf.
il part pour la grande Aventure...



Jeune PROIE pour mauvais garçons

un film de NORBERT TERRY sur "L'HOMOSEXUALITÉ"

Cinéma du COMPLEXE
desjardins 1 BASILAIRE 1 288-3141 PdsA Québec GAI 2e FILM

TÉLÉ-dimanche

- 2 CBFT Montréal (Radio-Canada)
- 3 WCAX-TV Burlington (CBS)
- 5 WPTZ Plattsburgh (NBC)
- 6 CBMT Montréal (CBC)
- 7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
- 8 CHEM-TV Trois-Rivières (TVA)

- 8 WMTW Mt-Washington (ABC)
- 9 CKSH-TV Sherbrooke (Ind. et R.C.)
- 9 CABLE Montréal
- 10 CFTM-TV Montréal (TVA)
- 12 CFCF-TV Montréal (CTV)
- 15 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind. et R.C.)

- 17 CIVM-TV UHF Montréal (Radio-Québec)
- 22 WEZF-TV UHF Burlington (ABC)
- 24 CICO UHF Ontario (TVO)
- 25 VERMONT ETV UHF Burlington (PBS)
- 27 WCFE-TV UHF Plattsburgh (PBS)
- 29 TVFQ (Câble) Télévision française au Québec

- 6.00 (8) THE NEW ZOO REVUE (12) UNIVERSITY OF THE AIR (22) SPORT BILLY
- 6.30 (12) ROCKET ROBIN HOOD (22) THE FLINTSTONES
- 7.00 (3) THE CATHOLIC MASS (8) THIS IS THE LIFE (12) THE WORLD TOMORROW (22) JONNY QUEST (27) SESAME STREET
- 7.30 (2) (9) (13) DR DOOLITTLE (8) THE JIMMY SWAGGART SHOW (12) DAY OF DISCOVERY (22) THE JETSONS
- 8.00 (2) (9) (13) TOM ET JERRY (3) WONDER WOMAN (12) THE JIMMY SWAGGART SHOW (22) GLORY OF GOD (27) SESAME STREET
- 8.15 (6) THOUGHT FOR TODAY
- 8.20 (6) GOOD MORNING
- 8.30 (2) (9) (13) PASSE-PARTOUT (5) ORAL ROBERTS PRESENTS (6) THIS IS THE LIFE (8) THE CATHOLIC MASS (22) THE JIMMY SWAGGART SHOW
- 9.00 (2) (9) (13) LES CONTES DE LA FORÊT VERTE (3) CBS NEWS SUNDAY MORNING (5) DAY OF DISCOVERY (6) MUSIC AND THE SPOKEN WORD (7) (8) AU CENTUPLE (8) THE WORLD TOMORROW (10) LE PETIT PRINCE ORPHELIN (12) ORAL ROBERTS PRESENTS (22) MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD (27) SIX-GUN HEROES
- 9.30 (2) (9) (13) KLIMBO (5) IT IS WRITTEN (6) HOBLEDEHOY (10) LE CHEMIN DU ROI (12) REX HUMBARD (22) FIRST STEP (33) LIVING ARTS OF JAPAN (27) GYM TONIC
- 9.45 (2) (9) (13) SI TOUS LES GENS DU MONDE
- 10.00 (2) (9) (13) LE JOUR DU SEIGNEUR (5) ROBERT SCHULLER WITH THE HOUR OF POWER (6) STAR TREK (7) (8) IL EST ÉCRIT (8) DAY OF DISCOVERY

- 10 C'ÉTAIT L'BON TEMPS (12) THE HELLENIC PROGRAM (22) THE WORLD TOMORROW (33) ACROSS THE FENCE (27) MATINEE AT THE BIJOU
- 10.15 (9) PROFESSION: VÉTÉRINAIRE
- 10.30 (3) FACE THE NATION (7) (8) LES ÉTOILES DE LA LUTTE (8) JERRY FALWELL (12) TELEDOMENICA (22) CELEBRATING CHRIST (33) CROSSROADS (27) L'ÉCOLE DES FANS
- 11.00 (2) (9) (13) FILMS D'ART (3) YOU CAN QUOTE ME (5) THIS WEEK IN COUNTRY MUSIC (6) REACH FOR THE TOP (22) MATINEE AT THE BIJOU
- 11.10 (9) TROIS PETITES FAUTES
- 11.30 (3) TAKING ADVANTAGE (5) FOCUS '83 (6) PERFORMANCE (7) (8) (10) RUE ST-JACQUES (6) THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (27) FOUR STAR BOWLING
- 11.45 (9) AUTO MOTO
- 12.00 (2) (9) (13) LA SEMAINE VERTE (3) LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS (5) MEET THE PRESS (6) MEETING PLACE (7) (8) (10) BON DIMANCHE
- 12.15 (9) THALASSA
- 12.30 (3) WONDER WOMAN (5) NFL '83 (6) COMMUNITY 8 (12) OCTO-PUCE/Education (22) FORUM 22 (33) THE LAWMAKERS (27) ROD & REEL
- 1.00 (2) (9) (13) FOOTBALL (5) FOOTBALL (6) COUNTRY CANADA (12) SUNDAY SHOWCASE "A THUNDER OF DRUMS", E.-U. 1961. Western avec Richard Boone, George Hamilton. — Un lieutenant entre en conflit avec son commandant. (12) THE TERRY WINTER SHOW (17) OCTO-PUCE PLUS (22) OUR TOWN (33) WASHINGTON WEEK IN REVIEW (27) WALL STREET WEEK (27) TELESERIE: DEUIL EN 24 HEURES

- 1.30 (3) NASA - THE 25TH YEAR SPECIAL (4) HYMN SING (12) SUNDAY CINEMA "CAT BALLOU", E.-U. 1965. Comédie avec Jane Fonda, Lee Marvin. — Une jeune institutrice de retour dans l'Ouest doit défendre puis venger son père. (17) L'E.N.A.P. PRESENTE (22) THAT NASHVILLE MUSIC (33) WALL STREET WEEK/Information (27) PROFILE 57
- 2.00 (6) BRITAIN'S ROYAL HERITAGE (7) (8) (10) CINE WEEK-END "DU SILENCE ET DES OMBRES" E.-U. Drame avec Gregory Peck, Mary Badham et Philip Alford. — Deux enfants apprennent de leur père, avocat, le respect de tout être humain. (17) TELE-UNIVERSITE (22) AMERICAN BANDSTAND'S 30th ANNIVERSARY (33) THE SHAKESPEARE PLAYS (27) VIETNAM: A TELEVISION HISTORY (27) APOSTROPHES
- 2.30 (3) KENNER FAMILY CLASSICS SPECIAL (6) I WANTED WINGS (17) TELE-UNIVERSITE
- 3.00 (6) WALT DISNEY (8) SUNDAY SHOWCASE "LOVE IS A MANY SPLENDORED THING", E.-U. 1955. Drame avec William Holden, Jennifer Jones. — A Hong-Kong, une Eurasienne s'prend d'un journaliste américain. (17) TELE-UNIVERSITE (27) THE MUSIC OF MAN
- 3.15 (9) LA TELEVISION DES TELESPECTATEURS
- 3.30 (3) THE NFL TODAY (12) SPORTS HOT SEAT
- 3.40 (9) ACTUALITES REGIONALES
- 4.00 (3) TRAITS DE MEMOIRE (3) FOOTBALL (3) FOOTBALL (6) FOOTBALL (7) JUSTICE POPULAIRE (12) TRAVEL '83 (16) LA VIE SECRETE DES

- ANIMAUX (17) TELE-UNIVERSITE (27) SUNDAY MOVIE
- 4.30 (2) (9) (13) UNE HISTOIRE D'ENFANTS (7) (8) (10) SPORT MAG (9) ICI ET LA EN ESTRIE (12) QUESTION PERIOD (17) TELE-UNIVERSITE
- 5.00 (2) (9) (13) SECOND REGARD (8) HOW THE WEST WAS WON (12) THE UNTAMED WORLD (17) TELE-UNIVERSITE (22) SALUTE (33) VERMONT THIS WEEK (27) GYM TONIC
- 5.30 (12) SUN COUNTRY (33) AGRONSKY & COMPANY (27) OIL! A CRUDE WARNING
- 5.45 (9) INTERMEDE
- 5.50 (7) (8) LE MONDE (10) LE DIX VOUS INFORME
- 6.00 (2) SCIENCE-REALITE (7) (8) VIDEO STARS (8) ABC WORLD NEWS TONIGHT (9) (13) GRIZZLY ADAMS (10) AU ROYAUME DES ANIMAUX (12) PULSE (17) PASSE-PARTOUT (33) INSIDE BUSINESS TODAY (27) HOUSEWARMING WITH CHARLIE WING (27) L'ÉCOLE DES FANS/Enfant
- 6.30 (2) LE SENS DES AFFAIRES (7) (8) (10) CHIPS (8) AT THE MOVIES (12) AS IT IS (17) ARCHIBALD LE MAGICHEN (22) MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM (33) THE WOODWRIGHT'S SHOP (27) INSIDE ALBANY
- 6.40 (9) TROIS PETITES FAUTES
- 6.45 (17) EUREKA! (27) TRENTÉ MILLIONS D'AMIS
- 7.00 (2) (9) (13) COURT-CIRCUIT (3) 60 MINUTES

- (5) FIRST CAMERA (6) FRAGGLE ROCK/Variétés (8) (22) RIPLEY'S BELIEVE IT OR NOT! (12) THE A-TEAM (17) INFO-PLANETE (33) BRADSHAW OF THE EIGHT STAGES OF MAN (27) CLASSIC COUNTRY
- 7.15 (9) AUTO MOTO
- 7.30 (2) (9) (13) LES BEAUX DIMANCHES "MICHEL LOUVAIN — CELEBRATION". — Spectacle de Michel Louvain enregistré à l'Expo-Théâtre pour célébrer ses 25 ans de carrière. (6) THE BEACHCOMBERS (7) (8) (10) CENTRE MEDICAL (17) VOYONS DONC (33) OPEN STUDIO
- 7.45 (9) THALASSA
- 8.00 (3) ALICE (6) KNIGHT RIDER (6) VANDERBERG (8) (22) HARDCASTLE & MCCORMICK (17) A TOUTE VITESSE (33) NATURE (27) THE ALL NEW THIS OLD HOUSE
- 8.30 (2) (9) (13) LE TELEJOURNAL (3) ONE DAY AT A TIME (7) (8) (10) VEDETTES PLUS "RENE ET NATHALIE SIMARD". (17) EN SCENE (27) DINNER AT JULIA'S/Cuisine (27) TELESERIE: DEUIL EN 24 HEURES
- 8.55 (2) (9) (13) LES BEAUX DIMANCHES "LES GRANDS ESPRITS". — Première de deux parties. — Edgar Fruiter reçoit Marie-Adélaïde Nutting, Voltaire, Platon et Luther. (6) WAR (8) (22) SUNDAY MOVIE "STIR CRAZY", Comédie de S. Poitier avec Gene Wilder, Richard Pryor. — Accusés à tort d'un vol de banque, un dramaturge et un acteur font l'expérience de la vie en prison. (33) MASTERPIECE THEATRE
- 9.00 (3) THE JEFFERSONS (3) (12) PRINCESS DAISY SPECIAL. Première de deux parties avec Merete Van Camp, Lindsay Wagner, Stacey Keach, Claudia Cardinale et Robert Ulrich. (6) WAR (8) (22) SUNDAY MOVIE "STIR CRAZY", Comédie de S. Poitier avec Gene Wilder, Richard Pryor. — Accusés à tort d'un vol de banque, un dramaturge et un acteur font l'expérience de la vie en prison. (33) MASTERPIECE THEATRE
- 9.30 (3) GOODNIGHT, BEAUTOWN (7) (8) CHASSE ET PECHE (10) SCIENCE ET TECHNOLOGIE (17) CINE-REPertoire "LA NUIT DE SAN



"La nuit de San Lorenzo"
 Décidément, les ciné-répertoire dominicaux de Radio-Québec nous en mettent plein la vue et les oreilles! Et ce soir à 21 h 30, ce ne sera pas l'exception à la règle puisqu'on y présentera (pour la première fois à la télé) "La nuit de San Lorenzo" des frères Taviani. Une oeuvre allègrement et alertement originale sur un thème mille fois remâché au cinéma: en 1943 dans un petit village italien, un groupe de gens décide de fuir les Allemands et partent à la rencontre des Américains.

LORENZO", It. 1981. Drame de guerre de P. et V. Taviani. (9) APOSTROPHES

9.55 (2) (9) (13) LES BEAUX DIMANCHES "LES CONTES D'HOFFNUNG". (3) TRAPPER JOHN, M.D. (6) MAN ALIVE (7) (8) (10) L'ÉVENEMENT (33) THE ASCENT OF MAN (27) BUTTERFLIES

10.00 (4) JUST A LITTLE SPECIAL (8) (9) (10) LES NOUVELLES TVA (17) MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS

10.40 (2) (9) (13) SPORT-DIMANCHE

10.45 (7) (8) (10) LES SPORTS (33) LA TELEVISION DES TELESPECTATEURS

10.55 (2) (9) (13) LA POLITIQUE PROVINCIALE

11.00 (3) (5) (12) NEWS (6) THE NATIONAL (7) (8) SCIENCE ET TECHNOLOGIE (33) MASTERPIECE THEATRE (27) JOE PATERNO'S TV QUATERBACKS

11.05 (2) (9) (13) CINE-CLUB "L'ENFANCE DE GORKI" (1re partie), U.R.S.S. 1938. Drame social de M. Donskoi avec Aliocha Larski, Vera Mes-salitinova et Mikhail Troyanovskii. — La dure enfance de l'écrivain Maxime Gorki.

11.10 (9) PRELUDE A LA NUIT

11.15 (3) STAR TREK (6) THE NATION'S BUSINESS

11.20 (6) NEWSWATCH (8) NEWS

11.21 (12) PULSE

11.25 (9) ACTUALITES REGIONALES

11.30 (5) ENTERTAINMENT THIS WEEK (7) DROLES DE DAMES (8) NERO WOLFE (27) INTERNATIONAL EDITION

11.35 (8) SPORTSBEAT (22) JIM BAKKER

11.40 (6) SUNDAY BEST "CAREER", E.-U. 1959. Drame avec Dean Martin, Shirley Maclaine.

12.00 (12) CINEMA 12 "KILL ME IF YOU CAN", E.-U. 1977. Drame avec Alan Alda, Talia Shire et John Hillerman. (33) THE ASCENT OF MAN (27) MASTERPIECE THEATRE

12.05 (8) THIS IS YOUR LIFE/Talk-show

12.35 (8) SUNDAY NITE THEATER "ONE MAN JURY", E.-U. 1978. Drame policier avec Jack Palance.

1.00 (33) NATURE

2.00 (12) THE CHAIRMAN OF THE BOARD

2.30 (8) WEEKEND REPORT (12) EYESAT

La Baleinière

FESTIVAL DES LANGOUSTINES ET CUISSES DE GRENOUILLES À VOLONTÉ \$19.95

Inclus: coquilles St-Jacques, soupe à l'oignon, salade verte

MANGEZ AU SON DE LA MUSIQUE DE CARLOS ET CARMITA DU MERCREDI AU DIMANCHE MAINTENANT, DINER DANSANT À NOTRE SALLE LE HARPON VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

Entrées au choix: escargots bourguignons, saumon fumé, coquille St-Jacques, soupe à l'oignon, soupe au poisson, inclus salade verte.

ASSIETTE DU CAPITAINE (demi-homard, langoustines, cuisses de grenouilles, pétoncles, filet de sole, riz pilaf). **17.95** chacun

ASSIETTE DE LANGOUSTINES Langoustines, riz pilaf, beurre à l'ail.

FILET MIGNON Bouquetière "cuit sur charbons de bois."

Incluant: café espagnol ou choix de digestif.

Gâteau d'anniversaire offert par la maison sur réservation

Réservations: 324-2900

Ouvert dim. au jeudi: 16h à 1h - vend. et sam.: 16h à 2h

5860, boul. Léger, Montréal-Nord

(entre boul. Gouin et Henri-Bourassa) STATIONNEMENT GRATUIT

CIME FM 99,5 À LA VILLE

Un million d'oiseaux chantent...

Des oiseaux rares vivent autrement...

FM 104.9 en montagne

CIME 99,5

Jean Desmond

Claude Léveillé

Martin Gray

Pierre Politick

Nicole Germain

Jean-Marc Chaput

Marthe Rivard

Fan-Fan Dédé

La Détente subliminale

DIMANCHE-MATIN — 6 NOVEMBRE 1983 — PAGE 89

Toutré partout même si ça vous choque

par Jacques Francoeur



Pourquoi ne pas confier le développement du Vieux port à l'entreprise privée?

• De plus en plus, aux États-Unis, les villes confient à l'entreprise privée le développement commercial de l'équivalent des "vieux ports" que l'on trouve à Montréal et à Québec. Et cela s'avère un succès, comme peuvent en témoigner les milliers de Québécois qui ont visité le Vieux Boston, le bord de l'eau à Philadelphie, l'Harbour Place de Baltimore, etc. Et la ville de Miami se prépare à donner, d'ici quelques jours, l'exclusivité du développement de son vieux quartier de Bayside, près de la grande marina de Miami, à une des trois entreprises prestigieuses qui ont soumis des plans et se sont dit prêtes à investir jusqu'à 100\$ millions. Il y a déjà quelques mois qu'un comité étudie les trois "soumissions" qui n'impliquent aucune dépense pour la ville de Miami, l'État de la Floride ou le gouvernement fédéral. La Ville de Miami a simplement établi un cadre de base prévoyant des boutiques, des restaurants, des appartements, un centre de loisirs, etc., pour ensuite attendre les offres qu'on lui ferait. Dans chaque cas, afin de ramener le plus de gens possible dans le vieux Miami... comme cela s'est fait avec succès à Boston, Philadelphie, Baltimore... le projet doit comprendre environ 200 magasins sous le même toit, préférentiellement vitré, et un garage souterrain pour au moins 1 200 voitures. Non seulement un tel projet ne coûte rien à la Ville de Miami, mais les trois promoteurs offrent même des redevances établies selon le chiffre d'affaires réalisé par les commerçants.

Les "bleus" espèrent une foule record à leur dîner-bénéfice



• Le temps où les progressistes-conservateurs devaient "tordre le bras" à quelques douzaines de personnes pour assurer un auditoire acceptable à leur chef est loin! Les "bleus" espèrent en effet avoir environ 1 500 convives (à 200\$ chacun) au prochain dîner-bénéfice annuel qui aura lieu le 4 décembre, au Reine Elizabeth au cours duquel Brian Mulroney sera évidemment le conférencier.

Week-end du Souvenir



• La filiale Jean Brillant V.C. de la Légion Royale Canadienne invite ses membres et leurs amis à participer aux activités qui se dérouleront les 11, 12 et 13 novembre: vendredi, cérémonie du Souvenir au square Dominion suivie d'un défilé; samedi soir, Soirée du souvenir au mess des Fusiliers Mont-Royal, et dimanche prochain, rassemblement, à 10 h 30, au monument Jean Brillant, au parc du même nom à la Côte-des-Neiges, en mémoire des anciens combattants, précise le capitaine Léon D. Deslauriers, président de la Légion.

Un écolier sur 5 à Montréal est d'origine ethnique

• Dans le but de prévenir le racisme dans les écoles de Montréal, suite à la venue depuis quelques années d'un grand nombre d'immigrants, la Commission des Écoles Catholiques multiplie les classes d'accueil, car on estime que dès l'an prochain, 20 pour cent des élèves seront d'origines ethniques autres que québécoise, mais comme l'admet Robert Attfar, responsable de ce programme, "la transformation de la population scolaire comme le changement de la démographie d'une société ne se fait pas sans heurts". Pour les curieux, disons que parmi les 2 522 élèves inscrits dans les classes d'accueil et de francisation préscolaire, on retrouve 379 Vietnamiens, 284 Haïtiens, 190 Salvodoriens, 184 Cambodgiens, 170 Portugais, 154 Italiens, etc.

Que dira Lalonde aux hommes d'affaires?



• Le ministre des Finances du Canada, Marc Lalonde, sera le conférencier demain midi au congrès de la Chambre de commerce du Québec à Jonquières. On s'attend à ce que M. Lalonde en profite pour faire d'importantes déclarations. Aujourd'hui, le premier conférencier sera Roger D. Landry, président de "La Presse". Parmi les autres participants, on note Me Richard Drouin, président des fêtes du 450e anniversaire de Québec l'an prochain; Patrick Robert, directeur général du Conseil économique du Canada; Pierre Lortie, président de la Bourse de Montréal; Mitzi Dobrin (ci-haut), vice-présidente exécutive du groupe Steinberg, etc. Le thème du congrès est "La relance... NOTRE relance".

Logements neufs dans le centre ville



• L'Opération 20 000 logements qui connaît un succès inespéré à Montréal depuis quatre ans vient de toucher le plus vieux secteur de la ville avec la mise en chantier de "Place du Quartier", un vaste complexe résidentiel, commercial et à bureaux qui sera l'un des éléments de la renaissance du quartier chinois puisqu'il est situé dans le quadrilatère Dorchester-Clark-Lagauchetière-St-Urbain. Avec l'Opération 20 000 logements, la ville de Montréal vend à l'entreprise privée à très bon compte des terrains pour la construction de nouvelles habitations. La première pelletée de terre symbolique a été levée par Paul-Émile Sauvageau, commissaire à l'embellissement; Gilles Varin, directeur des relations publiques du Permanent; Jean-Jacques Mercier, adjoint au président du Comité exécutif; Michel Morin, membre du Comité exécutif de Montréal; Mme Céline Hervieux-Payette, ministre dans le cabinet Trudeau, et Michel Khoury, un des promoteurs de ce projet.

Le danger des sacs de plastique

• La compagnie Michael Rossy Ltée, de Montréal, a été condamnée à 1 250\$ d'amende pour avoir vendu "des jouets préemballés dans des sacs flexibles et transparents qui ne portaient pas la mise en garde suivante exigée par le gouvernement d'Ottawa: "Les sacs de plastique peuvent être dangereux. Pour éviter tout risque de suffocation, garder ce sac hors de la portée des bébés et des enfants".

Le Code du travail éloigne les gens des magasins A & P

• Les grévistes des supermarchés A & P au Québec risquent fort de se retrouver dans la rue pour de bon, car, contrairement à ce qu'ils pensent, il n'y a pas beaucoup de clients sérieux en vue pour acheter les 14 magasins mis en vente par cette chaîne. En effet, à cause des dispositions du Code du travail du Québec qui obligeraient le locataire ou l'acheteur d'un de ces magasins à respecter la convention collective, il n'y a aucune chaîne sérieuse prête à faire l'acquisition en bloc des magasins A & P.

Le Canada crée un Prix international

• Le nom du premier lauréat du Prix McLuhan-Télélobe-Canada sera rendu public demain à la conférence générale de l'UNESCO à Paris. L'annonce sera faite par M. Jean-Luc Pépin, ministre d'État aux Relations extérieures. Ce prix de 50 000\$ soulignera chaque année "une contribution exceptionnelle à une meilleure compréhension de l'influence que les médias et les techniques de la communication exercent sur la société en général et sur la vie culturelle, artistique et scientifique en particulier".

Nos "Ouïnes" en récital au Groënland



• La Semaine du Canada débutera mardi au Groënland, l'immense île danoise située au nord de Terre-Neuve et à l'est du Québec. Le groupe folklorique des "Ouïnes" de Louiseville représentera notre pays sur le plan culturel grâce à l'intervention d'un citoyen de cette ville, Jean-Jacques Clément, qui va régulièrement au Groënland pour ses affaires. Pour les curieux, disons que le nom des "Ouïnes" viendrait du cri du canard sauvage de cette région après... l'accouplement.

318 586\$ avec les dates de naissance de ses enfants



• Mme Gilbert Archambault, de Lachenaie, que l'on voit ici avec son mari Marcel et trois de ses enfants, a récolté 318 586\$ à la Loto 6/36, grâce à une combinaison formée à l'aide des dates de naissance de ses six enfants.

L'eau en bouteille n'est pas meilleure, dit-on à Toronto

• Suite à certaines critiques sur la qualité de l'eau dans l'aqueduc du Grand-Toronto, le gouvernement métropolitain de la Ville-Reine a fait effectuer des expertises sur les 14 plus populaires marques d'eau vendues en bouteille. Les tests de laboratoire ont démontré que l'eau de l'aqueduc de Toronto "n'est pas plus impure ou contaminée" que l'eau embouteillée: au contraire, dans plusieurs cas, elle serait de meilleure qualité! Les eaux vendues en bouteille à Toronto, tout comme au Québec, viennent du Canada, de France, d'Italie, de Suède et d'Allemagne.

Présidente des parents de la CECM



• Le Comité central des parents de la Commission des écoles catholiques de Montréal a une nouvelle présidente: Madame Alice Beaudoin qui est active dans les comités d'école depuis une quinzaine d'années et représentant les parents du secondaire au Comité exécutif de la CECM.

La Loto-Pompiers va bon train!



• Dans toutes les casernes de pompiers du Québec, on vend maintenant les billets de participation à la Loto-Pompiers lancée par tous les sapeurs et les chefs de pompiers dans le but de recueillir des fonds pour la construction d'un Centre des grands brûlés à Québec. Tous les gens qui se rendent à un poste de pompiers pour acheter un billet peuvent en profiter pour le visiter ou se renseigner sur l'équipement de secours. À Montréal, l'animateur radio-phonique Louis-Paul Allard en a profité pour se "costumer" entre le pompier Gaston Fauvel, porte-parole des sapeurs, et le chef Paul Perreault, président de l'Association des chefs.

Bonne publicité pour le propane



• On dévoilera à Montréal dans quelques jours cette auto "Montage Manta T-6 1984", dont le moteur actionné par le gaz propane lui permet d'atteindre la vitesse de 225 kilomètres-heure. Il s'agit d'un Coupé Sport aux ailes profilées qui tiendra la vedette d'une conférence de presse qui soulignera les avantages de la conversion au propane des moteurs d'automobile. On offre maintenant du propane dans plus de 900 stations de carburant canadiennes.

Autre prix pour Rina Lasnier



• La Société nationale des Québécois de Lanaudière a remis son Prix des Arts Maximilien-Boucher à l'écrivain bien connu, Rina Lasnier, membre de l'Académie canadienne française. La présidente de la SNQ, Paulette-Michèle Héту, a souligné que "Mme Lasnier, plus que tout autre peut-être, a su par son oeuvre littéraire faire honneur à tous les Québécois et bien sûr à tous ses concitoyens" de la rive-nord du St-Laurent. On voit Mme Lasnier avec le père Fernand Lindsay, président du jury.

Doctorat honorifique de la Sorbonne



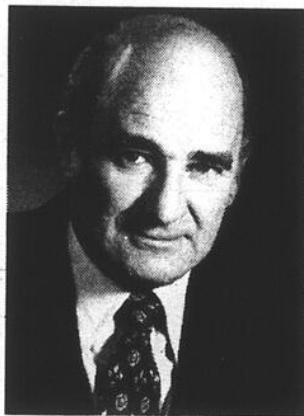
• Les Québécois qui ont reçu un doctorat Honoris Causa de la Sorbonne, la plus prestigieuse université de France, ne sont pas nombreux. Demain, le professeur Pierre Deslonchamps, docteur en chimie et directeur du laboratoire de chimie organique à l'Université de Sherbrooke recevra un tel doctorat d'honneur à Paris. Il faut dire que plusieurs de ses travaux sont reconnus mondialement car le professeur Deslonchamps explique: "Moi, je m'efforce de trouver des façons originales et simples de fabriquer des produits compliqués". (Photo La Tribune).

...et si ça vous choque ne lisez pas ceci

Pompiers difficiles... à découvrir

• Le journaliste Claude Côté, du "Quotidien" de Chicoutimi, n'en est pas revenu, et avec raison. Ayant besoin d'un renseignement, il a tenté de rejoindre le chef des pompiers de St-Gédéon, au Lac St-Jean. À la rubrique "Pompiers: appel d'urgence" dans l'annuaire téléphonique, il a relevé le numéro 345-2508 pour St-Gédéon. Pas de réponse... Il a alors regardé sous la rubrique "Police" pour trouver 345-2548 mais l'appel a été intercepté par Bell Canada qui a annoncé que le numéro de la police était maintenant "confidentiel"... Appelant l'Assistance annuaire, on lui a dit d'essayer 345-2391, mais à ce numéro on l'a référé au Chef Roch Tremblay à 345-2786. À cet endroit, un jeune enfant a répondu en disant qu'il ne savait pas où son père était... Tout le village y passera un de ces jours parce qu'on n'aura pu rejoindre les pompiers.

Livre sur l'Avant Révolution tranquille qui fera jaser



• Ce sera un des premiers livres consacrés aux dix années qui ont précédé la Révolution tranquille de Jean Lesage en 1960. Gérald Pelletier, actuellement ambassadeur du Canada aux Nations unies, après avoir été ambassadeur en France et ministre dans le cabinet Trudeau, lancera vendredi son livre "Les années d'impatience (1950-1960)" période durant laquelle s'est cimentée son amitié avec Pierre Trudeau, Jean Marchand et bien d'autres personnalités.

On repense les cours de conduite



• Invité au congrès de l'Association des propriétaires d'écoles de conduite du Québec, le ministre des Transports, Michel Clair, a révélé qu'il espérait présenter en décembre une loi pour moderniser l'enseignement de conduite d'autos. Il est probable que cette loi offrira aux Québécois cet enseignement "modernisé" dans un réseau public et dans le réseau privé actuel. M. Clair a profité de l'occasion pour remettre une plaque-souvenir au pionnier des propriétaires d'écoles de conduite du Québec, Léonard Lauzon.

La sobriété dans le loisir

• Quand on pense aux millions que dépensent les brasseries et les distilleries pour s'impliquer dans le loisir, commanditer des équipes de sports, "Sobriété du Canada" prend une grosse bouchée cette année en lançant aujourd'hui une campagne pour faire réaliser aux gens que le fait "d'arroser" les loisirs constamment, automatiquement et trop souvent abondamment, constitue une habitude pouvant être préjudiciable, "l'alcool étant ce qu'il est". On veut donc modifier les attitudes face à l'association constante existant entre la consommation d'alcool et les activités de loisirs.

Les 100 ans de l'armée canadienne



• L'armée canadienne, d'abord constituée par des volontaires, a vu le jour il y a 100 ans. Pour souligner cet événement, les Postes canadiennes émettront cette semaine des timbres consacrés aux uniformes des quatre régiments créés en 1883: un sous-officier portant la tunique écarlate du Royal Canadian Regiment, un officier vêtu de l'uniforme bleu traditionnel du British Columbia Regiment, un milicien portant l'uniforme vert foncé du Royal Winnipeg Rifles et un officier vêtu de la tunique écarlate du Royal Canadian Dragoons.

2 000 toutous au Palais des Congrès

• L'Exposition canine internationale de Montréal se déroulera en fin de semaine prochaine au Palais des Congrès et le public pourra alors voir plus de 2 000 chiens de quelque 100 races différentes inscrits aux compétitions par les éleveurs venus du Canada, des États-Unis et d'Europe. Les personnes de l'âge d'or seront admises gratuitement tout comme les jeunes de moins de 10 ans accompagnés d'un adulte.

Discrètement, le Québec a laissé tomber "son" Labrador

• Le gouvernement péquiste qui n'acceptait toujours pas la décision de 1927 accordant le Labrador à Terre-Neuve et qui insistait pour l'inclure dans le territoire québécois sur les cartes officielles de notre province vient de changer d'idée très discrètement. Dans un "prospectus" déposé à New York en vue des prochains emprunts du Québec sur le marché financier américain, la carte géographique du Québec est finalement amputée du Labrador, ce qui, même si les Québécois n'ont jamais été d'accord, est simplement l'acceptation d'une situation irréversible.

Emblème de la visite du pape



• La Conférence des Évêques catholiques du Canada s'est dotée d'un symbole officiel à l'occasion de la visite du pape Jean-Paul II en septembre 1984. Ce symbole s'inspire de l'emblème personnel du pape, formé d'une croix asymétrique et de l'initiale M évoquant sa dévotion à la Vierge Marie. Cette marque officielle figurera sur tous les documents, communiqués et articles commémoratifs approuvés par les évêques.

Recteur probable de l'Université de Trois-Rivières



• On s'attend à ce que le gouvernement provincial accepte la recommandation de l'Assemblée des Gouverneurs de l'Université du Québec et nommera Jacques Parent à titre de nouveau recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, succédant au géographe Louis-Edmond Hamelin qui termine son mandat de cinq ans dans quelques jours.

Rare photo du Cardinal Léger



• Depuis quelques années, le Cardinal Léger fait figure de patriarche calme, et c'est pourquoi cette photo est unique puisqu'elle vous le montre plein de fougue au lancement officiel de la campagne de souscription de l'Institut Fame Peree et de "Le Cardinal Léger et ses oeuvres", qui a eu lieu au Club Richelieu de Joliette devant 1 200 personnes. Il a dévoilé le thème de la campagne: "Dans le tiers-monde, la crise est encore plus dure. Donnons, ils en ont besoin."

Drapeau discutera de la Loi 101 à la T.V. anglaise

• Les entrevues du maire Jean Drapeau à la télévision et la radio sont très rares. Toutefois, Jean Cournoyer l'a convaincu de passer demain soir à 19 h 30 à l'émission qu'il anime, "Get to the Point" au canal 6, la télévision anglaise de Radio-Canada à Montréal. Les trois sujets qui seront abordés: les problèmes qu'entraîne la Loi 101 pour le développement économique de Montréal, l'engouement du maire Drapeau pour le TGV, le train à très grande vitesse qu'il voudrait voir relier Montréal-New York, et le problème jamais résolu de la prostitution à Montréal.

23 ans à la présidence



• Les membres de l'Association sociale et athlétique des employés de la raffinerie Esso de Montréal-Est ont rendu hommage à Roland Salois (à gauche) qui a été leur président durant les 23 dernières années. Le directeur de la raffinerie, Paul Donato, a remis à M. Salois une plaque soulignant son dévouement envers ses confrères de travail et envers plusieurs oeuvres sociales.

mentions d'HONNEUR pas toujours honorables

Il ne manquait plus que cela! Les FRAUDEURS se servent du nom de l'URGENCE-SANTÉ qui assure les services de médecins et d'ambulances dans le Grand Montréal. Les responsables mettent la POPULATION en garde "contre de petites ENTREPRISES qui offrent aux citoyens de S'ABONNER à des systèmes dits "d'urgences résidentielle" ou "centrale". On promet à l'abonné à ces systèmes un accès privilégié à Urgence-Santé et à la POLICE de la CUM en composant un SEUL numéro de téléphone. Cette façon de procéder RETARDE au contraire la méthode d'opération à Urgence-Santé et n'est D'AUCUNE utilité pour les citoyens "qui n'ont qu'à APPELER 842-4242 eux-mêmes pour ambulance ou médecins"... La Journée-Spaghetti, au profit des oeuvres du père ARMAND GAGNÉ et sous la présidence de M. et Mme GASTON LAFERRIÈRE, a lieu AUJOURD'HUI, au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 5959, boulevard MONK. Pour 3\$ on peut MANGER tout le spaghetti désiré, danser, participer à des TIRAGES et voir un spectacle.

MAURICE PREVOST, Directeur général de la Fondation Domrémy, a annoncé que cet organisme fournira aux étudiants des universités, cégeps et du Secondaire V des programmes d'information sur les PROBLÈMES de l'alcool et de la drogue... et le Centre D-PAR offre un service de renseignements téléphoniques sur les problèmes de DROGUE, D'ALCOOL, de médicaments au numéro 527-3565, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h... Lancement cette semaine d'un ouvrage de la collection "DOSSIER du Conseil de la LANGUE française", écrit par le professeur JEAN-CLAUDE GEMAR, de l'Université de Montréal: "Les TROIS états de la POLITIQUE linguistique au Québec".

Le gouvernement du Québec a nommé les membres du nouveau Comité sur le civisme à la Corporation des huissiers: CLAUDE BELLEAU, professeur de Droit à l'Université Laval, qui agira comme président; RICHARD TREMBLAY, directeur de la police du Canton d'Ascot; MICHEL LAMBERT, directeur du bureau de la Protection civile du Québec; le journaliste RICHARD DESMARAIS, et LAURETTE LAURIN, du ministère de la Justice. Le Comité de discipline des huissiers sera présidé par Me RENE LAMBERT, de Chicoutimi, assisté des huissiers PIERRE BOCK, de St-Jérôme et MARC O'NEIL, de Québec... En plus des VEDETTES traditionnelles du spectacle des "ICE CAPADES", cette revue sur glace qui prend l'affiche au FORUM mardi comprendra un numéro se déroulant sur une AUTRE planète avec des géants de 16 PIEDS sur patins.

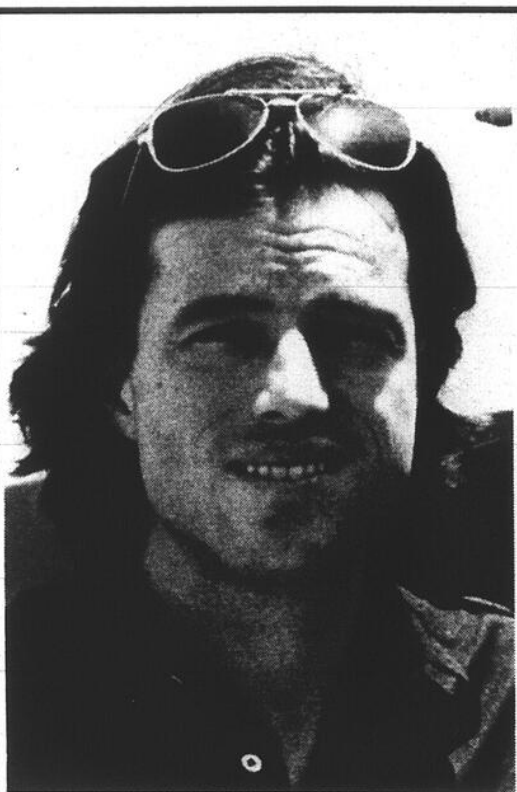
Le maire de Shawinigan, DOMINIQUE GRENIER, sera honoré en fin de semaine prochaine par la Société Canado-américaine lors de sa réunion à MANCHESTER, dans le New-Hampshire, pour sa CONTRIBUTION aux affaires sociales et municipales depuis 20 ans... Vernissage mercredi soir des oeuvres de ROLAND PICHET au Centre culturel de VERDUN... Le chœur "Les DISCIPLES de MASSENET", qui revient de France, chantera CE SOIR au profit des FEMMES d'El Salvador à l'église St-VIATEUR d'Outremont, angle des rues Laurier et Bloomfield. Billets à la porte au PROFIT DE "Développement et paix" pour la mise sur pied d'ateliers de production de vêtements pour les réfugiés... Le BAZAR automnal, qui offre en vente des MILLIERS d'objets recyclés (particulièrement des manteaux d'hiver, des bottes, des patins, etc.) se déroule AUJOURD'HUI au restaurant dans le parc LAFONTAINE.

Deux autres sous-ministres à Québec: le journaliste JEAN-CLAUDE PICARD, aux Communications, et MARCEL RISI à la Science et la Technologie... Les ministres CAMILLE LAURIN, de l'Éducation, GILBERT PAQUETTE, de la Science et de la Technologie, et YVAN CLICHE, président du Fonds F.C.A.C., dévoileront mardi les orientations pour 1985-1988 pour l'aide aux chercheurs et aux scientifiques québécois... Le réputé organiste RAYMOND DAVELUY donnera un récital d'orgue spécial à 20 heures, CE SOIR, à l'Oratoire St-Joseph... Le ministre des Transports, MICHEL CLAIR, et le président du réseau d'autobus interurbain Voyageur, PIERRE DALPÉ, annonceront demain midi un PLAN global élargi sur la sécurité à bord des AUTOBUS Voyageur.

Pour les AMATEURS de généalogie et d'histoires de famille, la Société de généalogie de Lanaudière (case postale 211, JOLIETTE, J6E 3Z6) vient de publier un "Répertoire de MARIAGES de la paroisse St-JACQUES-de-l'ACHIGAN de 1774 à 1983 (plus de 6 400 mariages y sont recensés), et le "Répertoire des MARIAGES des paroisses de JOLIETTE depuis leur fondation". Le prix de ces volumes est de 22\$ CHACUN, incluant postes et emballage, selon le président JACQUES FOREST... L'Association québécoise des PARENTS d'enfants handicapés VISUELS invite les parents qui ont un enfant handicapé de la VUE à assister à une soirée-rencontre GRATUITE avec un OPHTALMOLOGISTE, mardi soir, à 3700, rue Berri, 6e étage. Le spécialiste répondra aux QUESTIONS des parents.

Le ministre fédéral YVON PINARD dévoilera demain le nouveau programme fédéral de DÉVELOPPEMENT industriel et régional au Québec... Le ministre de l'Éducation, CAMILLE LAURIN, annoncera mardi un projet ORIGINAL de coopération franco-québécoise en éducation: la conception et la réalisation complète par des élèves de FRANCE et du QUÉBEC d'un CHALET meublé destiné à la vente...

Les invités du dimanche



Cinaste et grand voyageur, il est encore plus que curieux. Il est "voyeur".

Jérôme Delcourt et les peuples cavaliers

Avec beaucoup de chance et autant de volonté, Jérôme Delcourt réussit à vivre de, et à amalgamer, toutes ses passions: le cheval, la photographie, les voyages et le cinéma.

Et ce, plus particulièrement via son documentaire "LA GRANDE AVENTURE DES PEUPLES CAVALIERS", que l'on pourra voir dès demain et jusqu'au 17 novembre au théâtre Arlequin, dans le cadre des ciné-conférences.

Ayant toujours voulu faire carrière dans le cinéma, le Français Jérôme Delcourt y a carrément opté après des études en sociologie, photographie et en audio-visuel à Paris. Mais malgré son grand désir de cinéma de fiction, il a dû bifurquer vers la télé puis, vers le reportage photographique à la pige. Et enfin, vers le documentaire. "Je voulais faire de la fiction, mais à cause de toutes sortes de difficultés, je me suis tourné vers le documentaire", dira celui qui est dans le métier depuis une décennie et qui rêve encore de fiction. "J'ai soumis un projet en ce sens, mais il a été refusé. De toute façon, un jour ou l'autre, il faudra bien que je me remette à la tâche. Il faut persévérer et toujours continuer à frapper aux portes, en attendant qu'une s'ouvre..."

Quoi qu'il en soit, ayant toujours vécu parmi les chevaux et en ayant profité pour se balader un peu partout de par le monde, l'idée de "La grande aventure des peuples cavaliers" a pris racine et germé en lui en 1979, lors d'un reportage photographique en Arizona: "Là, en plein désert, je suis tombé en panne, sans réserve de carburant ni d'eau. J'ai donc marché et je suis tombé sur un Indien à cheval qui m'a ramené à son village. C'est alors que le déclic se fit... Je me suis dit que s'il y avait des Indiens à cheval, il pouvait encore rester des cowboys faisant de même. Et bien sûr, il y en avait... dans les grands ranchs qui préféraient le cheval à la voiture tout terrain lorsqu'ils travaillaient le bétail".

"D'autre part, comme le cheval fut un élément moteur des conquêtes, j'ai décidé de suivre la route des grandes conquêtes... tout en essayant de ne pas trouver et filmer des traditions similaires. Par exemple: les gauchos d'Argentine et les cowboys nord-américains", ajoute celui qui a pris quatre années à filmer son documentaire sur quatre continents. Ainsi, dans son film, il nous fera allègrement galopper en Mongolie où pour la moitié de la population (soit pour un million de gens), le cheval est essentiel, "ils vivent du cheval"; en Andalousie où en tauromachie, la tradition du "regoneo" (combattre un taureau à cheval) fait encore belle figure; en Indonésie où sur une petite île à l'écart des circuits touristiques, règne une vieille tradition équestre guerrière; au Maroc "où j'ai retrouvé toute la tradition équestre arabe, car en Arabie, par exemple, on va acheter les pur-sang aux USA ou en Suède". Et enfin, en Arizona aux Etats-Unis.

Manon Péclat

DANIEL BEAUÇAGE, UN HANDICAPÉ? FAITES-MOI RIRE!

En 1982, un skieur s'élançait sur la piste de Belle-Neige, s'élançait, s'élançait encore. Pierre Vérot voulait battre un record d'endurance sur skis. Son ami Daniel Beauçage avait préparé un feu d'artifice pour fêter cet événement tout au sommet de Belle-Neige. Mais la journée ne se termina pas dans l'euphorie... C'est le bête accident du pétard qui ne part pas tout de suite, qui fait le mort pour exploser sous le pied de Daniel. C'est l'amputation...

L'hiver suivant, qui peut croire que Daniel dévale encore les pistes de Belle-Neige, où il était professeur? Pourtant, c'est bien lui. Il a "arrangé" sa prothèse pour lui permettre de faire du ski. On le remarque. Le hasard lui fait croiser la route d'un entraîneur de l'équipe de ski alpin du Québec pour handicapés. Il est invité à participer aux compétitions de qualifications pour la formation de l'équipe du Québec. Un défi? Rien ne pouvait plus motiver ce jeune homme qui a toujours fait du ski et dont même l'accident ne lui a pas fait rater une saison.

C'est la victoire! Bon premier en slalom géant, en slalom spécial et en descente, Daniel s'enligne pour la compétition internationale, ce qu'il n'aurait jamais pensé faire si... Mais le passé est le passé et à voir Daniel



descendre un escalier presque au pas de course, on se demande vraiment s'il doit être considéré comme une personne

handicapée! Après l'équipe du Québec, c'est l'équipe du Canada qui lui fait de l'oeil. Il part le 12 novembre au camp d'entraînement de l'équipe du Canada. S'il se classe, la prochaine étape sera en Autriche, en janvier 1984 pour les Jeux olympiques d'hiver.

Ce n'est pas uniquement de la chance si Daniel en est arrivé là. Son tempérament, son caractère de bon vivant, d'optimiste, sa détermination l'ont fait ce qu'il est. Il ne doit rien à personne... ou presque. Sa force et son courage, il les a puisés en lui. Il espère quand même de l'aide financière pour son camp d'entraînement, mais ce n'est pas le plus important. Il travaille le jour et s'entraîne tous les jours, de 17 à 19 heures au collège Vanier de Ville Saint-Laurent, afin de devenir le premier Québécois à devenir membre de l'équipe nationale de ski alpin pour handicapés. Le Centre de réadaptation de Montréal lui a fabriqué une prothèse de skieur. Quoi demander de plus! Se dire que sans ce stupide accident... mais je crois bien que Daniel n'a jamais rien perdu, au contraire. Il est dangereusement en forme du haut de ses six pieds, avec son air moqueur, espiègle, son humour. L'histoire de Daniel, c'est une histoire à suivre...

Marie Laporte

Au secours de l'enseignement privé

Les 2 et 3 décembre aura lieu à Montréal, le Congrès de fondation du Mouvement pour l'enseignement privé (le MEP), au Pavillon des sciences sociales de l'Université de Montréal.

M. Marc Lacroix, secrétaire général, qui nous fait part de l'événement, explique les buts de l'Association.

"Le cri de ralliement du congrès: "LIBRES D'AGIR", dit tout sur notre Association qui soutient que l'Etat ne peut prétendre détenir le monopole dans le domaine de l'enseignement et que la démocratie la plus élémentaire exige que le système d'éducation réponde aux attentes et aux besoins des parents dont la responsabilité est totale en cette matière. On voit donc que la collectivité québécoise toute entière est concernée au premier chef par la situation actuelle du système scolaire et par son évolution éventuelle.



"LIBRES D'AGIR, c'est donc le cri des citoyens convaincus des bienfaits du pluralisme dans l'enseignement qui revendiquent le respect intégral de cette liberté de choisir l'école

sous des conditions qui en favorisent l'exercice véritable."

Dans le programme du congrès de fondation, le Conseil a inscrit: "En principe, une liberté reconnue, en pratique, une liberté surveillée", parce que pour être réelle, la liberté doit avoir les moyens de s'exercer. Il est évident, précise M. Lacroix, que pour les parents, envoyer leurs enfants dans un établissement privé constitue un geste de plus en plus onéreux. Les parents d'élèves allant en cours privés sont déjà taxés lourdement sur le plan scolaire public et ils s'imposent un fardeau supplémentaire.

Les trois associations d'institutions privées, l'ACQ, l'AIES et l'AIEPQ, qui ont convenu de créer le MEP, représentent 154 établissements du Québec et 81 571 élèves, soit 80% de l'effectif à temps complet du privé, ont décidé de publier une série de dossiers sur

l'enseignement privé: autonomie, évaluation et financement de l'enseignement privé.

Le secrétaire général explique que l'établissement privé perd progressivement son autonomie, l'Etat multiplie ses contraintes et ses normes: programmes, régime pédagogique, examens, politiques salariales et décrets, financement tronqué, etc.

À ce jour, environ 23 000 membres ont adhéré au Mouvement et se recrutent chez les parents d'élèves, de simples citoyens appuyant le mouvement et se répartissant dans les six régions scolaires de la province. Tous ceux qui désirent soutenir le Mouvement, entreprendre des actions communes pour la promotion de l'enseignement privé peuvent s'adresser au MEP: 1940 est, boul. Henri-Bourassa, Montréal, H2B 1S2 ou téléphoner à (514) 381-8891.

Radio Shack

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE



Calculatrice métrique de type solaire

40 conversions métriques et fonctions maths. Aucune pile requise! 65-926



1595
~~24.95~~



La portative passe-partout

Patrolman SW-60 à ondes courtes. CA ou 4 piles "C".

8995
~~139.95~~



12-779



*Puissance admissible recommandée

chac. 4888
~~69.95~~

Mini enceintes, maxi stéréo

Nos Minimus-7 réputées au niveau de la définition et de la reproduction. PAR*: 40 W. 40-2030



L'ordinateur couleur 2 pour l'enseignement

Avec l'ordinateur couleur TRS-80, créez des graphiques en 8 couleurs, des effets sonores ou apprenez tout en vous amusant. Le CoCo 2 standard avec mémoire RAM de 16 K peut facilement devenir un système à disque de 64 K.

26-3026

24900
~~349.00~~



Abordez l'ère de l'informatique

Notre MC-10 est excellent pour le débutant et assez puissant pour le programmeur avec expérience. Mémoire de 4 K, extensible à 20 K. Branchez-le à votre téléviseur couleur. 26-3011

13995
~~199.95~~



Profitez d'un Noël en musique

Magnétocassette AM/FM Minisette*12. Requiert 6 piles "AA", adaptateur CA ou CC. 14-1012

7495
~~119.95~~



8995
~~139.95~~



En sécurité avec SRG
De l'aide à portée de la main avec le poste SRG compact à 40 canaux. Aussi pour sono extérieure.



21-1502



Superbe stéréo portative
Le SCR-10 AM/FM à cassette avec H.-P. à 2 voies. Pour CA ou 6 piles "D".

14995
~~229.95~~

14-780



Consultez l'annuaire pour le magasin Radio Shack le plus proche.



Sauf indications contraires, piles et adaptateurs sont exclus.

Les articles de cette annonce ont été choisis antérieurement à cette offre. Il peut donc arriver que certains d'entre eux ne soient pas disponibles dans tous nos magasins. Si l'article est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer plus tard au prix annoncé. Les prix mentionnés sont en vigueur dans tous les magasins Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS) participants. Nous déclinons toute responsabilité quant aux erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Les prix de solde expirent le 26 novembre 1983

2495
~~36.95~~



Interphone économique

Pratique interphone à 4 postes. Requiert pile 9V ou adaptateur CA.



43-216



Répondeur télécommandé

Le DUōFONE* TAD-114. Enregistre les conversations téléphoniques. 43-314

19995
~~279.95~~

Cassettes fournies



Support vendu à part
chac. 2795
~~39.95~~

Téléphone monopiece
Le ET-120 fera un très beau cadeau. Blanc, (43-501) ou brun, (43-502). Un an de garantie.



CANNE et FUSIL

par Jean Pagé

La gélinotte huppée, un grand gibier

Lorsque la chasse au gros gibier tire à sa fin, ce n'est pas le temps de remettre les armes à feu, plus particulièrement le fusil à canon lisse qui devrait vous permettre de chasser la "perdrix" pour encore près de deux mois. En ce qui me concerne, j'en profitais cette semaine.

Ceux qui aiment vraiment le plein air se réjouissent de la période cynégétique accordée pour ce gibier, puisqu'il est permis de chasser la "perdrix" jusqu'au 31 décembre. Si j'écris "perdrix" entre guillemets, c'est que l'oiseau dont il est question n'est pas une véritable perdrix, c'est en réalité la gélinotte huppée, (*Bonasa umbellus*).

Cet oiseau est très répandu dans l'est du Canada, c'est la raison pour laquelle il est un



Pour les chasseurs anxieux de profiter de nos belles journées d'automne, la "perdrix" véritablement gélinotte huppée vous en offre l'opportunité jusqu'au 31 décembre prochain.

gibier si populaire, mais à ceci s'ajoute la saveur de sa chair, certainement l'une des plus savoureuses de tous les gibiers — la poitrine galbée et à chair blanche de ce gallinacé est incomparable.

Notre gélinotte huppée, puisqu'il faut la nommer par son nom, fréquente les boisés touffus, fourrés et aulnaies, mais tout comme les autres animaux, la gélinotte aime bien demeurer près de son garde-manger naturel, ceci signifiant dans le voisinage des baies sauvages, telles graines de "perdrix",

fraises, framboises et autres, sans oublier bourgeons tendres et insectes occasionnels.

Elle peut étaler la queue en forme d'éventail et lorsqu'elle se pavane, peut boursoufler de façon excessive les plumes de son cou.

Le meilleur conseil, que je me permets de donner au chasseur de perdrix se résume à ceci: ce gallinacé s'éloigne très rarement de l'eau, il est donc préférable de suivre le cours d'un ruisseau, le bord d'un lac ou d'une rivière, plutôt que de

déambuler sur le sommet d'une montagne pour chasser cette espèce particulière.

De plus, la "perdrix", un peu comme l'ours noir, l'original et même le chevreuil aime s'aventurer sur les routes forestières et sentiers sylvestres, surtout si ceux-ci sont recouverts de gravier. L'oiseau y trouve les petites pierres nécessaires à la digestion pour son gésier, en plus de cela, tout comme les volailles domestiques, puisque nous avons affaire à un gallinacé, la "perdrix" y prend des bains de poussière.

Contrairement à certains oiseaux sauvages qui nécessitent l'utilisation d'un chien pour chasser, il n'en est pas ainsi pour la gélinotte

huppée, même si l'assistance d'un membre de la race canine n'est pas à dédaigner. Habituellement, la "perdrix" levée par le chasseur ne s'envole pas très loin. Nous l'avons déjà écrit, c'est l'oiseau de la deuxième chance, si vous ne pouvez l'abattre lors de votre premier tir, en marchant en ligne droite vers l'endroit où il s'est envolé, et posé par la suite, vous pourrez le faire lever à nouveau dans une distance de moins de 1 500 pieds.

On recommande un fusil léger à deux coups, s'il est de calibre .12, le canon devra être modifié ou cylindre amélioré. Quant aux plombs, pas nécessairement dans les cartouches puissantes, ils devront être de grosseur no 6 ou 7 1/2.

ÉDITO CHASSE PÊCHE

Trop d'oies blanches... un problème!

Si certaines espèces de gibier furent détruites par l'homme, d'autres animaux profitèrent de sa présence. Les bisons furent pratiquement rayés de l'inventaire animal, il en était de même de plusieurs autres espèces. Certaines eurent encore moins de chance, puisqu'elles sont aujourd'hui disparues, citons le canard du Labrador et la tourte, pour n'en nommer que deux.

Toutefois, peu à peu, les erreurs commises retenaient l'attention de personnes mieux intentionnées, d'autres espèces animales devaient ainsi profiter de la sagesse des conservationnistes.

La bernache du Canada augmentait en nombre, ceci à un tel point que ces oiseaux sont maintenant plus nombreux qu'ils l'étaient au début de la colonie. Notre grande oie blanche appartient aussi à cette catégorie, en 1900, il y en avait moins de quelques milliers qui s'arrêtaient dans la région du Cap Tourmente, graduellement les populations augmentaient, déclinant parfois lorsque la chasse commerciale était trop intensive, ou la nidification défavorable. Toutefois, depuis une vingtaine

d'années, grâce à de meilleurs contrôles, ainsi qu'à des connaissances accrues sur les migrations et la nidification de ces anséridés, la population des oies dépassait cet automne les 300 000 individus, atteignant peut-être les 350 000, établissant ainsi un record.

Mais ce n'est pas tout d'avoir du gibier en abondance, il faut que l'habitat puisse le supporter, phénomène qui inquiète plusieurs concernant notre grande oie blanche. Disons que les Américains s'en réjouissent puisqu'ils peuvent profiter d'une excellente chasse, lorsque ces oiseaux nous quittent. Il en est d'ailleurs de même de la bernache et plusieurs espèces de canards.

Nous nous demandons donc s'il ne serait pas souhaitable que pour l'an prochain, les limites d'abattage soient augmentées? La limite quotidienne pourrait être portée à 7 oies, avec possession de 20 pour trois jours. Ce serait une façon de protéger l'habitat menacé... au grand plaisir des chasseurs et pourvoyeurs!

LA BOURRICHE

* Aujourd'hui à Québec, il ne faudrait pas manquer le 1er Festival de l'éperlan, l'événement donnera cours sur les quais. En plus de pêcher, participez au "brunch" d'éperlan qui sera servi à Pointe Carcy, les profits iront à Centraide.

* Le panache gagnant lors du Tournoi de chasse de la Petite Maison à St-Zénon mesurait 62 pouces d'envergure. C'était toute une pièce!

* Ces jours derniers, je rendais visite aux Marchands Unis de Québec. Visite qui m'est devenue coutumière, je m'y rends pour tenter de découvrir les nouveautés de la chasse et de la pêche. Ce sera notre sujet de la semaine prochaine.

* Dans le voisinage de Montréal parmi les canards plongeurs que nous rencontrons ces jours derniers, il y avait des grands morillons, des morillons à dos blanc et les garrots communs commençaient à arriver. Je les chasserai en cours de semaine en compagnie de Guy Lachance à la baie Missisquoi.

* C'est au Manoir St-Jovite d'André et Agathe Carrière, que se terminera le Tournoi de panaches de

l'Association de chasse et pêche de St-Jovite. Comme à tous les ans, je le présiderai et ferai la remise des prix. C'est un rendez-vous pour le 13 novembre!

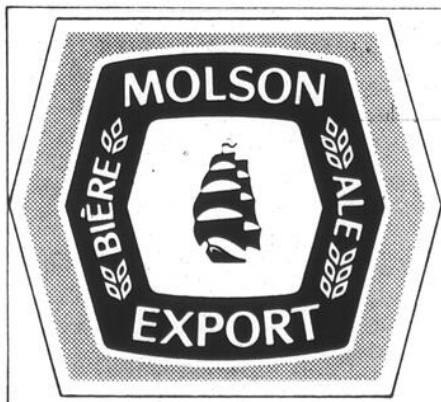
* La crise qui bouleversait la Fédération québécoise de la faune il y a quelques années, serait sur le point de se répéter. La confiance à l'endroit de cet organisme est en voie de régression inquiétante. Il suffit de circuler le moins possible parmi les associations pour découvrir que les bases sont à s'effriter.

* Le ministre Guy Chevrette rencontrera les journalistes spécialisés en chasse et pêche, la Fédération québécoise de la faune, les ZEC, les pisciculteurs et autres, le 12 novembre à Montréal. Il devrait y avoir du brouhaha... serait-ce voulu?

* Les 8 et 9 novembre prochains, les laboratoires du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche seront ouverts au public. Ce sera l'occasion toute désignée pour en apprendre un peu plus sur les travaux des biologistes, chercheurs et agents de Conservation. C'est un rendez-vous à ne pas manquer au 6255, 13e Av., Rosemont, Montréal.



Voilà certainement l'un des plus beaux trophées rapporté cet automne. Jules Beauséjour et Lucien Régner de St-Michel-des-Saints et Montréal l'enregistraient au Tournoi de chasse La Petite Maison de St-Zénon.



Molson

est là avec vous!



Sur 4 roues

Raffinements pour Mazda en 1984

Comme chacun sait (ou devrait le savoir), les produits Mazda figurent parmi les premiers des constructeurs japonais au chapitre de la qualité d'ensemble et des prix. Nous avons vu dans cette chronique l'excellence des modèles RX-7, B26, B2000 et B2200, lesquels se caractérisaient en plus par leur faible consommation de carburant.

Avec un tel niveau d'excellence, il était difficilement concevable que l'on puisse s'attendre à des changements majeurs pour l'année-modèle 1984, et c'est seulement à quelques raffinements que nous aurons droit.

Pour commencer par le bas de gamme, les modèles GLC à traction avant qui continuent de soulever l'enthousiasme 27 mois après leur lancement seront toujours équipés du moteur quatre cylindres de 1500 cm³

garnitures de portes on retrouve des sièges réglables dans tous les sens, une instrumentation des plus complète ainsi qu'un système de son parmi les meilleurs du marché.

Le modèle RX-7 demeure toujours le cheval de bataille de la marque sur le plan sportif, malgré que l'on puisse lui reprocher un manque évident de puissance en considération de la catégorie dans laquelle il s'inscrit. Il faut toutefois mentionner à son crédit que le moteur rotatif dont il est équipé ne dispose que d'une cylindrée de 1 146 cm³, ce qui demeure faible pour une telle voiture. J'en profite pour poser l'éternelle question: pourquoi ne pas l'équiper d'un moteur tri-rotor, surtout lorsque l'on sait que cette version existe déjà au Japon et que ses succès en compétition sont déjà presque légendaires?



avec boîte manuelle à cinq rapports ou automatique en option. L'introduction d'éléments électroniques (micro-ordinateur) lui permet une cote de consommation de 6,1 litres aux 100 km, ce qui la place parmi les premières au rang des économes. Elle est toujours disponible en versions sedan ou hatchback, trois, quatre ou cinq portes.

Pour ce qui est de la 626, un modèle de qualité exceptionnelle, disponible en versions coupé sport deux portes, berline sport quatre portes et berline Grand Tourisme cinq portes, elle ne présente que des changements mineurs ayant trait à la présentation. On y retrouve toujours le moteur quatre cylindres de deux litres à arbre à cames en tête avec disponibilité des boîtes de vitesses manuelle cinq rapports ou automatique. La suspension de type à variation électronique est réglable de l'intérieur par bouton-poussoir pour un meilleur confort quel que soit le type de route empruntée. Avec des barres stabilisatrices avant et arrière et sa suspension indépendante aux quatre roues à géométrie TTL, la tenue de route figure parmi les meilleures actuellement offertes. L'équipement intérieur est à l'avenant et outre la richesse du revêtement des sièges et des

La grande nouveauté de la RX-7 en 1984 réside en la disponibilité d'une nouvelle boîte automatique à quatre rapports avec convertisseur de couple blocable. Elle remplace désormais l'ancienne à trois rapports.

Il faut aussi ajouter la présence d'un nouveau tableau de bord, des commandes de chauffage circulaires remplaçant les leviers des anciens modèles, un système d'aération amélioré avec ventilateur à quatre régimes, nouveaux essuie-glace plus efficaces, ainsi que des nouveaux volant, levier de vitesses et lampes aux divers compartiments de rangement.

Les camionnettes B2000 et B2200 poursuivent quant à elles leur brillante carrière avec des prix de base intéressants et une cote de consommation exceptionnelle.

Nous reviendrons dans quelques semaines avec l'essai de la version 1984 de la 626 cinq vitesses et roues de 15 pouces, un modèle dont l'année 1983 a été marquée par une très forte demande qui a largement dépassé les disponibilités de Mazda au Canada, situation qui sera corrigée, dit-on, en 1984.

Philippe Dacier

LOTO BINGO
Dimanche-Matin

PARTIE No 3
6 NOV.

B I N G O
1 17 32 50 65
13 23 41 73
30 45

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE. EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE

Maurice Richard



Parce que Lafleur fonctionne à plein régime

La transaction avec les North Stars paie déjà des dividendes

Bobby Smith disputait hier soir son cinquième match dans l'uniforme du Canadien et déjà, la première transaction de Serge Savard avec le Canadien rapporte des dividendes.

Il ne faut pas avoir fait un cours classique pour réaliser que Guy Lafleur a retrouvé le sourire en trouvant finalement un centre qui puisse travailler avec lui. Il y a longtemps que Lafleur n'avait aussi bien joué qu'il ne l'a fait depuis l'arrivée de Smith.

Et, à l'analyse, Savard ne pouvait conclure une meilleure transaction. Pas seulement parce qu'il a rendu Lafleur heureux mais il a amélioré considérablement son équipe.

Nous en avons eu une belle preuve jeudi soir dernier alors que le Canadien a vaincu les Nordiques

de Québec. Et c'est durant ce match que certains ont pu réaliser jusqu'à quel point l'addition de Smith a pu transformer le Canadien. Jusqu'à la semaine dernière, seul le trio de Mondou, Naslund et Tremblay travaillait avec constance et succès. Ce n'est plus le cas.

STEVE SHUTT SE RÉVEILLE

Lafleur connaît un regain certain et personne ne s'en plaindra. Mais si on parlait un peu de Steve Shutt. Lui aussi semble s'être réveillé. Depuis le début de la saison, il n'avait pas réussi à se mettre en marche mais le Shutt qu'on a pu voir au cours des dernières rencontres nous a rappelé drôlement le Shutt des belles années. Et cela aussi, c'est réconfortant.

Si j'étais l'entraîneur du Canadien, je n'hésiterais pas un seul instant à réunir Shutt à Lafleur et Smith. Même s'il est vrai que les deux ne s'entendent plus aussi bien qu'avant à l'extérieur de la patinoire, reste qu'ils se connaissent très bien sur la glace et la passe de Shutt à Lafleur jeudi dernier était quelque chose à voir.

Shutt et Lafleur sont faits pour aller ensemble en tout cas au moins jusqu'à ce que Smith s'adapte parfaitement au style du Canadien.

LA SUSPENSION DE LYSIAK, UNE BONNE LEÇON POUR LES AUTRES

La ligue Nationale semble avoir trouvé le moyen pour qu'on laisse ses officiels en paix. Les nouveaux règlements prévoient de fortes suspensions automatiques et celle imposée à Tom Lysiak servira de leçon aux autres qui perdent facilement la tête. Avec ces règlements, les officiels vont enfin se faire respecter.

La leçon est belle parce que les joueurs vont y penser deux fois avant de risquer une telle suspension de 20 matches. À mon avis, la suspension de Lysiak était belle et bien méritée et l'injonction temporaire n'y changera rien. La ligue réussira à démontrer le bien fondé de ce règlement et Lysiak restera chez lui pendant près de deux mois.

À dimanche prochain.



Steve Shutt a lui aussi retrouvé le sourire...

Le no.1 de la plomberie

Raymond LÉPINE

8755, BOUL. LANGELIER
ST-LÉONARD AU SUD DE METROPOLITAIN
326-2060

8100, BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD A L'OUEST DU PONT CHAMPLAIN
465-4771



Viande chevaline

le cheval est passé de l'écurie à l'assiette de l'homme.

De cet événement, on a toujours fait un plat! Qui ne se rappelle la fameuse manifestation d'hostilité organisée pour protester contre l'obligation faite aux habitants de ce pays, obligation signée par Lévis et Montcalm en temps de guerre et de famine, au milieu du 18^e siècle et qui contraignait la population à consommer la viande chevaline? Bouillons, escalopes et fricassées ont eu raison de la résistance populaire. Craignant les sanctions, nos ancêtres ont obtempéré... mais ils n'ont pas aimé le goût du cheval qu'ils aimaient, par ailleurs, de tout leur coeur, l'élevant publiquement au rang de meilleur ami de l'homme. C'était en 1758. Pour la première fois, on mangea officiellement du cheval en Nouvelle-France.

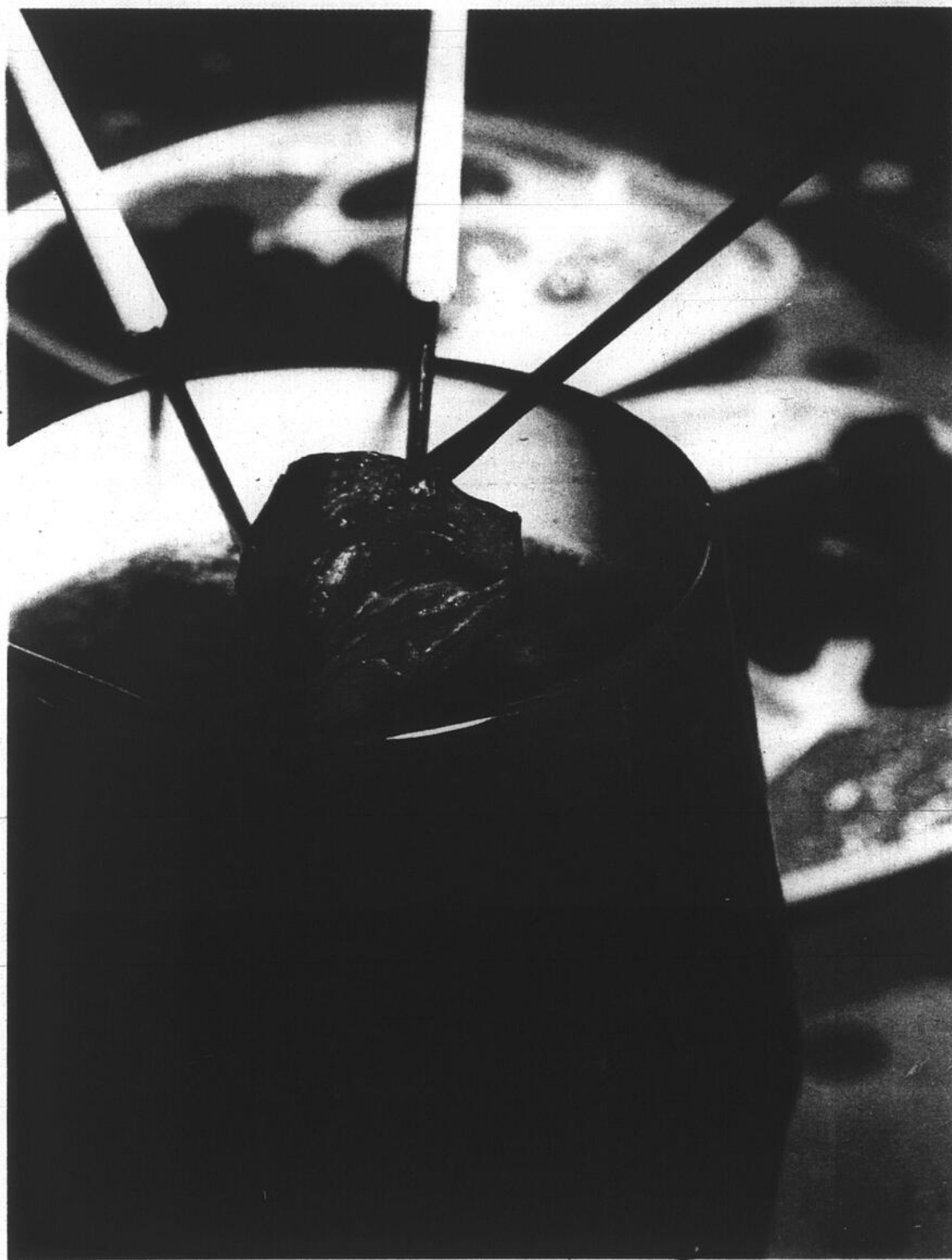
Cent ans plus tard, dans la Vieille France, pour la première fois, d'estimables convives attaquèrent un menu entièrement chevalin. Les deux cents invités avaient été prévenus. Près de soixante-dix se refusèrent, prétextant n'importe quoi. Ils n'entrèrent donc pas dans la salle à dîner du Grand Hôtel, à Paris, ce 6 février 1858. Le menu, qui ne comportait pas moins de dix plats, débutait par un **Vermicelle au bouillon de cheval**. Le point final visait à démontrer que même au dessert, le cheval a du style. Aussi, mangea-t-on un **Gâteau au rhum à la moelle de cheval**. Ce repas, l'un des plus importants aux yeux et au goût des hippophages, aurait provoqué la naissance en France des premières boucheries chevalines et celle des premiers restaurants voués à la viande de cheval.

Les avantages étaient nombreux: économie, saveur douce et exceptionnelle pureté d'une fibre ne donnant prise à aucun des parasites les plus communément présents dans les autres viandes. Plus foncée que la viande de boeuf, la viande chevaline est comparable à celle du mulet. Maigre, elle convient à tous les estomacs mais, attention, certaines personnes y sont allergiques.

En **Fondue chevaline**, cette viande plaira assurément. Moins tendre que le boeuf, elle bénéficiera d'un séjour de quelques heures dans une marinade où se marient l'huile et le vin, les carottes, le céleri, l'oignon et une feuille de laurier. Il importe de prendre la précaution suivante afin de conserver le jus de la viande: ne pas saler celle-ci, ni incorporer de sel à la marinade. Comptez par ailleurs sur les sauces servies en accompagnement, pour lui ajouter les condiments et les parfums de votre choix. Un secret en terminant: la fondue à l'huile a le défaut de faire absorber de l'huile à ceux qui n'en désirent pas. Une épaisse tranche de pain croûté, posée dans l'assiette à pain, pourra jouer le rôle d'un tampon. Sortant de l'huile fumante, le cube de viande peut faire une pause sur le pain avant de rejoindre votre assiette, votre fourchette, les sauces et finalement votre bouche.

Bon appétit!

C'est toujours un peu accidentellement qu'au cours de l'histoire,



FONDUE CHEVALINE

Préparation: 5 minutes
Cuisson: 3 à 4 minutes
INGRÉDIENTS: 6 PORTIONS

	Métrique	Impérial
MARINADE:		
Huile	1 L	4 tasses
Carotte en mirepoix	30 ml	2 c. à table
Céleri en mirepoix	30 ml	2 c. à table
Oignon en mirepoix	45 ml	3 c. à table
Vin rouge	125 ml	½ tasse
Thym	au goût	
Feuille de laurier	1 unité	
Poivre	au goût	
Faux filet, filet ou surlonge de cheval en cubes	1,2 kg	2 lb 11 oz
Huile fumante	quantité suffisante	1 unité
Pomme de terre en cubes		
Sauces d'accompagnement (voir les recettes)		

MÉTHODE:
PRÉPARER la marinade en mélangeant ensemble tous les ingrédients prévus à cet effet.
FAIR MARINER les cubes de viande pendant environ 3 h. Bien les égoutter avant de les utiliser.
VERSER l'huile dans un caquelon et la faire chauffer.
METTRE un morceau de pomme de terre dans l'huile fumante afin

d'évaluer son degré de chaleur; s'il se colore rapidement, l'huile est à point. Avec l'aide des fourchettes à fondue, piquer les cubes de viande et les déposer dans l'huile fumante. **CUIRE** au goût et tremper dans une sauce d'accompagnement, si désiré.

Sauces d'accompagnement pour fondue chevaline:

SAUCE AU YOGOURT ET À L'ÉCHALOTE*

Préparation: 10 minutes

	Métrique	Impérial
INGRÉDIENTS		
Yogourt nature	100 ml	½ tasse
Jus de citron	5 ml	1 c. à thé
Sel	au goût	
Poivre	au goût	
Échalote finement hachée	15 ml	1 c. à table

MÉTHODE:
BATTRE le yogourt, y ajouter le jus de citron.
SALER, poivrer et ajouter l'échalote. Bien mélanger.
*On peut remplacer l'échalote par de l'aneth ou de la ciboule; on peut remplacer le yogourt par de la crème sûre.

SAUCE CRESSONNIÈRE

Préparation: 10 minutes

INGRÉDIENTS 125 ml — ½ tasse

	Métrique	Impérial
Cresson	1 botte	
Crème à 35%	30 ml	2 c. à table
Mayonnaise	80 ml	½ tasse
Jus de citron	5 ml	1 c. à thé
Sel	au goût	
Poivre	au goût	

MÉTHODE:
LAVÉ le cresson et le faire blanchir à l'eau bouillante salée pendant 1 à 2 minutes. Bien égoutter le cresson et le presser dans un linge. Passer le cresson au mélangeur. INCORPORER la crème, la mayonnaise et le jus de citron. ASSAISONNER. Réserver au froid.

SAUCE BÉARNAISE

Préparation: 10 minutes
Cuisson: 10 minutes
INGRÉDIENTS 250 ml — 1 tasse

	Métrique	Impérial
Vin blanc	75 ml	½ tasse
Vinaigre de vin	75 ml	½ tasse
Échalote hachée	25 ml	1 c. à table
Estragon ciselé	15 ml	1 c. à table
Cerfeuil ciselé	5 ml	1 c. à thé
Poivre mignonnette en grain concassés	2 ml	½ c. à thé
Jaune d'oeuf	2,3 unités	
Sel du moulin	1 ml	¼ c. à thé
Beurre doux	150 ml	⅔ tasse

MÉTHODE

METTRE dans une casserole le vin blanc, le vinaigre de vin, l'échalote, l'estragon, le cerfeuil et le poivre. Bien mélanger le tout et amener à ébullition. Laisser réduire des deux tiers, à feu vif. Laisser refroidir la réduction. AJOUTER les jaunes d'oeufs et le sel. MONTER la sauce au beurre, à feu très doux, c'est-à-dire lui incorporer des noisettes de beurre en fouettant jusqu'à l'obtention d'un mélange homogène. Servir chaude.

SAUCE CHORON

Préparation: 10 minutes
Cuisson: 10 minutes
INGRÉDIENTS 125 ml — ½ tasse

	Métrique	Impérial
Sauce béarnaise	125 ml	½ tasse
Tomate concassée	30 ml	2 c. à table

MÉTHODE:
PASSER la sauce béarnaise au chinois étamine. AJOUTER, à feu vif, les tomates concassées et desséchées. Servir chaude.

RAGOÛT CHEVALIN AUX LÉGUMES

Préparation: 20 minutes
Cuisson: 2 heures

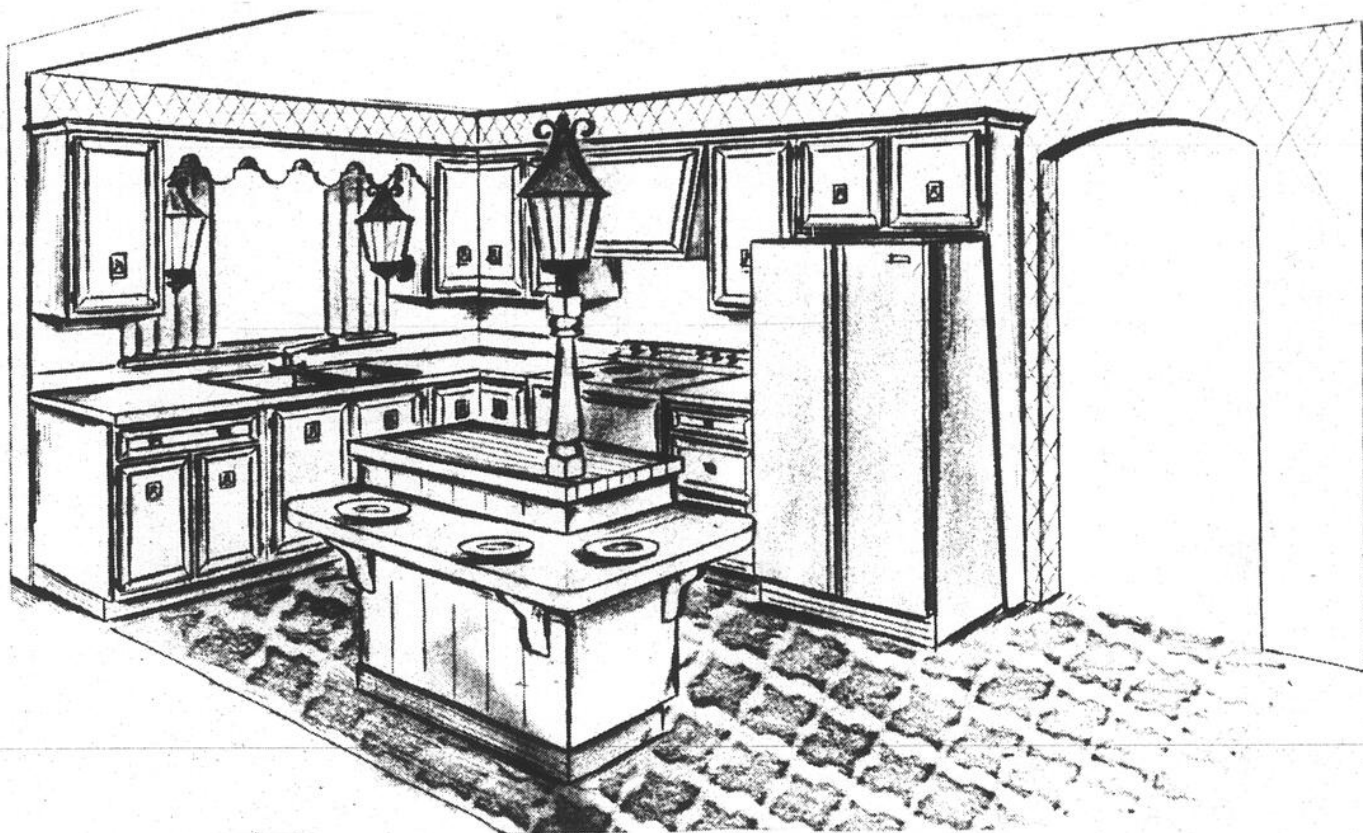
INGRÉDIENTS 6 PORTIONS

	Métrique	Impérial
Cheval en cubes	725 g	1 lb 10 oz
Margarine	25 ml	1 ½ c. à table
Farine tout usage	45 ml	3 c. à table
Sel	4 ml	¼ c. à thé
Poivre	1 ml	¼ c. à thé
Feuille de laurier	½ unité	
Bouillon ou eau	400 ml	1 ½ tasse
Céleri en morceaux	175 ml	¾ tasse
Oignon haché	85 ml	½ tasse
Navet en morceaux	575 ml	2 ½ tasses
Carotte en morceaux	425 ml	1 ¾ tasse

MÉTHODE:
FAIRE SAUTER les cubes de cheval dans la margarine en remuant la poêle pour empêcher la viande d'attacher.
INCORPORER la farine, le sel, le poivre et le laurier.
MOILLER la préparation avec du bouillon ou de l'eau; amener au point d'ébullition et laisser mijoter pendant environ 1 heure.
AJOUTER les légumes et faire cuire pendant 1 heure.

Photographie Accessoires: Boutique "Le Cache-Pot"
Centre des ressources didactiques de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec.

ARMOIRES DE CUISINE SALLE DE BAIN



12 MOIS SANS INTÉRÊT

(CETTE OFFRE PREND FIN LE 10 DÉCEMBRE 1983)

ÉTABLI À LAVAL DEPUIS 8 ANS, LE ROYAUME DE LA CUISINE INVITE LA CLIENTÈLE DE MONTRÉAL ET DE LA RIVE SUD À LES CONSULTER POUR TOUS LEURS TRAVAUX DE RÉNOVATION.

SALLE DE MONTRE OUVERTE

Lundi à mercredi: 9:00 à 5:00 heures
Jeudi et vendredi: 9:00 à 9:00 heures
Samedi: 10:00 à 4:00 heures



**Le royaume
de la cuisine**
POUR UNE ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

319, boul. Labelle
Ste-Rose, Laval

622-2940

Nos aliments et notre santé

Dans nos sociétés industrialisées, la façon de produire les aliments — et notamment les diverses transformations que nous leur faisons subir — en diminuent sensiblement la valeur nutritive. En fait, l'industrie agro-alimentaire se préoccupe beaucoup plus de ses profits que de notre santé; et cela se voit aussi dans la façon dont elle tente d'influencer la consommation.

Pour quoi manger?

Dans la nature, les animaux mangent pour satisfaire leur faim ou pour se constituer des réserves pour les périodes où ils ne pourront pas manger. Chez les humains, nous n'avons plus besoin de constituer ces réserves — nos réfrigérateurs s'en chargent; et de plus en plus souvent, nous mangeons pour toutes sortes d'autres raisons que la faim. En effet, la faim est un besoin trop vite satisfait pour l'industrie alimentaire qui cherche à accroître constamment ses ventes; pour lui permettre de faire consommer toujours davantage de ses produits, elle transforme donc de plus en plus la fonction de l'alimentation en autre chose qu'un moyen de satisfaire la faim.

La publicité est le moyen principal qu'utilise l'industrie alimentaire pour nous faire "évoluer". On nous présente la nourriture comme un moyen (ou un moment) de bonheur, comme un instrument de sociabilité, comme une preuve d'amour (la mère qui aime les siens leur donne tel aliment...), comme une source de super-énergie, etc. Et cette publicité omniprésente nous rejoint où que nous soyons, de façon plus ou moins subtile. Elle nous oriente la plupart du temps vers des mets ou des aliments de peu de valeur (pour nous!), mais excellentes sources de profits pour l'industrie. Beaucoup de produits ne réussissent à atteindre notre table qu'à cause de l'intensité de la promotion dont ils font l'objet; dans maints cas, la publicité constitue jusqu'à 25% du prix de vente.

La mise en marché complète le travail de la publicité. Dans les supermarchés, tout est pensé pour nous faciliter la consommation des aliments les plus "rentables": hauteur à laquelle ils sont placés sur les tablettes, associations de produits, bouts de rangées, "spéciaux", etc.

Sans trop nous en rendre compte, notre panier se remplit d'aliments qui nous sont presque imposés.

Les résultats

Comme nous le démontrent de nombreuses études, notre alimentation est profondément déséquilibrée. Ne mangeant plus d'après notre faim ou notre instinct, mais pour répondre à toutes sortes d'autres besoins, nous mangeons généralement trop. Au plan qualitatif, les déséquilibres sont également fort nombreux; nous absorbons trop de

protéines, trop de gras, trop de sucre et pas assez de fibres. De plus, un nombre croissant de substances chimiques parviennent à notre tube digestif; on calcule qu'en Amérique du Nord, nous ingérons en moyenne chaque année par personne 5 lb de produits chimiques divers dans nos aliments! S'il fallait consommer ce salmigondis à un seul repas, personne n'y survivrait; l'étalement dans le temps nous permet d'y survivre... mais avons-nous conscience de ses effets à long terme?

Périodiquement, des chercheurs

identifient le pouvoir cancérigène de l'un ou l'autre additif alimentaire. Successivement, le colorant no 5, le cyclamate et d'autres produits ont été interdits dans l'alimentation. Mais ces interventions ne se font qu'après le fait, quand on a pu mesurer leur action délétère chez un grand nombre de gens. D'autres substances sont soupçonnées d'être dangereuses, mais continuent à être largement répandues; ainsi, les nitrates qu'on retrouve dans le bacon, dans les viandes et poissons fumés et dans beaucoup d'autres produits (7% des aliments en contiennent aux Etats-Unis) sont probablement en partie responsables du cancer de l'estomac, mais ils demeurent sur le marché. Et que dire des milliers d'autres substances dont on ignore tout, mais qui n'en sont pas moins fort utilisées?

Le cancer est relié à certains additifs, mais aussi à la proportion de graisses et de protéines que nous consommons, à l'absence de fibres dans notre alimentation et même à notre bilan calorique total. Il y a aussi toutes ces autres maladies liées à l'alimentation. Et au plan génétique, nous ne savons ce que nous réserve l'avenir; certaines de ces substances pourraient fort bien entraîner des mutations de nos cellules génétiques. A court terme, il est de plus en plus clair que bon nombre de personnes souffrent de déficiences nutritives plus ou moins importantes que les médecins n'arrivent pas à identifier parce qu'elles n'aboutissent pas à un tableau clinique "classique"; mais même sans la sanction médicale, les gens n'en souffrent pas moins.

Prendre des suppléments?

De plus en plus de gens admettent la pauvreté qualitative de leur alimentation et recourent à des formes plus ou moins élaborées de suppléments. Le marché des vitamines et autres suppléments alimentaires est fort lucratif et nombre d'industries tirent d'importants bénéfices de nos misères, nous encourageant à continuer et à combler de cette façon nos tares alimentaires. Mais cela me semble une voie fort dangereuse; elle nous rend acceptable une alimentation que nous devrions refuser et modifier profondément. Même si

elle peut combler certains de nos déficits alimentaires, elle n'y enlève pas toutes ces substances qui à la longue peuvent nous détruire. Et on ne peut remplacer totalement par des comprimés ce qui nous vient des aliments. Nous nous croyons bien futés d'avoir identifié TOUS les nutriments dont nous avons besoin; mais comme l'expérience nous le montre, nous continuons à découvrir l'importance d'éléments que nous croyions négligeables; il y a quelques années, on n'attribuait aucun rôle à la vitamine E, au zinc ou au sélénium dans l'alimentation, alors qu'aujourd'hui, on doit admettre qu'ils ont des fonctions vitales à remplir. Et les processus biologiques ne sont pas que de la simple chimie; ce qui survient dans l'organisme humain diffère fréquemment de ce qui se passe dans une éprouvette.

Ainsi, on a découvert il y a quelques années que les gens qui avaient une alimentation riche en vitamine A (carottes, asperges, choux, légumes verts et jaunes) souffraient moins souvent de cancer que ceux qui en mangeaient moins. De là à prendre des comprimés de vitamine A pour se protéger du cancer, il n'y avait qu'un pas qui a vite été franchi. Mais bientôt, on s'est rendu compte que l'effet n'était pas le même; c'est la bêta-carotène des aliments, un précurseur de la vitamine A, qui a cet effet protecteur et non la vitamine A elle-même; les comprimés n'avaient donc pas le même résultat que les aliments.

Un autre élément dont il faut tenir compte quand on pense aux suppléments, ce sont les déséquilibres qu'ils risquent d'entraîner. Très souvent, l'ingestion massive d'un nutriment provoque la déperdition d'un autre; de plus, certaines vitamines (notamment les liposolubles) peuvent s'accumuler dans l'organisme et atteindre des niveaux toxiques; on n'a par ailleurs jamais vu personne souffrir d'intoxication vitaminique suite à la consommation d'aliments trop riches en vitamines! L'organisme a des mécanismes de défense qui le protègent contre ce type d'abus; si par hasard nous mangeons trop d'un aliment, nous faisons une indigestion ou une diarrhée et nous le rejetons.

Autopsies et qualité de la médecine

Les informations sont minces au sujet des autopsies en milieu hospitalier au Québec. Cela au moment où aux Etats-Unis, on s'alarme de la diminution du nombre d'autopsies dans les hôpitaux. Bon an, mal an, outre frontière, on comptait près de 50% d'autopsies pratiquées à la suite des décès en milieu hospitalier. Aujourd'hui, cette pratique semble en chute libre, alors qu'on a à peine 15% d'autopsies pour l'ensemble des décès dans tous les hôpitaux américains. (...)

Un dossier de l'Association des hôpitaux du Québec du 31 mars 1983 fait état de statistiques révélatrices sur les autopsies. On note que le Québec a suivi la même tendance qu'aux Etats-Unis. En 1975, on trouvait dans les hôpitaux québécois un taux d'autopsies de 26,4%; en 1980, ce taux était de 16,6% pour fléchir à 15,8% l'année suivante. (...)

Des publications américaines aussi sérieuses que le *Scientific American* et le *New England Journal of Medicine* se sont toutes deux demandées si la diminution du nombre d'autopsies n'est pas nuisible au développement d'une bonne médecine. On mentionne le fait que malgré les importants progrès de la médecine moderne, et en particulier la haute technologie diagnostique, les autopsies ont révélé que dans 40% des cas, la cause immédiate de la mort n'avait pas été identifiée cliniquement. (...)

Parmi les avantages de l'autopsie, on signale que c'est le seul moyen efficace pour établir d'une façon exacte la liste des pathologies qui affectent une population donnée. C'est un moyen de contrôle de la justesse d'interprétation des tests diagnostiques, ainsi que de l'efficacité et de la toxicité de la thérapeutique. C'est ainsi que les autopsies ont largement contribué à élucider le développement de maladies industrielles, dues à un environnement toxique, comme ce fut le cas pour les travailleurs de l'amiante.

Alors pourquoi ce déclin? En premier lieu, on l'explique par la réticence du médecin à accepter la mort qu'il considère quelquefois comme un échec personnel. Le fait que plusieurs médecins et non plus uniquement le médecin de famille se succèdent au chevet du malade rend plus difficile l'accord de la famille pour une autopsie. Enfin, certains médecins redoutent l'autopsie qui pourrait révéler une erreur de diagnostic ou de traitement et éventuellement entraîner des poursuites judiciaires.

Françoise Côté, LE COURRIER MÉDICAL 27/9/83



UNE VÉRITABLE ENCYCLOPÉDIE ANNUELLE

almanach moderne 1984

Pour tout apprendre et tout connaître...

- LE CALENDRIER
- L'UNIVERS
- LES HUMAINS
- L'INSOLITE
- LA SCIENCE
- L'ALIMENTATION
- LES VOYAGES
- LES SPORTS
- LES SPECTACLES
- LA PSYCHOLOGIE
- LA CONSOMMATION

Toujours au même prix
3,95\$

832 PAGES • EN VENTE MAINTENANT

Postez à:
ALMANACH MODERNE
5701 Christophe-Colomb
Montréal, Qué. H2S 2E9

Je désire recevoir... exemplaire(s) de l'ALMANACH MODERNE 1984 au prix de 3,95\$ chacun.
Ci-inclus la somme de \$

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV.....CODE.....



Dr Serge Mongeau

Le retrait préventif de la travailleuse enceinte

La Loi sur la santé et la sécurité du travail protège d'une façon spécifique la travailleuse enceinte ou qui allaite des dangers pouvant compromettre sa santé ou celle de son enfant. En effet, lorsqu'une travailleuse est exposée, à de tels dangers, la loi prévoit qu'elle peut être réaffectée à d'autres tâches ou, à défaut, être retirée de son travail et indemnisée par la CSST. À cet effet, certaines conditions doivent être remplies.

Étapes à suivre pour exercer le droit au retrait préventif

Si une travailleuse a des raisons de croire que son travail comporte des dangers pour elle-même ou pour l'enfant qu'elle porte ou allaite, elle doit procéder de la façon suivante.

• Communiquer avec la direction régionale de la Commission de la santé et de la sécurité du

travail du territoire où se trouve son lieu de travail pour se renseigner sur le programme de retrait préventif et obtenir la formule "Certificat visant le retrait préventif de la travailleuse enceinte ou qui allaite".

• Consulter son médecin traitant pour lui expliquer sa situation et lui demander de remplir ce certificat. La travailleuse n'a rien à déboursier pour l'émission du certificat.

Avant de le délivrer, le médecin doit vérifier si les dangers appréhendés existent en consultant le médecin responsable des services de santé de l'établissement ou, à défaut, le chef du département de santé communautaire.

Cette consultation est obligatoire.

• Présenter ce certificat à son employeur en lui demandant une réaffectation immédiate à des tâches ne comportant pas

de tels dangers. Cette action est obligatoire: l'émission du certificat ne donne pas droit systématiquement au retrait préventif.

Quatre situations peuvent alors se produire

• L'employeur réaffecte immédiatement la travailleuse à d'autres tâches qu'elle accepte. Le processus s'arrête là.

• L'employeur réaffecte la travailleuse à d'autres tâches, mais celle-ci conteste cette affectation parce qu'elle considère que les conditions de travail comporte toujours des dangers ou qu'elle ne croit pas être raisonnablement en mesure d'accomplir ses nouvelles tâches. Elle doit contester cette affectation en s'adressant à son comité de santé et de sécurité ou au représentant à la prévention de son établissement ou, s'il n'y en a pas, à la direction

régionale de la CSST qui verra à décider de la question.

En cas de désaccord avec la décision qui est rendue sur la contestation d'affectation, la travailleuse peut demander à la Commission de la réaffectation. La décision alors rendue par la Commission est finale et exécutoire.

Note: il est recommandé à la travailleuse de ne pas quitter son poste de travail avant qu'une décision finale soit rendue quant à la présence ou non de dangers reliés à son poste de travail.

Généralement, cette décision est rendue dans des délais rapides (une à deux semaines). Cette recommandation devient particulièrement importante lorsque le motif invoqué est de nature ergonomique. En effet, l'expérience de l'administration de ce programme démontre que

les demandes de retrait préventif pour des raisons de nature ergonomique sont sujettes au plus grand nombre de refus.

• L'employeur désire réaffecter la travailleuse à d'autres tâches, mais ne peut le faire immédiatement. La travailleuse peut alors cesser de travailler et adresser une demande de prestations

pour la période durant laquelle elle quitte son travail.

• L'employeur refuse de réaffecter la travailleuse à d'autres tâches.

Elle cesse de travailler et adresse une demande de prestations à la direction régionale de la CSST du territoire où se trouve son lieu de travail.

CSST 83, sept.-oct.

À VOTRE SANTÉ

Désinfectant naturel, l'ail est régulateur de certaines fonctions essentielles. Aide à dégager les bronches, tonifier le foie, purifier l'intestin, etc. **POUR INFORMATIONS ou RECEVOIR GRATUITEMENT** la brochure sur "L'AIL: Beaucoup plus qu'un aliment!" **ROLMEX INC.**, 2334, boul. Marie-Victorin, Varennes, Qué. JOL 2P0. Tél.: 866-6318 ou 1-800-361-9123.

MAIGRIR

Nous avons réduit le prix de l'amaigrissement.

Joignez-vous à WEIGHT WATCHERS dès maintenant et sauvez 8\$ pour votre première séance et du coût d'inscription.



Le programme "Weight Watchers" a prouvé que la dynamique de groupe et une alimentation raisonnable ont aidé des millions de personnes à perdre du poids. Et retenez bien ceci. Maintenant nous sommes en train de couper le prix du programme. Joignez-vous dès maintenant et sauvez \$8 pour votre première séance et coût d'inscription.

Venez à Weight Watchers.

Amincissez-vous pendant que le prix est lui aussi réduit.

A compter de la semaine du 29 août, pour un temps limité

Perdez votre poids une fois pour toute

BAIE COMEAU 589-2735	DRUMMONDVILLE 395-4524	QUÉBEC 651-9224	LAVAL 727-3788	SHERBROOKE 563-6197
MONTREAL 727-3788	RIVIERE DU LOUP 862-4767	TROIS RIVIERES 378-3655	MONT LAURIER 623-2761	ROUYN 762-3135
VAL D'OR 825-3758	SEPT ILES 962-5495	RIMOUSKI 723-1087	HULL 770-4108	GRANBY 372-8858

WEIGHT WATCHERS. Pour MONTREAL 727-3788

- Aucun contrat
 - Frais d'inscription
 - Classe hebdomadaire
 - Total
 - 1ère classe maintenant
- ~~\$12~~
~~\$6~~
~~\$6~~
\$10

Weight Watchers Int'l Inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

CALENDRIER 1984 GRATUIT



Encore cette année, les marchands B.V. vous offrent un calendrier exclusif gratuitement. Durant le mois de l'ameublement, visitez un marchand B.V. Profitez des spéciaux et du plan mise de côté.

Participez au gros lot B.V. '83
Le tirage aura lieu le 27 décembre '83

Pour recevoir le calendrier gratuit, veuillez remplir ce coupon réponse et l'expédier à:

MAGASINS D'AMEUBLEMENT B.V. INC.

8270, MOUNTAIN SIGHT, MONTRÉAL, QUÉ. H4P 2B7

NOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL

TÉLÉPHONE



Procurer-vous ce calendrier en écrivant: MAGASINS D'AMEUBLEMENTS B.V. INC. 8270 Mountain Sight, Montréal, H4P 2B7 Tél.: (514) 342-2267

Plus de 200 magasins à votre service. More than 200 stores at your service.

JANVIER 1984	JANUARY	FÉVRIER 1984	FEBRUARY	MARS 1984	MARCH
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
AVRIL	APRIL	MAI	MAY	JUN	JUNE
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
JUILLET	JULY	AOÛT	AUGUST	SEPTEMBRE	SEPTEMBER
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
OCTOBRE	OCTOBER	NOVEMBRE	NOVEMBER	DÉCEMBRE	DECEMBER
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

LOTO BINGO
Dimanche-Matin

PARTIE No 4
6 NOV.

B I N G O

4 17 33 58 69
8 20 37
9 21

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE



Marie
LAPORTE

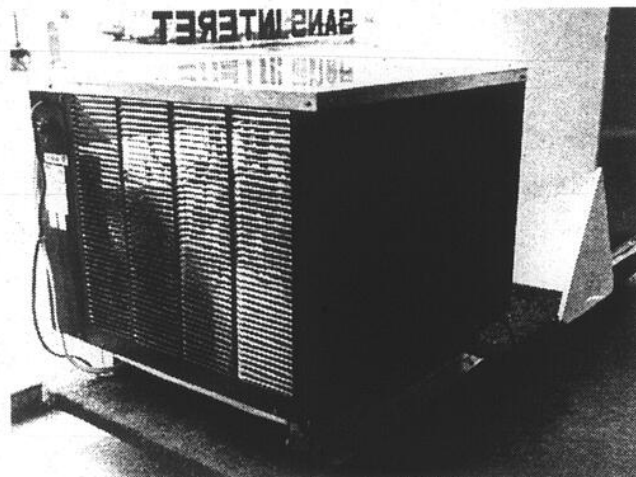
La bi-énergie: temps de réflexion

C'est bien beau de vouloir économiser le "carburant" mais il y a certains petits calculs à faire et des précautions à prendre avant de se lancer dans l'aventure de la conversion à la bi-énergie. L'OPC incite les consommateurs à la réflexion surtout à cette période de l'année où le porte-à-porte connaît un regain "d'énergie". Méfiez-vous des vendeurs itinérants qui n'ont pas leur permis. Et connaissez les conditions d'admissibilité à toute subvention avant de signer.

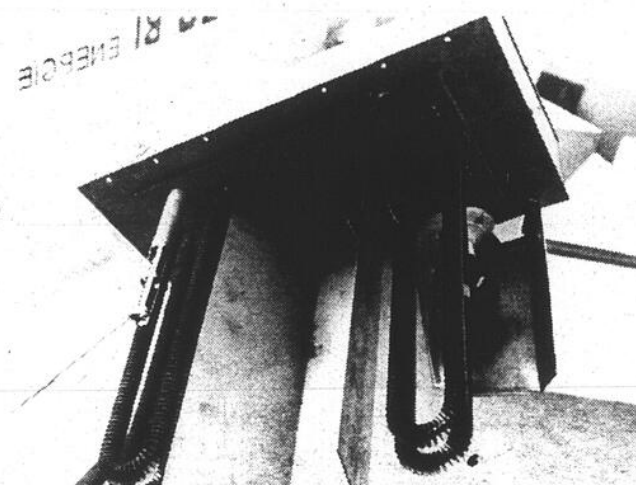
Le chauffage bi-énergie repose sur l'utilisation de deux sources comme l'électricité et le mazout. Un système de chauffage électrique vient donc s'ajouter à celui au mazout déjà existant. Le fonctionnement des deux systèmes est commandé par un dispositif placé à l'extérieur de la maison. Dans le cas d'une thermopompe, par exemple, le système fonctionne jusqu'à un certain degré qui peut être -15°C puis le système à l'huile entre en jeu pour continuer de chauffer la maison. Le chauffage au mazout devient donc un chauffage d'appoint, le chauffage principal étant la thermopompe. Quand on sait que la période où le système de chauffage à l'huile coûte le plus cher est celle justement où les températures ne sont pas encore à -15°C, on peut conclure que le fait de ne fonctionner qu'à basse température rend l'huile vraiment rentable. Le reste du temps, soit 80% de la période où l'on chauffe, c'est la thermopompe, dans ce cas-ci, qui assure le confort de la maison. De plus, la durée de vie de la fournaise est prolongée puisqu'elle n'est pas utilisée en automne et au printemps, époques où elle passe son temps à partir et arrêter pour maintenir une température constante à l'intérieur.

C'est bien beau tout ça mais ça peut coûter cher si on ne s'informe pas exactement des coûts d'une telle conversion, si on est mal renseigné. Au niveau des subventions, Hydro-Québec accorde jusqu'au 31 décembre 1983 une subvention non imposable d'un maximum de 650\$. Après cette date, la subvention sera de 500\$. Mais attention! Pour avoir droit au montant maximum de 650\$, il faut que l'installation ait été faite avant le 31 décembre 1983! De plus, la subvention de l'Hydro est destinée aux propriétaires de maisons unifamiliales! Pour ce même type de maison, le gouvernement fédéral, par l'entremise de son programme canadien de remplacement de pétrole, assume 50% des frais de conversion jusqu'à concurrence de 800\$, imposables. Par contre, il offre d'autres genres de subvention pour les autres genres d'habitation. Ainsi une maison de deux logements peut engendrer une subvention de 1 000\$.

Pour être admissible, il faut donc posséder une habitation de type unifamilial (pour la subvention de l'Hydro) dont le chauffage principal n'est pas alimenté par l'électricité mais le mazout (pour le programme canadien de remplacement de pétrole). De plus, le système de chauffage doit pouvoir fonctionner encore pendant cinq ans. Une autre condition est de faire faire une analyse énergétique de l'habitation par un représentant de Énergain qu'on peut contacter en appelant au bureau de sa région de l'Hydro-Québec. Il suggérera des moyens à prendre pour améliorer l'isolation de la maison. Cette analyse coûte 25\$.



La thermopompe est très en vogue. Pour tout renseignement à ce sujet, contactez le thermophone à 1-800-267-9563.



Il existe d'autres systèmes de bi-énergie comme celui-ci, qui sont moins cher que la thermopompe mais il faut se pencher sur les prix, les caractéristiques et les résultats à court et long terme.

Le montant maximum des subventions peut donc se chiffrer à 1 450\$. Comme plusieurs entreprises offrent de faire l'installation de bi-énergie pour 1 500\$, il ne resterait plus que 100\$ à payer au consommateur éligible au 1 450\$. C'est en pensant à ça

que plusieurs consommateurs vont signer un contrat. Il faudrait pourtant qu'ils sachent que c'est le prix à payer dans des conditions idéales. Plusieurs entrepreneurs savent bien que s'il vous faut changer l'entrée électrique de votre maison, vous ne serez peut-être plus intéressé à vous doter de la bi-énergie. Et c'est un gros point à vérifier! Faites appel à un maître-électricien afin de savoir si l'entrée actuelle suffit et combien coûte ce genre de travaux, s'ils sont nécessaires. Après cela, est-ce que la bi-énergie demeure une économie? A long terme, sûrement mais à court terme, il faut quand même pouvoir payer car les subventions n'arrivent que bien après que les travaux sont effectués. C'est également après que vous connaîtrez le montant de la subvention auquel vous avez droit.

L'OPC a des conseils à donner à ceux que la conversion à la bi-énergie intéresse. Avant, je me permets de vous signaler qu'il est plus prudent de signer un contrat à la place d'affaire de l'entrepreneur. On se dérange bien pour acheter une voiture, pourquoi ne le ferait-on pas pour un système de bi-énergie? Et comme pour les voitures, documentez-vous. Le gouvernement a publié assez de brochures pour répondre à toutes les questions possibles! L'installation d'un tel système influence directement sur l'économie que vous pourrez en retirer. Faites faire des estimés par différents entrepreneurs qui comprennent la totalité des travaux à faire, y compris le remplacement du branchement électrique s'il y a lieu. Ne faites affaire qu'avec des gens qui ont les permis requis pour tel ou tel genre de travaux. Pour savoir quels permis sont nécessaires pour installer tel ou tel système de bi-énergie, communiquez avec la Régie des entreprises en construction. Souvent, l'entrepreneur n'a pas tous les permis nécessaires et fait faire le travail par un sous-contractant. Il faut vérifier si ce dernier a en main le ou les permis nécessaires. Toute installation d'un système de bi-énergie requiert les services d'un maître-électricien qui doit obtenir un permis de la Direction de l'inspection des installations électriques.

Une fois tous les travaux effectués, on doit exiger une facture détaillée des coûts des matériaux, de la main-d'oeuvre, des taxes et permis, avec la date, le nom et l'adresse de l'entrepreneur. Si vous tenez à avoir la subvention de 650\$ de l'Hydro, faites inscrire que tous les travaux devront être terminés avant le 31 décembre sinon vous annulez. Là où il peut y avoir un problème sans que la responsabilité ne vous incombe ou n'incombe à votre entrepreneur, c'est la non disponibilité de pièces. Il y a tellement de demande que les manufacturiers ont peine à remplir les commandes qui leur sont faites.

En tout dernier lieu, on doit remplir la demande de subventions, l'envoyer dans les délais requis, soit au plus tard le 1er avril 1984 si la réclamation est de 650\$ et au plus tard le 1er avril 1985 si elle est de 500\$.

L'investissement vaut la peine qu'on prenne un peu de temps pour s'informer, voir, magasiner. Et si d'autres questions venaient à se poser, l'OPC, l'Hydro et Énergie, mines et ressources Canada sont là.

Aimeriez-vous comprendre l'informatique?

Moi oui! C'est pour cette raison que j'ai lu le livre de Bradbeer, De Bono et Laurie aux éditions du Renouveau Pédagogique intitulé justement "Aimeriez-vous comprendre l'informatique". Je ne vous cacherai pas que j'ai relu certains paragraphes deux fois mais en général, le livre est "facile d'accès". De Bono est d'ailleurs connu comme un excellent vulgarisateur. On aurait également pu l'appeler: "Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur l'ordinateur, sans jamais oser le demander". On entre petit à petit dans l'univers de l'informatique en passant par le bouclier chinois et les différentes calculatrices mécaniques, manuelles et finalement électroniques. On passe ensuite au code universel qu'on retrouve dans les magasins d'alimentation surtout, le mécanisme qui fait qu'une lessiveuse à linge lave, rince, essore, relave, re-rince et re-essore pendant des périodes de temps bien précises. En prenant le biais de ce qu'on connaît déjà, les auteurs nous apprirent en quelque sorte avant de nous faire plonger dans le monde de

Jean Roger MERCIER

micro-informatique douce

LA PRATIQUE DES MICRO-ORDINATEURS



Préface de Bruno Lusseto

l'ordinateur domestique. Et si un point bien précis demande deux pages d'explications, il les aura, même si cela est d'une simplicité enfantine pour ceux qui ont déjà tâté l'ordinateur. Je vous jure qu'avant la fin de ce livre, vous serez en mesure de vous lancer dans la programmation... ou du moins de voir où sont vos erreurs, de lire un programme et d'en voir l'enchaînement logique. Il est à 20\$ (19,95\$) mais c'est la bible de tous les nouveaux propriétaires d'ordinateurs domestiques.

Une autre façon d'aborder ce monde de puces et de bytes et qui "détend", c'est l'humour. C'est l'approche qu'en a faite Jean Roger Mercier dans "Micro-informatique en douce" ou "La pratique des micro-ordinateurs", aux Éditions Alternatives. Complément du premier volume mais il peut également être complété par ce dernier. Il s'agit parfois d'une expression, d'un mot, d'une comparaison pour que telle personne comprenne la

logique du système binaire. A chacun sa chacune. C'est vrai pour les livres sur l'informatique. Le deuxième donne plus de fiches techniques mais à la vitesse des "naissances" des ordinateurs, elles risquent d'être déjà désuètes. Par contre, il traite de l'aspect "moral" de l'informatique, de micro-informatique et de macro-liberté, de l'après 1984, etc. Ma table de chevet commence à être encombrée...

Et ce n'est pas tout! Si vous voulez vraiment commencer en douceur, à l'insu de vos enfants dont vous craignez les sarcasmes, achetez-le leur (je dis bien leur mais rien ne vous empêche de le feuilleter, le soir...) la collection de livres sur l'utilisation de l'ordinateur domestique de Hachette Junior. "Jouez avec l'ordinateur", "Introduction à la micro-informatique", "Guide d'initiation au basic", et des livres de recettes... pardon de programmes que vous n'aurez qu'à suivre, pour ne pas dire copier.

Intellelevision, Coleco, Atari... et les autres

L'ère du loisir à domicile est arrivée avec l'invasion des jeux vidéo, des ordinateurs et des nombreuses cartouches de jeux qui "poussent comme des champignons". La baisse vertigineuse des prix les rend accessibles à tous. Par contre, les jeux d'arcades miniatures comme le Zaxxon ou le Pac Man sont toujours vendus à des prix exorbitants. Le Zaxxon se vend environ 75\$. À ce prix là, mieux vaut acheter une console de jeux vidéo qui peut recevoir plusieurs cartouches et qui peut coûter au départ de 100\$ à 300\$. Il ne s'agit pas d'ordinateurs domestiques mais de consoles comme celle de l'Intellevision.

On ne peut fermer les yeux devant cette nouvelle réalité puisque même en temps de crise économique, les Nord-Américains ont déposé 5 milliards de pièces de 0,25\$ dans les jeux d'arcades! Si vous-mêmes et/ou vos enfants avez la piqûre des jeux vidéo, ce serait peut-être plus prudent et économique d'avoir ce nouveau loisir à la maison. Je peux

vous dire en toute connaissance de cause qu'il découle de cet achat bien des petites économies secondaires: on sort moins puisqu'on peut s'amuser à la maison. Donc plus de gardienne, de déplacement, moins d'entrées au cinéma et moins de "sorties". Les enfants font des échanges de jeux qui nous permettent au moins de les tester et parfois même voir que

tel jeu ne capte pas l'intérêt bien longtemps.

Mais dans cette jungle du vidéo, quelle console choisir? Ce n'est pas seulement une question de qualité et de prix, mais aussi de genre de jeux compatibles, de la disponibilité des cartouches et de leur nombre. Ainsi, l'Intellevision II préfère les jeux de sport, de stratégie et d'aventures; le Vectrex se dirige plus vers les jeux de tir spatial. Certains systèmes, avec un module d'expansion, peuvent aller fouiller dans l'éventail de cartouches d'un autre modèle. Le Colécovision, muni du module en question, qui permet l'utilisation de cartouches de l'Atari 2000. Il n'y a pas que les cartouches "originales". Plusieurs compagnies de cartouches comme Imagic, Parker Brothers et Activision créent des cartouches de jeux spéciale-

ment pour tel ou tel type d'appareil.

D'autres critères de sélection doivent être considérés lors de l'achat d'un jeu vidéo: la netteté des graphiques, les effets sonores et le plus important de tous: les manettes. Ces chères petites qu'on manipule rarement en douceur mais à qui on demande d'être flexibles, de tenir bien en place dans le creux de la main, de réagir à nos ordres en un temps record, etc. Malheureusement, selon une étude exhaustive de Denys Trudel sur les jeux vidéo publiée dans l'édition de novembre de la revue "Protégez-vous", il n'y a pas de manettes idéales. Celles du Colécovision sont trop larges et trop épaisses, celles de l'Intellevision II sont peu robustes et entraînent le déclenchement accidentel de certaines touches dans le feu de l'action; les joysticks, ou manches à balai, ne sont pas mieux. Ceux de l'Odyssey 2 grincent, ceux du Gemini sont trop mous et celui de l'Atari 2600, trop rigide. Heureusement, la plupart des manettes de jeux sont séparées de la console, ce qui simplifie les choses lorsqu'elles brisent.

Quant aux boutons de feu, ceux de l'Intellevision II sont un supplice pour le bout des doigts.

Un dernier critère pourrait être les caractéristiques spéciales. Comme la commande de pause qui permet d'aller répondre au téléphone en interrompant le jeu, l'inscription du "high score", et enfin le mécanisme qui efface l'image de l'écran si on oublie de "fermer" la console. Ce dernier point est important dans la mesure où le fait d'oublier d'éteindre l'appareil peut vous arriver. Parce que l'image qui reste sur l'écran du téléviseur très longtemps finit par se "graver" sur l'écran de télévision et perturbe la vision des programmes normaux de télévision. En conclusion, je ne pourrais que vous conseiller de feuilleter le "Protégez-vous" de novembre... et celui de décembre puisqu'on y parlera d'ordinateurs, les grands ennemis des consoles de jeux vidéo. Parce que les ordinateurs offrent, en plus de la programmation, des cartouches de jeux vidéo. Et comme le prix des ordinateurs ne font que baisser, la compétition pourrait être de taille. Mais l'étude des ordinateurs promet quelques surpri-

ses à ce sujet. De toute façon, il faut éviter d'abuser des bonnes choses si vous ne voulez pas

avoir des crampes aux mains, aux poignets, des maux de tête et des yeux "fatigués"...



Ce n'est pas avec la vente des consoles que les compagnies font leur argent mais bien avec celle des cartouches de jeux. Si elles sont populaires, elles ne baissent pas de prix. Si elles le sont moins, les prix ont tendance à diminuer. Mais qui veut attendre six mois avant de jouer à un nouveau jeu et qui aime les jeux "moches"?

Ni un courrier du coeur, ni une chronique juridique

Réponse à R.V.

Je ne peux malheureusement pas vous aider. Votre amie doit assumer les gestes qu'elle a posés si elle ne veut pas se faire accuser de faux et si elle veut conserver la paix dans son foyer. Il vaudrait mieux, dans l'avenir, qu'elle s'informe avant plutôt qu'après des conséquences de ses actes. Sur ce, j'aimerais que les consommateurs prennent conscience que je suis là pour les aider dans la mesure des moyens qui sont mis à ma disposition. Je ne suis titulaire ni un courrier du coeur, ni une chronique juridique. En sachant cela, vous ne perdrez pas votre temps à m'écrire, ni moi à vous dire que vous vous êtes trompés d'adresse.

M.L.

LOTO BINGO
Dimanche-Matin

PARTIE No 5
6 NOV.

B	I	N	G	O
12	27	32	48	69
		40	53	72
		41	54	
			56	
			57	

APRÈS AVOIR JOUÉ CETTE PARTIE, EFFACEZ TOUT ET RECOMMENCEZ À LA PARTIE SUIVANTE

Nordair Limitée annonce les résultats financiers pour les neuf premiers mois d'exploitation de 1983. La période s'est soldée par un profit net de 3,7\$ millions ou 1,69\$ par action, en comparaison d'une perte de 0,8\$ millions l'an dernier.

Voici les noms des 5 gagnants de la promotion "Le Ciel des îles", une collaboration Ciel MF et Dimanche-Matin: Jules Clays de Ste-Dorothée, Luc Martin de Montréal, Raymonde Tremblay de Boucherville, Luc Richer de Lachenaie, Guy Besette de Pierrefonds. Félicitations à ces heureux gagnants.

C'est une double programmation que les Productions de la Coulisse mettent à l'affiche au Centre culturel de Beloeil, le samedi 26 novembre 1983. On y présentera, en après-midi, SATELLIPEPTE EN ORBITE, une comédie musicale de l'ère spatiale ainsi que D'LA JOIE À PLEINE VOIX, avec Sylvie Jasmin et Michel Brouillette, en soirée.

L'édition de La Capitale de Dimanche-Matin est très appréciée des gens de Québec.

C'est avec grand plaisir que monsieur Richard Roy, président de Stéréo Plus, nous annonce que TANGUAY MUSIQUE INC., devient STÉRÉO PLUS. Nous retrouverons donc ces jours-ci, la signature rouge et blanche aux adresses suivantes: • 5320, 1ère Avenue, Charlesbourg • Place Laurier, Ste-Foy • Place Fleurs de Lys, Québec. Dimanche-Matin, et toute l'équipe de Stéréo Plus s'unissent ici afin de souhaiter tous leurs voeux de succès à cette entreprise.

Le succès de la soirée Marc Tardif au Colisée de Québec est le résultat du travail professionnel de Robert Ayotte, dir. du marketing des Nordiques. Félicitation Robert.

POUR RECEVOIR
Dimanche-Matin
À DOMICILE
TÉLÉPHONEZ À
(MONTRÉAL)
353-4930
(QUÉBEC)
839-4659

Le Centre national d'exposition sur le mont Jacob à Jonquière présente du 6 novembre au 11 décembre 1983, COUVENTS DE MA MÉMOIRE, les huiles récentes d'Yvonne Tremblay Gagnon. Artiste bien connue, originaire de la région du Saguenay-Lac-St-Jean, Yvonne Tremblay Gagnon nous propose un voyage dans le passé à travers quelque vingt-cinq toiles regroupées sous le thème de COUVENTS DE MA MÉMOIRE. Inf. (Jonquière) 547-6631.



Voici les 2 derniers gagnants du gros lot du Loto-Bingo Dimanche-Matin: William Keegan de Lachenaie et Huguette Ouellette de St-Jérôme. Danielle Moreau (au centre) de Dimanche-matin remet un chèque de 875\$ à chacun des 2 gagnants.

confidences

Par LOUIS L'ECUYER

UN RETOUR AUX SOURCES...

Maurice Racine, le spécialiste du vêtement sur mesure de la Plaza St-Hubert, est toujours au deuxième étage. La mercerie qu'il avait ouvert par la suite au premier est maintenant chose du passé. Toute la marchandise est présentement offerte au deuxième tout comme avant. M. Racine est heureux de ce retour et assure à sa clientèle un service professionnel dans une atmosphère plus personnelle.

Après 2 ans d'absence et la sortie d'un nouveau microsilon, Paul Piché se produira à Saint-Laurent le mercredi 9 novembre, à 20 h, à la salle Emile-Legault (613, boulevard Ste-Croix). Renseignements: 744-7310.

L'Exposition Canine Internationale de Montréal, trois journées de compétitions enlevantes rehaussant la saison 1983 du Club des Chenils Unis, prendra la vedette au Palais des Congrès, du vendredi 11 novembre au dimanche 13 novembre prochain.



M. Marcel Gervais (ci-contre) directeur général de J.P.M. Gervais Inc. de St-Césaire, nous fait part qu'un nouveau concept de fabrication dans le domaine de l'unité murale, a été mis au point par les concepteurs de la compagnie. De conception avant-gardiste et de style moderne, cette unité murale peut s'ajuster par sa versatilité, à la décoration de chaque appartement. J.P.M. Gervais Inc. couvre tout le Canada ainsi qu'une grande partie des États-Unis.

Le service de recherche et de développement pédagogiques du Collège Marie-Victorin présente, du 8 novembre au 13 décembre, une série de 6 rencontres sur l'économie et la gestion qui permettront de découvrir plusieurs trucs pour étirer votre dollar. Inf.: 325-0150.

M. Jacques Bouchard nous annonce que BCP a été nommée l'agence de média majeure (A.O.R.) de Procter & Gamble au Québec pour sa télévision en soirée. BCP travaille pour Procter & Gamble depuis six ans par le truchement de ses alliés internationaux, l'agence Saatchi-Saatchi-Compton. Le mandat qui ajoute plusieurs millions de dollars aux transactions quotidiennes avec les médias électroniques donnera une force de frappe exceptionnelle qui devrait bénéficier à tous les clients de l'agence.

HOROSCOPE

GÉMEAUX



Dimanche, 6 novembre
Un déplacement est pour bientôt. On dirait des pertes à quelque jeu de hasard ou dans une aventure sans suite.

CANCER



Dimanche, 6 novembre
La bonne humeur revient vite dans l'entourage. Vous savez poser le geste généreux au bon moment. Vous avez une bonne occasion de secourir une parente qui souffre.

LION



Dimanche, 6 novembre
Ne prenez pas d'inquiétude, même si un projet ne se réalise pas aussi vite que désiré. Une personne amie vous soumettra d'intéressantes propositions pour améliorer vos chances de succès en amour.

VIERGE



Dimanche, 6 novembre
Il y a de la jalousie dans l'air. Il faudra peu de choses pour consoler une amie qui souffre en silence. On vous rendra pleinement justice.

BALANCE



Dimanche, 6 novembre
Le respect est dû aux gens plus âgés et plus expérimentés. Il faut éviter les excès. Une promenade plaira à un être cher.

SCORPION



Dimanche, 6 novembre
De grandes activités vous mettent en valeur. Attention au surmenage. Vous aurez le moyen de briller dans un milieu social.

SAGITAIRE



Dimanche, 6 novembre
Complications en vue, dans la famille, si vous manquez de sang-froid. Laissez passer l'orage de reproches, ensuite on se rendra à votre argumentation.

CAPRICORNE



Dimanche, 6 novembre
Un piège est habilement tendu. La chance sourit à vos projets amoureux. Une personne fiable vous fait des confidences dangereuses.

VERSEAU



Dimanche, 6 novembre
On cherche à vous donner des conseils intéressants. En montrant moins d'exigences vous trouverez plus de satisfaction.

POISSON



Dimanche, 6 novembre
Les traces financiers ne seront pas toujours pour vous. Un parent vient à votre secours. Rencontre agréable, mais inutile d'en tirer trop d'orgueil.

BELIER



Dimanche, 6 novembre
Journée marquée de chances étonnantes. Votre sourire n'est pas étranger à ces succès. Vous êtes toujours de bonne humeur. Une discussion fera rage près de vous, mais inutile d'y prendre part.

TAUREAU



Dimanche, 6 novembre
Les astres favorisent particulièrement vos activités de grand air. Vous y gagnerez en vous montrant dans des groupes différents. Ne craignez pas tant la critique.

M CROISES S

LE THÉÂTRE

HORIZONTALEMENT

- 1—Tragédie de Voltaire — Représentation théâtrale où la parole est remplacée par des gestes — Décoration qui ferme la scène d'un théâtre, dans la partie opposée à la salle.
- 2—Ensemble des places situées au rez-de-chaussée des théâtres — Pièce de théâtre qui ridiculise l'avarice — Retenir une place dans un théâtre.
- 3—Article — Lettre grecque — Tourne autour en épiant — Erbium — Insecte sans aile — Voyelles jumelles.
- 4—Galère que montait le roi — Expression abrégative commerciale de coût, assurance, fret — Acteur qui joue le rôle d'un vieillard ridicule.
- 5—Au théâtre, indication scénique de la sortie d'un acteur — Cobalt — Tragi-comédie de Corneille — Un four, au théâtre — Pronom personnel.
- 6—Brome — Maquiller, au théâtre — Jeu d'origine chinoise — Gallium.
- 7—Dans — Réunion de personnes payées pour applaudir, au théâtre — Reconstitutions artificielles, au théâtre, des bruits qui accompagnent l'action.
- 8—Spectacle de music-hall formé de tableaux — Voies de communications.
- 9—Pièce de théâtre qui excite le rire — Ouvrage dramatique.
- 10—Charge d'un âne — Moment d'une pièce de théâtre où l'intrigue est arrivée à son point essentiel.
- 11—Préposition — Acteur et directeur de théâtre français (1887-1951).
- 12—Société de comédiens — Carte à jouer — Cordage pour tenir en place un navire.
- 13—Intervalle entre les actes, au théâtre — Essai d'une pièce qu'on doit jouer en public.
- 14—Sodium — Qui sont à toi — Appareil d'éclairage de la partie supérieure de la scène d'un théâtre — Chemin de halage.
- 15—Lieu où l'on bat le grain — Décomposés les mots — Partie d'un théâtre derrière les fauteuils d'orchestre.
- 16—Principal personnage du Misanthrope — Applaudissements rythmés — Voyelles jumelles.
- 17—Demie de Elmire — Galerie, au théâtre — Evêque de Noyon.
- 18—Armes faites d'une longue lame d'acier — Plateau sur lequel ont lieu les prises de vues de cinéma —

Instrument pour enfoncer les pavés — Désagréable à la vue.

- 19—Accueillir par des cris d'improbation — Galerie élevée d'un théâtre — Instrument pour fermer et ouvrir une serrure.
- 20—Ville de Chaldée — Rayon — Evitées avec adresse — Interjection.
- 21—Personnage d'amoureux de la comédie italienne — Saison — Scène d'un théâtre.

VERTICALEMENT

- 1—Auteur comique français du XVIIe siècle — Autrefois, chacun des côtés de la scène d'un théâtre, le long desquels pouvaient se tenir les spectateurs privilégiés — Siffle, au théâtre.
- 2—Epoque — Gaz rare de l'atmosphère — Paresseux — Pronom personnel.
- 3—Radio-Canada — Planche de bois — Insecte coléoptère vésicant, de couleur vert bleu métallique — Rangée de lumière sur le devant de la scène d'un théâtre.
- 4—Unité de mesure de résistance électrique — Est le premier à jouer un rôle — Mot forgé pour désigner anonymement un individu — Va ça et là à l'aventure.
- 5—Sentiment d'inquiétude — En Afrique du Nord, pays, région — Qui a des dispositions pour — Ce qui joue un rôle capital — Fleuve côtier français.
- 6—Préposition — Fait éprouver un vif sentiment d'enchantement — Expérimentée — Moment cinétique propre de l'électron.
- 7—Peur d'un acteur au théâtre — File de personnes qui attendent leur tour pour entrer au théâtre — Lettre grecque.
- 8—Première partie d'une pièce de théâtre — Rétri-

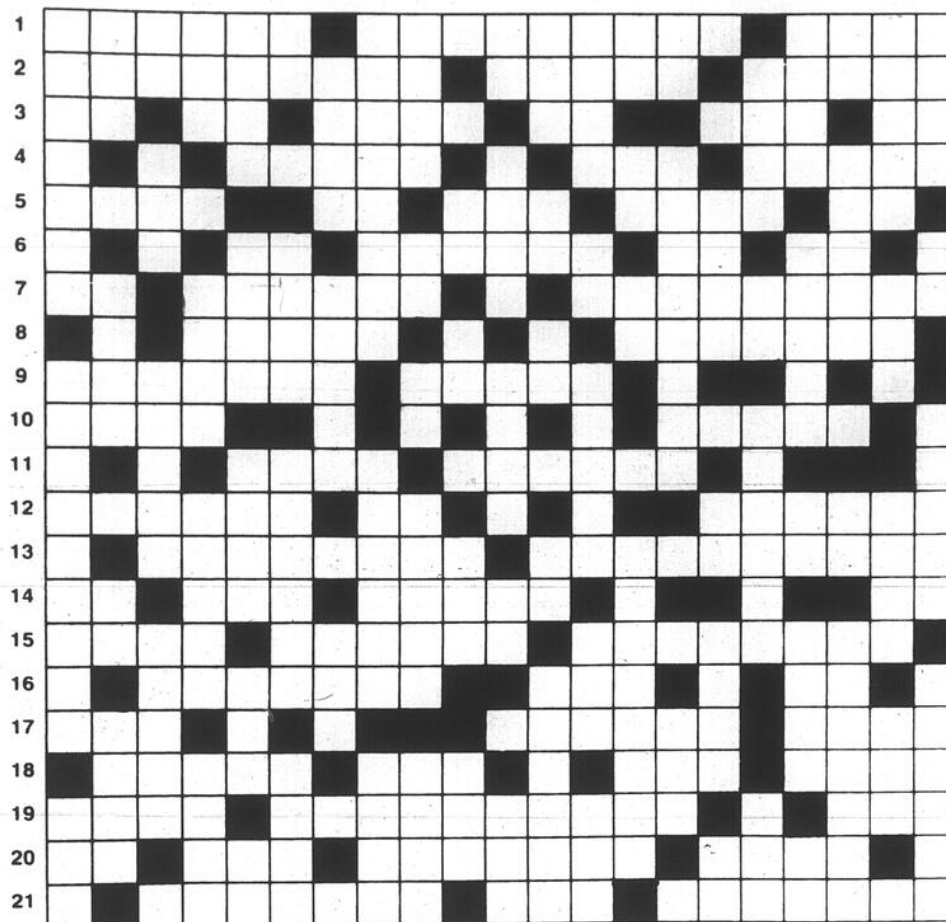
bution d'un artiste pour une audition — Suinter.

- 9—Poète grec de l'époque primitive — Note — Fleuve italien — Monument monolithe — Pronom personnel féminin.
- 10—Ici — Mesure chinoise — Epoque — Figure héraldique en forme de T.
- 11—Possessif — Genre de comédie où l'acteur représente par gestes l'action — Tronc d'arbre — Sa Sainteté — Poisson d'eau douce.
- 12—Ornement en forme d'oeuf — Etui — Du dialecte provençal — Ile de l'Atlantique — Pièce de théâtre mêlée de chansons et de pantomimes.
- 13—Ancienne mesure française de masse — Rubidium — Sentiment de convoitise — Pieu aiguisé par un bout — Général américain.
- 14—Iridium — Au début de l'alphabet — Coups de baguettes — Le théâtre, la scène.
- 15—Pronom personnel — Personnage accessoire,

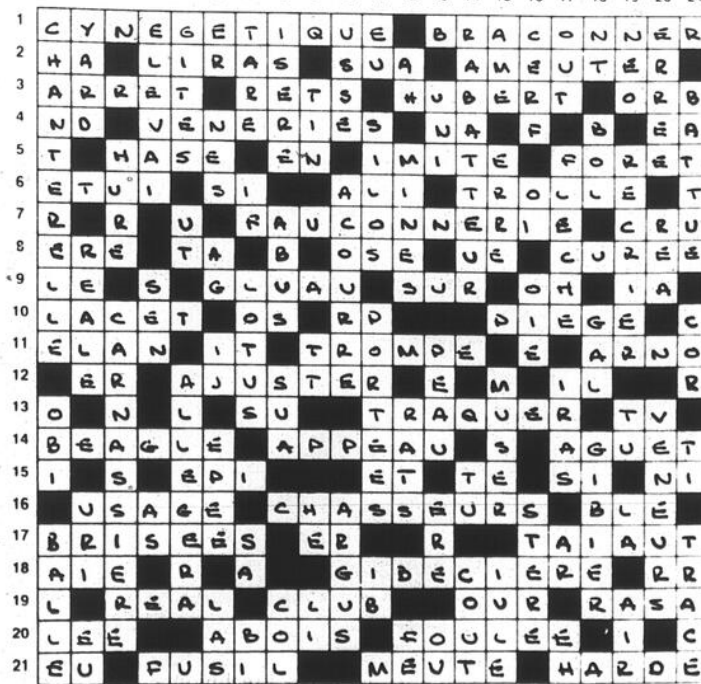
dans une pièce de théâtre — Conjugaison.

- 16—Du verbe devoir — Astate — Couchis de fascines — Poiseuille.
- 17—Petite pièce dans laquelle se maquillent les acteurs, au théâtre — Equerre — Femme d'Orgon, dans le Tartuffe de Molière — Roue à gorge.
- 18—Echec d'une oeuvre théâtrale — Arbrisseau à fleurs blanches — Astate — Qui existe effectivement — Ancienne note.
- 19—En quel endroit — Orné de métaphores — D'un verbe gai — Suspension momentanée des représentations, au théâtre.
- 20—Signe de notation englobant plusieurs notes — Point cardinal — Ce que doit dire ou faire un acteur dans une pièce de théâtre — Ancien oui.
- 21—Touffue — Mœurs, coutumes — Partie d'un théâtre où jouent les acteurs — Grande toile peinte qu'on lève ou qu'on abaisse devant la scène d'un théâtre.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21





Dimanche-Matin VOYAGES

par Dollard Morin

L'ACTA-Québec à Jonquière

En cette fin de semaine, Jonquière est le théâtre du 3e Congrès provincial de la branche du Québec de l'Alliance canadienne des Associations touristiques (bien connue sous le sigle de l'ACTA). M. Alain Morasse, des Voyages Saguenay Inc., préside le Comité qui a organisé cette importante rencontre.

Les participants à ce congrès y sont les hôtes de l'hôtel Roussillon-Saguenay. Aujourd'hui, on y compte pas moins de 450 membres.

Il est heureux qu'une association professionnelle, établie sur des bases sérieuses et dynamiques, ait été créée au Québec pour regrouper les intervenants de l'industrie touristique dans la Belle Province, soit les détaillants, les grossistes et les transporteurs du domaine des voyages, ainsi que les fournisseurs de services touristiques.

Le but de l'ACTA-Québec est de représenter officiellement ses membres, de les protéger et de défendre leurs intérêts, de promouvoir leur développement professionnel et la reconnaissance de leurs services auprès du public voyageur.



QUÉBEC

Le logo de l'ACTA-Québec.

voyage. La présidente affirmait alors:

"L'industrie du voyage se doit de trouver des solutions rapides, efficaces et à court terme, pour assurer sa survie immédiate et préparer l'avenir avec optimisme et réalisme, afin d'être prête au moment de la relance".

Les règlements

Pour le plus grand bénéfice de ses membres, l'ACTA-Québec sait évoluer et se mettre à la page. Ainsi, en ces derniers mois, un comité spécial s'est activement préoccupé de la refonte des règlements internes de l'organisme, afin de mieux répondre aux besoins actuels.

Ainsi, selon le projet des nouveaux règlements, le Conseil d'administration serait composé de 13 directeurs, au lieu de 11, tandis que détaillants et grossistes de voyages seraient admis comme membres actifs de l'organisme (avec droit de vote). Pour leur part, les transporteurs et les fournisseurs de

ACTA-Québec veille à la protection du voyageur

Une importante rencontre s'est récemment tenue entre les représentants d'ACTA-Québec, le ministre de l'Habitation et de la Protection du consommateur, M. Guy Tardif. Y assistaient également: M. Gilles Moreau, président de l'Office de protection du consommateur et des fonctionnaires de cet organisme.

L'ACTA-Québec y était représentée par M. Pierre Boislard, président de l'ACTA; M. Bernard Beauchamp, président sortant d'ACTA-Québec et Mme Suzanne Jacques, trésorière. En outre, M. Michel Siritsky y représentait les grossistes, et M. Rudy Romagnino, les lignes aériennes.

Il s'agissait là de la première rencontre entre le ministre Tardif et l'ACTA-Québec. M. Tardif a bien spécifié qu'il venait rencontrer les représentants de l'ACTA-Québec dans le but de les consulter sur "la nécessité d'amender certains articles de la législation concernant les agents de voyages, loi dont l'origine remonte à 1974".

A cette occasion, les porte-parole de l'ACTA-Québec ont recommandé, entre autres: la révision des critères visant la qualification des requérants de permis, sur les plans de formation et financier. Ils ont aussi demandé la mise en place d'un plan d'urgence pour intervenir efficacement dans tous les cas de défaut ou de faillite d'un organisateur de voyages, dans le but de mieux protéger le consommateur.

Le ministre Tardif a souligné qu'actuellement, il en coûte quelque \$600 000 au Trésor public pour assurer la protection du consommateur-voyageur. Il a recommandé que l'O.P.C. établisse un agenda de rencontre avec les agents de voyages. Pour sa part, ACTA-Québec s'est déclarée prête à mettre sur pied des comités chargés de collaborer à ces rencontres, comme elle l'a toujours réclamé d'ailleurs dans le passé.

D.M.



L'Exécutif actuel de l'ACTA-Québec, pour 1983 comprend: (de g. à dr.): Claude Bérubé, de Super Voyages, 2e vice-président; A.S. Fragapane, de Chimo & Dixie, président; Suzanne B. Jacques, des Voyages Fleur de Lys, trésorière; Gilles Ricard, des Voyages Ricard, 1er vice-président.

Le personnel

Une fois de plus, à l'occasion de son présent congrès, ACTA-Québec a démontré sa volonté de bien servir ses membres. De fait, elle les a invités à se pencher sur le problème de leur personnel, important investissement dans leur entreprise, puisque une bonne part de leur budget annuel est consacrée aux employés de leur bureau.

Aussi, avait-on choisi comme thème du 3e Congrès annuel: "Connaissez-vous vos employés?" Ce sujet a été étudié, en compagnie de personnes-ressources, dans trois ateliers principaux où l'on a scruté des aspects prioritaires: "Qui sont mes employés?" — "Suis-je un bon patron?" — "Que dois-je faire pour m'améliorer et aider mes employés à mieux remplir leur rôle?"

Comme l'a souligné le président du présent congrès, M. Morasse: "L'erreur fondamentale que commettent trop souvent l'agent et le grossiste de voyages, c'est d'omettre d'investir sur eux-mêmes et de planifier leur investissement en ressources humaines."

M. Morasse a également précisé: "Dans l'actuelle conjoncture économique, il importe d'évaluer nos méthodes d'embauche et d'approche de notre personnel, pour en obtenir le meilleur rendement possible et le service le plus efficace auprès du public voyageur."

Un "Chevalier"

En plus de la reddition des comptes en assemblée générale et de l'élection des nouveaux administrateurs de leur organisme, les

congressistes de l'ACTA-Québec auront la joie d'assister à la proclamation du "Chevalier de l'industrie touristique" pour l'année 1983.

En 1980, en effet, le Comité des grossistes, au sein de l'ACTA-Québec, avait lancé l'heureuse initiative de décerner le titre de "Chevalier de l'industrie" à un agent de voyage qui s'était particulièrement signalé au cours de l'année.

Le premier à recevoir ce titre, en 1980, fut M. Pierre Boislard, actuellement président de l'ACTA-Canada (le premier Québécois à occuper ce poste important). En 1981, le même honneur était rendu à M. Georges Clark, de l'agence G.W. Clark, qui fut le premier président élu et le fondateur de l'ACTA-Québec. En 1982, le "Chevalier de l'industrie" fut: M. Gilles Boulanger, des Voyages Escapade, de Sherbrooke.

Qui sera le prochain élu, pour l'année 1983?

Par ailleurs, on sait que l'ACTA-Québec a tenu son premier Congrès provincial, en novembre 1981, au Château de l'aéroport de Mirabel, sous la présidence de M.A.S. Fragapane. Il avait pour thème: "Parce que je suis un membre, j'ai un mot à dire." On y étudia particulièrement la Loi des agents de voyages, qui avait été promulguée en 1974.

L'an dernier, le 2e congrès annuel eut lieu au Mont Ste-Anne, à Beaufort, sous la présidence de Mme Suzanne Jacques, des Voyages Fleur de Lys. Les congressistes s'y posèrent alors la question: "Sommes-nous des managers ou des artistes?", et firent l'évaluation de leur niveau de connaissance en techniques de gestion dans le domaine du

services touristiques seraient représentés au sein du Conseil d'administration, mais sans droit de vote.

Il est également encourageant de noter que l'Association des agents de voyages du Québec fait preuve de dynamisme en se dotant de comités appropriés et actifs. De fait, on y a mis sur pied les comités: — de l'éducation et de formation, des membres et des communications, de l'automatisation, des relations avec le gouvernement et la loi, de l'aviation et des transporteurs, des relations avec le consommateur et l'industrie.

Face à ces développements, le président Fragapane a déclaré: "Je suis convaincu que notre nouvelle réglementation sera source de la renaissance d'une association plus vibrante, plus unie et en meilleure santé. En particulier, nos nouveaux règlements permettront aux membres de faire valoir leurs opinions beaucoup plus ouvertement et librement, ce qui facilitera la tâche des dirigeants de notre association."

Il reste aussi le fait que le présent Congrès provincial de l'ACTA-Québec permet aux travailleurs de l'industrie du voyage de fraterniser et de se mieux connaître. C'est, en outre, la première fois que les assises de cet organisme se tiennent en dehors des grands centres, ce qui permet à ses membres de découvrir le magnifique Saguenay-Lac-St-Jean et de bénéficier de la chaleureuse hospitalité des gens de cette région.

Plein succès à ce 3e Congrès annuel d'ACTA-Québec!

LES ALPES VIA VIAU

FRANCE

9 NUITS
À COMPTER DE
\$798

Incluant l'avion, l'hôtel
et les remontées mécaniques.

2 SEMAINES À COMPTER DE \$938
UNE RÉALISATION AIR FRANCE
ET TERRATOURS



3428, RUE ST-DENIS	842-1751
GALERIES D'ANJOU	353-7650
1218, RUE UNION	866-9381
CARREFOUR LAVAL	688-6211
PLACE VERTU	332-4210
FAIRVIEW	694-2343
PROMENADES ST-BRUNO	653-1862
MAIL CHAMPLAIN	465-2414
GALERIES DES LAURENTIDES	432-6222
CARREFOUR RICHELIEU ST-JEAN	348-0918
CENTRE ROCKLAND	342-9044



ROBERT VIAU

mini-carnet du voyageur



JEAN DAUNAIS

Beau port de mer

Nous avons presque toujours une idée préconçue des pays ou régions et il fait bon vérifier sur place qu'elle s'avère. Cependant, il nous arrive parfois d'être surpris en découvrant qu'on s'était trompé et que la réalité est toute autre. Par exemple la Bretagne:

Je l'ai toujours imaginée austère, âpre, voire rébarbative, et voilà que je viens de la découvrir agréable, charmante et formidablement hospitalière. Ce qui n'est pas pour me déplaire mais porte un coup dur à la solidité de mes préconceptions. J'avoue que j'espérais y trouver une atmosphère de roman folklorique remplie de vieux pêcheurs taciturnes au faciès buriné par l'embrun, stoïques et philosophes dans leurs cirés, ou de braves dames à la coiffe aussi empesée qu'une phrase d'académicien, mais je n'ai vu que des Français modernes, plus enclins à voguer de la Baule à Dakar que d'aller pêcher en Islande. Heureusement le vieux cliché de mon enfance, la pointe du Raz mouillée de crachin, à l'extrême bout du Finistère, fut fidèle au rendez-vous. Ce fantastique éperon rocheux qui plonge dans l'Atlantique à partir d'une promotoire gigantesque pour se perdre dans la brume, et le tourbillon des vagues est saisissant. Et le crachin était là, qui embuait mes lunettes et exigeait l'intermittence de mes essuie-glaces. Pour la première fois de ma vie, j'étais content qu'il ne fasse pas soleil!

La Bretagne est immense. Divisée en quatre départements, elle borde la Manche à St-Malo qui est vraiment un beau port de mer, surtout la vieille ville admirablement reconstituée. Au sud de St-Malo se trouve Dinan qui est fort belle et protégée par le fier Du Guesclin, sabre au clair sur son cheval de bronze. Vers l'ouest, le cap Frehel offre un beau panorama sur la mer, ainsi que St-Quay-Portrieux et la superbe pointe de l'Arcouest. La côte de granit rose nous mène ensuite à Perros-Guirec et sa jolie plage qui nous rappelle les vacances de M. Hulot.

De Perros-Guirec je vous conseille de quitter la mer vers la pittoresque ville de Locronan, puis de filer à Châteaulin sur les bords romantiques de l'Aulne. On arrive ensuite dans le Finistère à Douarnenez et la pointe du Raz. Une étape idéale est la ville de Concarneau avec son grand port et ses beaux magasins. Le sud est plus bucolique et les troupeaux de vaches abondent, preuve du caractère agricole de la Bretagne qui détient aussi le premier rang pour l'élevage porcin (les beaux porcs de la mer). On y verra Pont-Aven, immortalisée par les Impressionnistes et aussi la Trinité sur-mer, le grand port plaisancier où mouillent les bateaux des grands de la voile internationale. Tout à côté se trouve les menhirs de Carnac et ses étranges alignements mégalithiques. La Bretagne se termine ensuite à la Baule, la grande station balnéaire française, lieu de prédilection des estivants parisiens.

Il faut donc prévoir plusieurs jours pour bien visiter cette grande région. Pays vert, pays marin, la Bretagne plaît par son climat tonique, ses grands panoramas et l'accueil chaleureux de ses habitants. On y trouve un terroir authentique et aussi le monde de l'an 2000 à Pleumeur Bodou dont les gigantesques antennes écoutent le monde interstellaire. L'hôtellerie est modeste mais confortable et la table excellente comme partout en France. Il faut y boire cul sec un petit calvados qui réchauffe le coeur et l'esprit et savourer la nombreuse variété de poissons pêchés au large des Côtes.

Enfin à Combourg, pourquoi ne pas visiter le château de Châteaubriand, à Treguier penser à Ernest Renan et à Dinan à Lecomte de Lisle, sans oublier, il va sans dire, en traversant Uzel, ce cher Fulgence Bienvenue, l'ingénieur à qui l'on doit le premier métro de Paris. Quant à Jacques Cartier, inutile d'en parler, nous connaissons toutes ses aventures et nous pardonnerons à ce brave malouin de ne pas avoir été fichu de mettre pied à terre au sud, dans les tropiques!

Jean DAUNAIS

Le Québec visé par la promotion fédérale d'hiver

par Dollard MORIN

"Pour la première fois, Tourisme Canada a décidé d'effectuer une campagne spéciale de promotion touristique visant le Québec, l'Alberta et la Colombie britannique, pour l'hiver 1983-84. Un budget de 500 000\$ y sera affecté, soit 300 000\$ aux États-Unis et 200 000\$ au Canada. Ainsi, le Québec aura droit à une double campagne de publicité particulière, dont l'une pour le ski, cet hiver, et une autre au printemps, en vue des fêtes de Jacques Cartier."

C'est ce qu'a souligné Mme Sylvie Bédard-Gigantès, directrice du marketing pour Tourisme Canada, pour l'Est du pays. Elle ouvrirait alors, à l'hôtel de l'I.T.H.Q., la série de déjeuners-causeries organisés par le module en Gestion et Intervention touristiques de l'UQAM. Elle avait choisi comme sujet: la prochaine campagne de publicité pan-canadienne d'hiver de Tourisme Canada.

LE PUBLIC-CIBLE

Mme Bédard-Gigantès a expliqué que cette campagne d'hiver est axée en grande partie sur les États-Unis, particulièrement la Nouvelle-Angleterre. "Le public-cible principal en ces régions, a-t-elle précisé, est le skieur accompli, tandis que l'autre est l'amateur d'activités hivernales."

Ces éventuels visiteurs seront rejoints par des annonces appropriées, publiées dans les journaux locaux, et les publications spécialisées du ski, distribuées aussi dans les boutiques de ski et autres établissements.

Ainsi, par exemple, tous les quotidiens de la Nouvelle-Angleterre seront touchés par la publicité pan-canadienne.

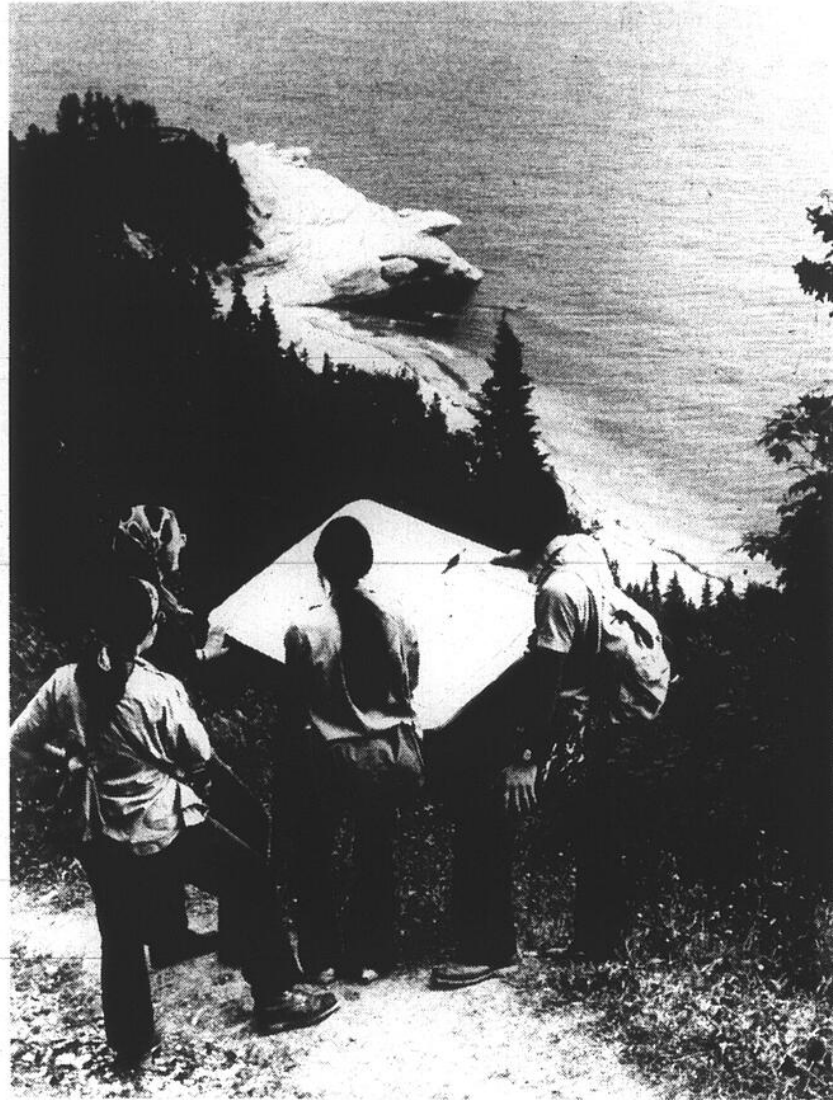
Il importe de signaler le fait que cette campagne promotionnelle a été amorcée par une rencontre de sondages et de consultations tenue à Boston, le 28 septembre dernier, auprès d'un groupe-témoin de ce milieu américain. Mme Bédard-Gigantès a révélé quelques-unes des constatations réalisées à cette occasion, soit — par exemple:

— qu'un grand nombre d'Américains ne sont jamais venus au Canada, ni au Québec; — nombreux sont ceux qui ignorent l'existence du fait français au Québec et de ses centres de ski; — ils ignorent aussi les événements internationaux, sports et autres, qui ont lieu au Canada.

La prochaine campagne publicitaire auprès de nos voisins américains ne sera donc pas du luxe! Pour le ski, le thème particulier de la promotion auprès d'eux sera: "Come share la différence!" Cette campagne sera lancée sous peu, grâce à des subventions supplémentaires de 7.5\$ millions obtenues par Tourisme Canada du Trésor fédéral. Souhaitons qu'elle obtienne grand succès!

DANS LES PARCS

Par ailleurs, M. Gilles Desaulniers, directeur de Parcs Canada pour la région du Québec, nous signale que les parcs, lieux et canaux historiques, ont connu une excellente saison touristique au cours de l'été 1983. De fait, ils ont attiré près d'un million et



Air frais et panoramas spectaculaires font partie de l'aubaine qu'offrent aux visiteurs les parcs nationaux Forillon et de la Mauricie, au Québec.

demi de visiteurs, durant les mois de juin, juillet et août.

M. Desaulniers a expliqué que les statistiques démontrent comment les Canadiens et les autres visiteurs fréquentent et utilisent de plus en plus les aménagements et services mis à leur disposition par Parcs Canada.

Au Québec, Parcs Canada compte 2 parcs nationaux, 14 lieux histo-

riques, ainsi que les canaux de navigation sis sur les rivières Richelieu et des Outaouais. Le parc national Forillon, en Gaspésie, a particulièrement connu une bonne saison en accueillant 312 700 visiteurs, tandis que le parc de la Mauricie a connu une légère baisse, avec 150 000 visiteurs, en raison de la sécheresse des derniers mois et du danger des feux de forêt.

D'autre part, les Fortifications de Québec restent le lieu historique le plus populaire; on y a compté 513 000 visiteurs entre le 1er avril et le 31 août. De son côté, le fort Chambly, maintenant restauré, a enregistré 80 000 visiteurs. Dans le même temps, le parc Cartier-Brébeuf, où est amarrée la "Grande Hermine", à Québec, a attiré 108 662 personnes.

LES CANAUX

Une forte saison a aussi été enregistrée par les canaux historiques de navigation au Québec, avec 21 470 bateaux (soit 2 134 de plus qu'en 1982), qui ont emprunté les écluses des rivières Richelieu et des Outaouais.

Avec l'automne, les parcs nationaux restent encore de féériques endroits à visiter, en raison des coloris qu'y revêt

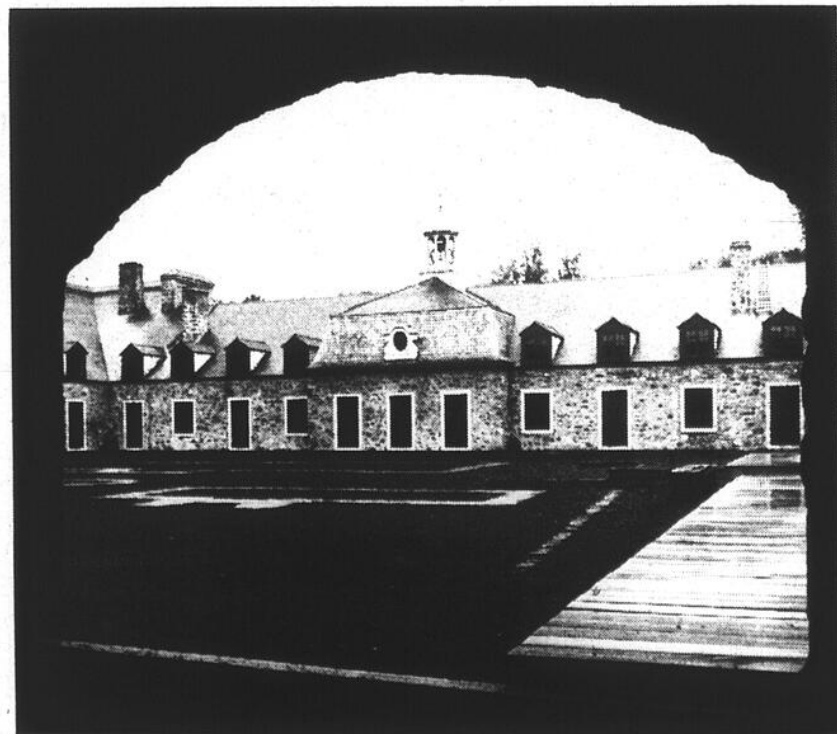
Dame Nature. La plupart des installations y demeurent disponibles. Pour tout renseignement: (418) 694-4177.

À CHAMBLY

Lors d'une conférence de presse tenue vendredi, au Corps de Garde du parc historique national de Fort Chambly, Parcs Canada a procédé au lancement de trois nouveaux ouvrages consacrés au patrimoine historique national. Ce sont:

— "Le rôle du Fort Chambly dans le développement de la Nouvelle-France, de 1665 à 1760", de Cyrille Gélinas; "Commerce et navigation sur le canal Chambly", soit un aperçu historique de Paul-André Sévigny, et "La canalisation du Saint-Laurent: deux siècles de travaux, de 1779 à 1959", de Normand Lafrenière.

En outre, M. Gilles Desaulniers, directeur de Parcs Canada pour la région du Québec, a annoncé l'ouverture au public de la salle Joseph-Octave-Dion, au Fort Chambly. Au même endroit, l'Association coopérante au Fort Chambly: le Cercle Joseph-Octave-Dion, offrira sous peu une exposition consacrée à la grande cantatrice québécoise Emma Albani.



Plus de 80 000 visiteurs ont été accueillis, cet été, au Fort Chambly, maintenant restauré dans un aspect particulièrement remarquable.

Coup d'oeil sur le voyage

par Dollard Morin

Un important événement s'est récemment déroulé à Montréal, sur les plans touristique et hôtelier. Pour la première fois en 37 ans, la plus importante chaîne d'hôtels au monde: la Best Western International, a tenu son congrès annuel en dehors des États-Unis.

Cette rencontre a eu lieu dans le tout nouveau Palais des Congrès de la métropole canadienne. Elle a regroupé des représentants de quelque 3 000 établissements de 26 pays différents. On en compte 137 en France et 70 au Canada. À Montréal, l'Hôtel du Parc vient de se joindre à cette chaîne hôtelière.

Best Western International a été créée aux États-Unis, en 1946, par M. K. Guertin, dans le but de répondre à la demande des hommes d'affaires et des touristes désireux de profiter des traditions d'accueil et de service qui tendaient alors à disparaître.

En France, sous la présidence de M. Pierre Duvauchelle, cette chaîne opère sous le nom de MAPOTEL depuis 15 ans; elle y possède 143 hôtels avec un total de 8 845 chambres dans plus de 100 villes. Entre autres, il y a l'hôtel Pont-Royal, rue Montalembert,

à Paris; L'Aigle Noir, à Fontainebleau, et le Frémiet (près de la Tour Eiffel) que dirige M. Claude Fourmond.

Même si son centre de réservation est installé à Phoenix, en Arizona, tout intéressé — où soit-il — peut retenir en moins d'une minute, une chambre dans n'importe lequel des 3 000 établissements de Best Western International. Cette chaîne porte bien son nom!

DE L'INFORMATION

Les sportifs apprendront avec satisfaction que la brochure "Ski Québec 1983-1984" et sa version anglaise "Skiing in Québec 1983-1984", sont maintenant disponibles au bureau régional du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, sis au 6255, 13e Avenue, à Montréal. Ce document contient la liste des principaux centres de ski alpin dans la province de Québec, ainsi que des services offerts.

En outre, dans le cadre de la "Semaine des Sciences", le public est invité à visiter les laboratoires du bureau régional du même ministère, situés également au 6255, 13e Avenue, à Rosemont. Ces locaux seront ouverts: le mardi 8 novembre, de 9 h



Parmi les représentants des hôtels Best Western International, réunis en congrès à Montréal, on comptait: (de g. à dr.): Daniel Rivière, de l'Hôtel du Parc; Susan Taylor, de Toronto; Wendy Black, de Phoenix, directrice des relations publiques de la chaîne; Carel Folkersma, de l'Hôtel du Parc (Montréal); Fleurette Montpetit, directeur régional à Toronto; Laurence Pelegrin, vice-président (marketing) de la compagnie.

à 11 h 30, 13 h à 16 h et 19 h à 22 h; le 9 novembre: de 9 h à 11 h 30 et de 13 h à 16 h (entrée libre).

Les principaux thèmes porteront sur la faune et son habitat, les poissons, la sauvagine, la faune terrestre, l'ostéothèque et le projet Archipel. Les groupes de 30 personnes au maximum sont priés de réserver à l'avance, avant le 8 novembre, en composant: 374-5840, poste 308.

Le mardi 8 novembre, à 20 h, au Centre culturel de Verdun, 5955, avenue Bannauty: conférence de M. Guy Boulizon sur "La peinture au Québec". Sa première causerie portera

sur "La peinture de la Nouvelle-France à 1940". La seconde causerie se fera le 31 janvier 1984 (768-1149).

Le mercredi 9 novembre, à 19 h 30, au 799 est, rue Mont-Royal (près du métro), la Fédération québécoise de l'Ajisme invite ses membres et les fervents du plein air à une clinique sur: "Les tendances actuelles du marché quant au matériel de plein air et choix de l'équipement". Entrée libre (521-1752).

Le jeudi 10 novembre, à 19 h 30, au 1415 est, rue Jarry, salle 3-29-A, la Fédération québécoise de la Montagne tiendra une soirée d'information sur "le ski de randonnée dans l'Ouest canadien" avec projections. Il y sera question des prochains voyages à Noël, en février et au printemps de 1984. Entrée libre (374-3671 ou 374-4700, poste 430 ou 431).

Jusqu'au 13 novembre, à Ottawa, il est possible de visiter, au Musée national des sciences naturelles, "Un monde disparu: dinosaures, mammouths et hommes des cavernes."

— Du 10 au 19 novembre, à Toronto: Foire agricole d'hiver, avec concours hippique, exposition de produits agricoles et de bétail — Du 9 au 13 novembre, à Edmonton: finales canadiennes du Rodéo. — Le 12 novembre: l'"Oktoberfest" à Penticton, en Colombie britannique.

LES TAUX DES DEVICES ÉTRANGÈRES vous sont offerts par: RAÏCHE, LACELLE & ASSOCIÉS INC.

PARTEZ TRANQUILLE AVEC UNE ASSURANCE-VOYAGE MEDICO HOSPITALIERE À L'ÉTRANGER RAÏCHE, LACELLE & ASSOCIÉS

NOTRE PROTECTION	prime jusqu'à	Une personne	2 personnes
— frais médico-hospitalier maximum \$1 million			
— frais de subsistance	4 jours	5.00	9.00
— retour de véhicule	8 jours	7.00	12.60
— transport d'un membre de la famille ou compagnon	23 jours	16.00	28.80
— frais de rapatriement	31 jours	20.00	36.00
— frais de chirurgie buccale (en cas d'accident)	46 jours	30.00	54.00
— Vol aérien de retour	61 jours	38.00	68.40
	91 jours	56.00	100.80
	120 jours	72.00	129.60
	150 jours	85.00	153.00
	181 jours	95.00	171.00

Consultez nos experts
Tél.: 335-1751
688-1330

Cartes Charge - Visa - American Express sont acceptées par téléphone

COMPLÉTEZ CETTE DEMANDE D'ADHÉSION ET POSTEZ À
RAÏCHE, LACELLE & ASSOCIÉS INC. ASSURANCE
400, boul. Labelle - Suite 444 Laval H7V 2S7

Nom de l'assuré..... Date du départ.....
Adresse..... Nombre de jours à l'étranger.....
Ville..... Code Postal.....
Autres personnes à assurer.....
Bénéficiaires: les ayant droit ou autres personnes.....
Signature de l'appliquant.....

— DEVICES —

Ces taux sont qualifiés de minimaux parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une banque à l'autre. x Taux mensuel fixe.

Afrique de S.	Rand	\$1 0950	Finlande	Dollar	\$1 2025	Norvège	Couronne	\$0 1675
Allemagne O.	Mark	\$0 4640	France	Franc	\$0 1540	N. Zélande	Dollar	\$0 8250
Ar. Saoudite	Rial	\$0 3550	Grèce	Drachme	\$0 0134	Pakistan	Roupee	\$0 0975
Australie	Dollar	\$1 1250	Guyane	Dollar	\$0 4135	Pays Bas	Flémin	\$0 4170
Autriche	Schilling	\$0 0660	Hong Kong	Dollar	\$0 1800	Pologne	Zloty	\$0 0129
Bahamas	Dollar	\$1 2350	Inde	Forint	\$0 0277	Portugal	Escudo	\$0 0101
Bahrein	Dinar	\$3 2700	Indonésie	Roupee	\$0 1245	Roumanie	Leu	\$0 2757
Barbade	Dollar	\$0 0200	Irak	Dinar	\$3 9825	Singapour	Dollar	\$1 8348
Belgique	Franc	\$0 023100	Israël	Sheqel	\$0 01500	Soudane	Couronne	\$0 5775
Bermudes	Dollar	\$1 2350	Italie	Lire	\$0 000770	Suisse	Franc	\$0 5740
Bolivia	Cruzeiro	\$0 0014	Japon	Yen	\$0 005275	Tanzanie	Schilling	\$0 1040
Bulgarie	Lev	\$1 2515	Jamaïque	Dollar	\$0 5075	Tchecoslo.	Couronne	\$0 1975
Carabes	Dollar	\$0 4610	Liban	Dinar	\$4 2500	Trinitad T.	Dollar	\$0 5170
Chine	Yuan	\$0 0146	Malaisie	Ringget	\$0 5280	URSS	Rouble	\$1 8228
Colombie	Peso	\$0 0146	Mexique	Peso	\$0 0081	Venezuela	Bolivar	\$0 1045
Danemark	Couronne	\$0 1295				Yugoslavie	Dinar	\$0 0111
E. A. E.	Dirham	\$0 3355						
Espagne	Peseta	\$0 00815						
Etats Unis	Dollar	\$1 2329						

Les cotes sont en devises canadiennes.

VOYAGES USA

VENEZ AUX ÉTATS-UNIS!

La Californie... la Floride... Puerto Rico... Hawaii...

Quel que soit votre choix, vous trouverez du soleil, des gens accueillants, une multitude de choses à voir et à faire en plus d'une variété dans le logement qui répond à tous les budgets.

Pour obtenir plus de renseignements, présentez-vous, écrivez ou téléphonez à VOYAGES USA. Des conseillers vous renseigneront sur les destinations et vous fourniront cartes routières et brochures pouvant vous aider à planifier de meilleures vacances aux États-Unis.

Venez nous visiter, nos services sont absolument gratuits.

514-861-0481

VOYAGES USA
bureau 500
1255 rue Université
Montréal, Qué.
H3B 3V8



DIMANCHE-MATIN - 6 NOVEMBRE 1983 - PAGE B25

RAFFINEMENT & MEILLEURS PRIX CROISIÈRE—VOLS EN \$ CANADIENS

VOUS APPRÉCIEREZ LA TOUCHE FRANÇAISE s/s RHAPSODY

Cet automne/hiver/printemps, notre populaire et fabuleux s/s Rhapsody offrira des croisières de 6, 7 et 9 jours de Miami. Escales recherchées et fort différentes: Ocho Rios, Grand Cayman et Cozumel. Cuisine raffinée. Vins français gratuits tous les soirs. Casino complet. Services courtois et souriant.

Demandez notre brochure Rhapsody/Mermoz et voyez votre Agent de voyage.

Demandez notre brochure Festival de Musique et voyez votre Agent de voyage.

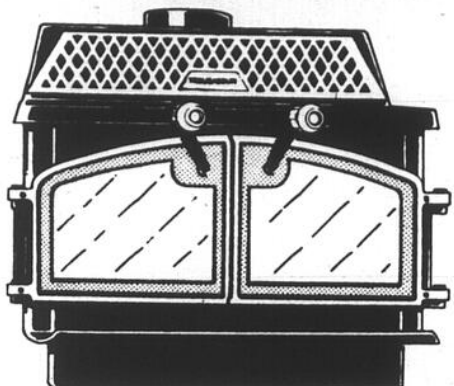
CROISIÈRES PAQUET, 1851 E. SHERBROOKE, MONTRÉAL, QUÉ. H2K 4L5

Nom _____ Adresse _____ Code postal _____

Ville _____ Mon Agent de Voyage est _____

Troubadour

poêle à bois
Maintenant muni de
portes en verre



Les tubes échangeurs de chaleur du Troubadour, en arrière du grillage en cuivre plaqué, permettent à l'éventail facultatif de circuler l'air chaud très vite et uniformément dans une pièce vaste avec plafond élevé ou dans les maisons et chalets à concept ouvert.

Ce poêle possède les caractéristiques suivantes: la doublure en briques à feu, des côtés élancés pour une installation facile en coin et une meilleure radiation de la chaleur, un tablier pour cendres facile à nettoyer, une construction d'acier plaqué rigoureux et de fonte, des joints hermétiques soudés sans interruption, des poignées de bois, un piédestal, les portes entièrement ajustables pour garantir leur caractéristique hermétique, contrôles d'air rotatifs, garantie limitée de 5 ans et ce poêle est éligible pour un octroi jusqu'à \$800.00 sous le Programme Canadien de Remplacement du Pétrole (PCRP).

Manufacturé par Selkirk Metalbestos, Brockville, Ont.

DISPONIBLE CHEZ:

R. BELISLE & FILS INC.
822 - 24e Avenue
St-Eustache

SERVICE DE CHAUFFAGE VICTORIAVILLE INC.
435, boul. Gamache
Victoriaville

BOUTIQUE CHALEUR INC.
470, Roland Therrien
Longueuil

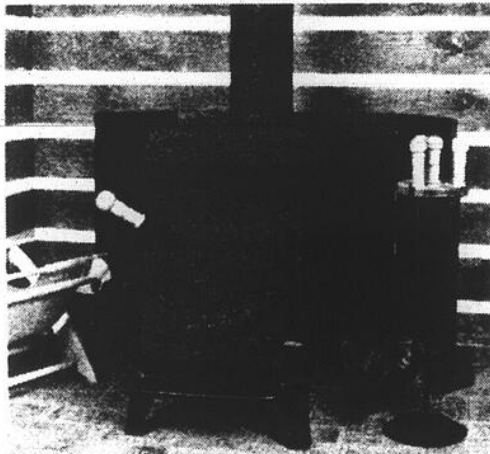
LA BÛCHE QUI FLAMBE
2800, Fort St-Louis
Boucherville

DONAT FORTIER (1979) LTÉE
276, rang Le Bras
St-Isidore, cté Beauce

CHOISIR LE BON MODÈLE... LE CAMPAGNAR

MODÈLE #4 BOX STOVE

Le modèle #4 a été spécialement conçu pour s'adapter à des espaces restreints. Il peut aussi être utilisé comme chauffage d'appoint. Ce modèle possède une porte et un système de soufflerie intégré. L'écran qui vous protège des étincelles est disponible en option.



VENTE-INSTALLATION-DÉCORATION - POÊLES-FOYERS-CHEMINÉES

5 ans de garantie



345, rue Notre-Dame
Place Marina Repentigny
582-0912

1060, Visitation
Joliette
759-1686

LA CHEMINETTE SUPRA: UNE PETITE CHEMINÉE, UN GRAND CHAUFFAGE



L'énergie rentabilisée.

La combustion est parfaitement contrôlée, notamment grâce à un régulateur d'admission d'air, commandé par un bouton gradué. Un clapet de buse permet d'obturer le conduit lorsque la cheminette est éteinte afin d'éviter les déperditions de chaleur.



470, BOUL.
ROLAND-THERRIEN
LONGUEUIL
463-1870

GENS DE
L'EXTERIEUR
1-800
361-0183

tuyaux
ASTON



QUELQUES BONS "TUYAUX" POUR AFFRONTER L'HIVER

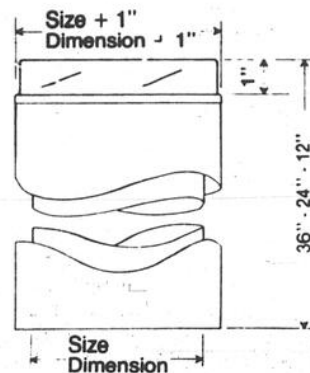
Les tuyaux de poêle "E" Vent à double parois.

ULC HOMOLOGATION

GARANTIE 10 ANS

Le seul tuyau de poêle conçu spécialement pour les poêles à bois hermétiques.

Le tuyau "E" Vent s'installe à 9" de toute surface combustible.



Une installation de tuyau "E" Vent est recommandée par les services d'incendies.

Distribué par: Beromat Marketing Ltée, 5510 Vanden Abeele, Ville St-Laurent, Québec 336-7800

ST-HUBERT
Boutique l'Attisée (1980) Ltée
(514) 445-0041

ST-LAURENT
Bouillé & Mongeon Ltée
744-6914

VAUDREUIL West-End
Brique & Pierre Provincial Inc.
(514) 455-5658

ST-EUSTACHE
Décor Chaleur
(514) 472-1960

ST-ROMUALD
Les Foyers Joli Feu Inc.
(418) 839-0349

LAVAL
André Guillbault
668-9250

Boutique Chaleur Inc., 470 Roland-Therrien, Longueuil, Québec 463-1870
Dupont Ltée 4925 Des Laurentides Laval, 622-0880

CE QU'IL FAUT SAVOIR: SE CHAUFFER AU BOIS MAIS QUEL APPAREIL UTILISER

Chauffer au bois, c'est bien beau et c'est chaud à souhait, mais quand vient le temps de magasiner pour un poêle à bois nous découvrons rapidement que les boutiques spécialisées regorgent d'appareils tous plus attrayants les uns que les autres; tous plus efficaces et dispendieux que ceux mis en vente par la boutique précédente. Aussi dans cette chronique nous tenterons de faire la lumière sur les différents types d'appareils les plus utilisés.

LES POÊLES ORDINAIRES OU BOX-STOVES

C'est le type d'appareil le plus utilisé. De façon générale, le box-stove n'est pas très étanche, et son efficacité située entre 30 et 40% s'en ressent d'autant. Les formes, les dimensions, le prix de même que les caractéristiques thermiques varient considérablement d'un appareil à l'autre. À l'achat, les poêles ordinaires à considérer devraient être ceux qui portent une homologation ACNOR, ULC ou Warnock

Hersey; l'homologation est une indication d'un appareil bien construit. Parce qu'ils ne sont pas étanches, les poêles ordinaires ont l'inconvénient d'une combustion rapide et difficilement contrôlable.

LES POÊLES HERMÉTIQUES

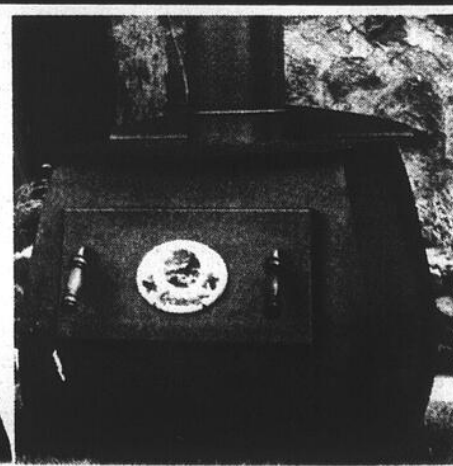
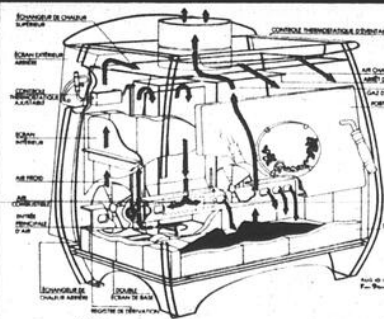
La principale caractéristique des poêles hermétiques, dits poêles à combustion lente, a trait à leur mode de construction qui fait en sorte que toutes les entrées d'air non désirées sont éliminées; les joints de soudure sont parfaitement scellés, l'étanchéité de la porte de chargement est assurée par la présence d'un joint en fibres d'amiante ou de céramique. Enfin un contrôle efficace de l'admission de l'air permet de régler uniformément la durée du feu, le degré et l'intensité de la chaleur produite. Ainsi le combustible est brûlé plus complètement et les chargements peuvent être plus espacés. D'ailleurs la durée de combustion d'un chargement peut atteindre 12 heures

dans les meilleures conditions. À cause de son efficacité, évaluée entre 30 et 75%, il est économique d'utilisation et compétitif par rapport à d'autres modes de chauffage. Il faut toutefois souligner que la combustion lente accroît significativement la formation de la créosote et que l'entretien et les ramonages périodiques s'imposent.

LES POÊLES ENCASTRÉS

Le poêle encastré, d'une efficacité de 30 à 75%, selon qu'il est étanche ou pas, est un appareil qui se situe à la frontière du poêle et du foyer, parce qu'en fait il est installé dans l'enceinte du foyer et qu'il possède les caractéristiques d'un poêle ordinaire ou d'un poêle hermétique. Des normes d'installation particulières doivent être observées pour éviter l'emprisonnement de l'air chaud entre le poêle et les parois de l'enceinte et récupérer cette chaleur à l'aide d'un système de ventilation. Son inconvénient majeur a trait à l'entretien et au nettoyage; l'appareil doit obli-

UNE TECHNOLOGIE AVANCÉE DANS LA FABRICATION DE POÊLES À BOIS...



La construction des poêles Gramore est unique. La base en forme arquée facilite le refroidissement et la forme arrondie des quatre côtés permet une meilleure radiation de la chaleur. Espacement à l'arrière: les quatre échangeurs de chaleur situés à l'arrière du Gramore permettent un dégagement minimal de 4" d'un mur combustible en utilisant une cheminée de classe "A" première qualité. Contrôle de la combustion: le registre est contrôlé thermostatiquement, allouant une durée moyenne de feu de 8 heures.

LA BOITE A FEU de laval inc.
3196 ouest, boul. ST-MARTIN
(face au Centre 2000) CHOMEDEY
687-5880

UNE NOTE CHALEUR POUR VOTRE FOYER

Les POÊLES DE CUISINE

Elmira Stove Works

- Donne une note de chaleur à votre foyer
- Fait cuire vos aliments, bouillir l'eau et chauffer votre maison
- Brûle bois ou charbon pour réduire les coûts de chauffage
- Construction hermétique donne chaleur continue et prolongée
- Réchaud assurant un surplus de chaleur et d'espace de rangement
- Chemise d'eau (en option) pour fournir de l'eau chaude courante.

FABRIQUÉS
POUR DURER
TOUTE LA VIE

DISPONIBLE EN 10 MODÈLES
PLUS DE 170 MODÈLES
DE FOYERS EN MAGASIN



LA BOUTIQUE CHALEUR INC.

470, BOUL.
ROLAND-THERRIEN
LONGUEUIL
463-1870

GENS DE
L'EXTERIEUR
Comptez sans frais
1-800
361-0183

EXIGEZ TOUJOURS
UNE QUALITÉ
SUPERIEURE POUR
VOTRE TUYAU NOIR
DE RACCORDEMENT

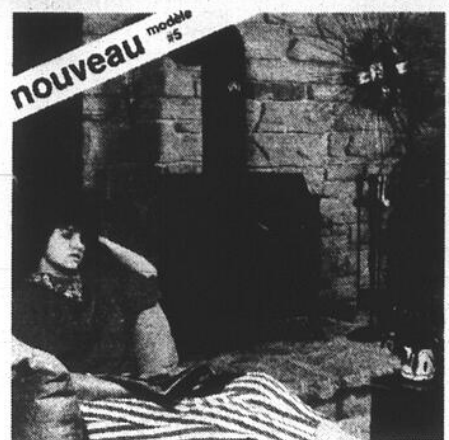
tuyaux
ASTON

LE CAMPAGNAR

MODÈLE #5

Le tout nouveau "CAMPAGNAR" #5 est amélioré à plusieurs points de vue.

- Des dimensions réduites pour répondre à une capacité de chauffage de 1 000 à 1 500 pieds carrés.
- Nouveau motif dans les portes de fonte.
- Sorties d'air dirigeables.
- Peut être utilisé comme poêle ou comme foyer avec un pare-étincelles.



Garantie 5 ans

Voyez votre dépositaire local
LES POINCONS WATERLOO INC.

CHAUFFER AU BOIS? BIEN SÛR, RISQUER ?

ditions. A
évaluée
économi-
compétitif
modèles de
fois soulie-
tion lente
nt la for-
e et que
amonnages

ASTRÉS
l'une effi-
on qu'il est
de l'appareil
de la poêle
n fait il est
du foyer
caractéristi-
inaire ou
Des nor-
articulières
pour évi-
de l'air
les parois
érer cette
ystème de
onvient
tien et au
oit obliga-

toirement être retiré de son emplacement pour être inspecté et nettoyé. Le poêle encastré n'est pas éligible aux subventions offertes dans le cadre du programme canadien de remplacement du pétrole.

LES POÊLES-FOYERS

Comme le nom l'indique, le poêle-foyer tient à la fois du poêle et du foyer. Il occupe l'espace d'un poêle dans une pièce, il n'est pas encastré dans un mur; il est fabriqué en usine et généralement à être ouvert, bien que certains poêles-foyers sont équipés de portes. Plus ou moins efficaces, surtout s'ils n'ont pas de portes, leur rendement se situe entre 15 et 20%. Ils sont habituellement d'allure et de coloris très modernes; ils sont économiques à l'achat; ils sont légers et de faible masse, ne requérant pas ainsi une structure d'installation particulière. Ils sont évidemment d'accès facile, leur entretien et leur réparation en sont d'autant facilités. Parce que les parois extérieures de ce type d'appareil deviennent très chaudes, les ris-

ques d'accidents et d'incidents sont accrus.

LES FOYERS

Après le feu de bois en plein air, les foyers sont sans doute le moyen le plus ancien de brûler le bois, tout en étant, sans contredit, la façon la plus inefficace de le faire. D'ailleurs le rendement d'un foyer de quelque type que ce soit se situe entre 8 et 15%. Selon leur mode de construction, les foyers sont de trois types. Tout d'abord, le foyer traditionnel. C'est la structure de maçonnerie classique composée de brique, de pierre, de pierre taillée etc... et généralement de grande masse. Les normes de construction d'un foyer en maçonnerie relèvent de Code national du bâtiment.

Le deuxième type de foyer est le foyer en maçonnerie avec caisson métallique. Il est de fabrication similaire au type précédent à l'exception qu'un caisson métallique préfabriqué, la plupart du temps à double parois non isolées, en constitue l'intérieur. Le caisson est conçu de façon à permettre une circulation de l'air augmentant ainsi son efficacité

par rapport au foyer traditionnel. En comparaison avec la brique ou la pierre, sa longévité est toutefois limitée.

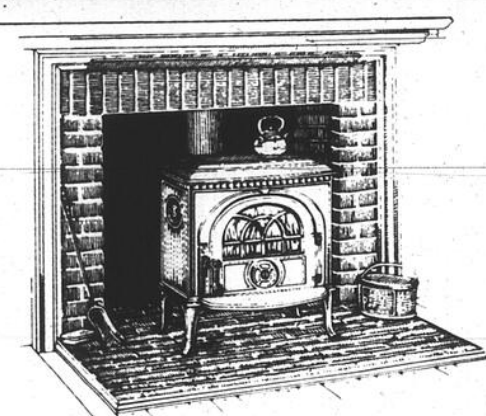
Le troisième type désigne les foyers préfabriqués à dégagement zéro à triple parois isolées. C'est un foyer qui est conçu de façon à être installé près ou contre une structure de matériaux combustibles. Le refroidissement des parois extérieures du foyer s'effectue par circulation d'air et dans la plupart des cas, les parois intérieures sont protégées par un matériau réfractaire. Ce type de foyer est relativement peu coûteux; il n'exige pas de fondation massive et s'installe facilement. Il est toutefois difficile à entretenir, à nettoyer et à réparer. La plaque d'homologation apposée sur ce type de foyer indique toujours clairement: "dégagement zéro au plancher, sur les côtés et à l'arrière."

Pour obtenir toute information additionnelle concernant les différents types d'appareils, vous pouvez consulter un marchand membre de l'A.P.C.C.S., ou communiquer avec le bureau de l'Association au (514) 651-8265 ou 8266.

FIABILITÉ ET QUALITÉ

JØTUL

DEPUIS 1853



L'Élégance et beauté plus les qualités de la fonte JØTUL le nouveau JØTUL 8 un style colonial d'une élégance toute classique aussi beau qu'un meuble

**COMBUSTION
EFFICACE ET
UTILISATION FACILE**

VENTE-INSTALLATION-DÉCORATION
POÊLES-FOYERS-CHEMINÉES



345, rue Notre-Dame
Place Marina Repentigny
582-0912

1060, Visitation
Joliette
759-1686

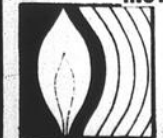
HABILILEZ VOTRE FOYER...



Le plus grand choix de portes de verres et d'accessoires de foyer de qualité fait sur mesure. Une visite vous convaincra



POÊLES - FOYERS - CHEMINÉES GRAND CHOIX D'INSERT
INSTALLATION PROFESSIONNELLE



NERGIFLEX INC.

CENTRE D'ACHATS LE BAZAR
3710 COTE VERTU tel: 332-5230



CONFORTIN NOUS AVONS VOTRE CONFORT À COEUR

LE CADET

Notre fonderie à Waterloo ne produit qu'une fonte de toute première qualité.

Cette fonte plus pure et plus épaisse est conductrice de la chaleur, ce qui assure une chaleur égale et uniforme. Admissible à la subvention fédérale dans le cadre du programme de remplacement du pétrole (PCRP).

En vente chez tous bons marchands spécialisés

Manufacturer par

CONFORTIN Itée Waterloo Qué. 514-539-2242



Margaret Godfrey



Veste classique, appuyée aux hanches, pantalons de suède.



Le trio: pull de suède, veste sans manche et jupe étroite de cuir.



Robe de suède presque mini, épaulée, poches plaquées.

trouve le bonheur dans le cuir, le suède et le tweed

Par Josette Bourbonnais
Photos Fernand Mercier

La petite Britannique qui nous est arrivée en 1967, cadeau anglais pour l'Expo, dans sa robe mini, et qui tout de suite s'est trouvée un "job de designer" chez le manufacturier montréalais Jack Margolis a bien changé.

Et changé en mieux. On se souvient de sa première collection de blouses de crêpe, de jupes et de pantalons de toile grise qu'elle juge maintenant affreuse elle-même mais qui s'était pourtant bien vendue.

Sa collection d'automne n'a rien à voir avec ses débuts d'il y a seize ans. Margaret s'est lancée depuis quelque temps, mais surtout pour cet automne, dans les peaux, suède et cuir. Et elle y réussit fort bien.

Pour Bagatelle, puisqu'elle y est demeurée fidèle, elle a confectionné une quantité de vestes, droites, semi-cintrées, blousons comme elle a tou-

jours affectionné, ainsi que des costumes, des pantalons ou des jupes seules, à marier, à contraster, et qui ont grande allure, sans pour cela coûter les yeux de la tête.

Plutôt classiques, très portables on peut dire pour les femmes de tous âges, les vêtements de cuir de Margaret bien doublés, bien finis, se font à peu près dans tous les tons mode en insistant peut-être sur les couleurs neutres: noir, brun, fauve, gris, taupe, marine, mais avec des accents très heureux de rouge surtout, puis de lilas, de vert olive.

La dessinatrice s'est permis quelques fantaisies qui vont plaire aux jeunes, des vestes-blousons sans manches, rehaussées de surpiqures et de bourrelets aux emmanchures, à porter par-dessus un autre vêtement de cuir. Pour l'automne et pour le printemps,

on les met à l'intérieur ou à l'extérieur selon la température et pourquoi pas par-dessus une combinaison chaude et collante.

Elle a également confectionné une série de marinières ou pulls décentrés, d'une grande souplesse, en shirting d'agneau, ce suède qui ressemble à de l'antilope à porter sur des jupes de cuir ou de tissu. Une série de jolis tailleurs vient compléter sa ligne de cuir. Ils sont en tweeds divers, soulignés au col et aux poignets de bandes de cuir souple. Une jolie robe, unique modèle, droite, avec découpe à l'empiecement, poches plaquées et col tube basculé en suède extra fin est également réalisée dans quelques couleurs.

Tous ces modèles sont déjà disponibles dans les grands magasins et une série de petites boutiques de la province entière.



Pied-de-poule pour ce costume un rien militaire garni de cuir.

Possessives, séductrices, envahissantes, mères adorantes, exclusives, abusives

par Josette BOURBONNAIS

Il est difficile d'être mère et encore plus de savoir tenir le juste milieu entre la mère aimante, couvante et la mère abusive.

N'est pas abusive, nous dit le Dr Hélène Wiart-Teboul, psycho-

DOMINO, le Dr Wiart-Teboul a étudié dix cas de mères abusives: mères meurtrières, abusées, supérieures, exclusive, tyrannique, éloignée, captatrice, inconditionnelle, possessive ou suicidée. "Qui tue un enfant?"

tent un peu comme investis d'une telle mission? Sont-ils le résultat d'un état de choses, la cristallisation de faits sociaux qu'ils vivent et traduisent à leur manière? C'est sûr. Mais il semble aussi que la présence d'une mère comme Mérotte, "une mère captatrice", la mère de Jean Jaurès, ait favorisé une telle destinée. Le lien de Jean et d'Adélaïde Jaurès se définissait par quelques mots: entente inconditionnelle, fusion, est-ce cela qui forma un tribun pareil? Peut-être. Sur le plan affectif, on dit qu'il fut un être inaccom-

pli, toujours ballotté entre mère et épouse.

Quelle influence eut la mère "éloignée" d'un misérable Dr Petiot? Rejeté par son père, arraché du giron de sa mère par un frère lui aussi abusif, compromis deux fois dans des affaires louches, de drogues et autres, il est par deux fois sauvé de la justice par un Dieu machiavélique qui lui donnera raison jusqu'au jour de son troisième procès où il avouera et succombera, bravant la mort, "se fichant d'elle", de dire son avocat, Me Floriot.

Christine et Léa, deux sœurs, deux criminelles à force d'avoir été rabaisées par leur mère, "une mère tyrannique", par l'entourage, par le père qui a violé leur sœur. Placées tôt dans des fermes, changées pour gagner davantage par leur mère qui en veut toujours plus, elles finiront par tuer leur patronne et sa fille, parce qu'on les avait humiliées une fois de trop. Parce que cette dame de bien, qui raccommode et coud pour "ses" pauvres, qui ne pense, à la maison qu'à rabaisser ce sous-peuple,

de le faire souffrir doit... payer.

Violette a une mère "exclusive" et elle devient parricide, de ce père qui la coursait dès que sa femme avait le dos tourné. La confrontation mère-fille est abominable. Violette découvre ce qui peut s'appeler tout autant de la haine que du désespoir. Sa mère, sa mère-passion est devenue une ennemie implacable qui risque de la pousser jusque sous le couperet de la guillotine, on est en 1915! Au procès, elle dira que persécutée par ce

père incestueux, elle a cherché à le supprimer en rendant sa mère "juste malade" pour qu'elle ne soit pas soupçonnée.

Tous ces exemples qui s'étalent sur plusieurs siècles: l'auteur ayant remonté jusqu'à Antigone, 455 av. J.-C. et parlant d'un cas de 1974, mettant en relief les divers genres de mères abusives. Quand la mère tient le père à l'écart de "son" enfant, sa chose à elle, le bébé met dans sa mémoire une image qui ressemble à une pieuvre et bien des troubles mentaux viendront de là.



thérapeute, seulement celle qui se livre à des violences physiques ou verbales sur son enfant, qui le rejette ou qui l'écrase, mais il est des excès plus souterrains et moins visibles, qu'une mère peut commettre. Toutes celles qui sont exclusives, adorantes, peuvent avoir une influence déterminante sur le développement affectif de leur enfant et infléchir sa destinée.

Ces femmes non-accomplies déclencheront à la longue, inconsciemment, bien sûr, une dialectique subtile qui, à son tour, prédisposera l'enfant à certains excès pouvant faire de lui une victime, un criminel ou un héros.

Dans "LA MÈRE ABUSIVE", Editions

Georges n'a plus de sœur, est éloigné de son vrai père et en fait de mère... Il va à une école spécialisée... Un jour, après une altercation avec sa mère "meurtrière", il s'enfuit et se réfugie dans le ventre enfin maternel d'une... poubelle. On le cherche. Mais il tient sa revanche. Que se passe-t-il dans sa petite tête de sept ans? Il pense, pense, retourne en arrière, parle tout haut, c'est la même chose. "Sale vache!" dit-il de sa mère qui l'a privé de colation.

On peut épiloguer à l'infini sur la mission historique de grands hommes politiques comme le fut Jean Jaurès. D'où vient que ces êtres se sen-

VITALIGNE

UNE NOUVELLE MÉTHODE QUI PEUT VOUS AIDER À MAIGRIR RAPIDEMENT AVANT LES FÊTES!

Ce mois-ci, dans le nouveau numéro de la revue MARIE-SOLEIL, Michèle Richard parle de ce nouveau Plan Vitaligne qui peut changer votre silhouette avant les Fêtes. Dans MARIE-SOLEIL, on parle également de l'étrange mystère qui entoure Lise Watier.

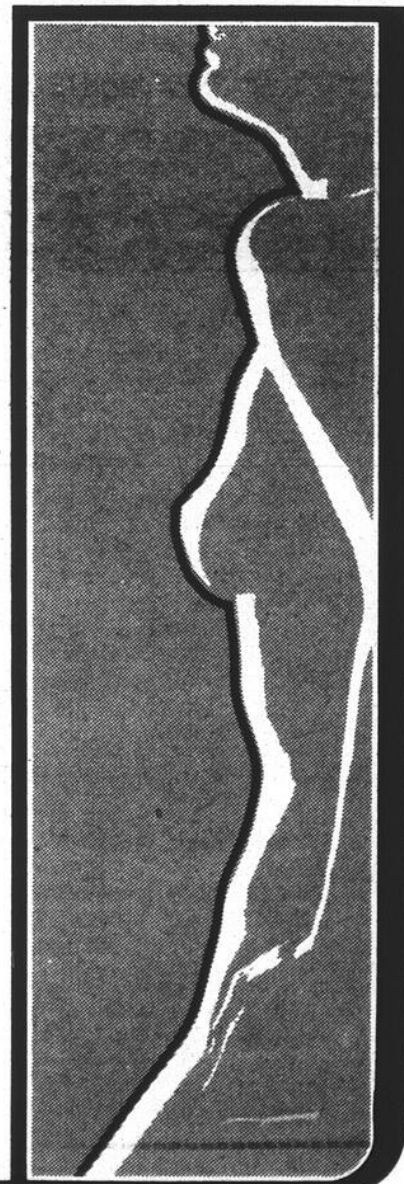
MICHÈLE RICHARD :
«J'ai changé ma silhouette avec un régime équilibré et VITALIGNE»



«J'AI PERDU 14 LIVRES EN 14 JOURS»

«Ayant expérimenté le Plan Vitaligne, j'ai perdu 14 livres en 14 jours en mangeant très bien et je peux même vous affirmer que je n'ai plus cette sensation de la faim à chaque dix minutes. On a qu'à prendre deux comprimés Vitaligne avant chaque repas. Le plan Vitaligne comprend 14 jours de menus diététiques du Docteur Thomas Cooper.»

- Michèle Richard



OFFRE SPÉCIALE DE LANCEMENT

Veuillez me faire parvenir un pot de 50 comprimés de «Vitaligne» à \$ 9,95 plus \$ 1,00 de frais de port et d'emballage et \$ 0,90 de taxe provinciale. Total : \$ 11,85.

ÉPARGNEZ \$ 3,40 EN ACHETANT 2 POTS.

Économisez... Commandez deux pots pour \$ 17,25 plus \$ 1,50 de frais de port et d'emballage et \$ 1,56 de taxe provinciale. Total : \$ 20,31.

Remplissez ce coupon ou fac-simulé et retournez-le à :

«VITALIGNE»
Distribution Misugi,
418 est, rue Sherbrooke, suite 9,
Montréal, Québec H2L 1J6
(514) 842-5558 • (514) 622-5530

Nombre de pots _____
 Mandat de poste
 Chèque ci-joint la somme de \$ _____

En lettres moulées S.V.P.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Code postal _____

CETTE OFFRE INCROYABLE D'INTRODUCTION EST POUR UNE PÉRIODE LIMITÉE SEULEMENT.

BUR.: 728-5181 et 728-9561

R Bourgault
Rénovations Enr.

SPÉCIALITÉ:

ARMOIRES DE CUISINES



3867 E. BEAUBIEN MTL.

Une maladie osseuse qui handicape une femme sur quatre

par Josette BOURBONNAIS

Un problème aigu, une maladie qui cause des douleurs, des malformations, des incapacités fonctionnelles, chez une femme sur quatre dépassant la cinquantaine, c'est l'ostéoporose.

Les os deviennent minces et plus fragiles, entraînant des fractures fréquentes. Dans la plupart des cas, la cause en est inconnue et le traitement également indéterminé. Malheureusement, on doit reconnaître que ni les professionnels de la santé, ni les gouvernements des divers pays n'ont accordé une grande attention à cette plaie qu'ils ne font que consta-

ter et "replâtrer" à chaque fois qu'un cas se révèle dramatiquement, comme par un accident osseux.

Souvent, les médecins se contentent d'expliquer que cette maladie est un effet de vieillissement. On n'a pas recherché de solutions ni de remèdes miracles à ce mal, puisqu'il est inéluctable, croit-on.

L'ostéoporose est caractérisée par l'amincissement et la friabilité des os qui se cassent facilement. A part la fracture, les principaux signes précurseurs sont la diminution de la taille ou la célèbre bosse de bison.

Normalement, la perte progressive de la masse osseuse commence vers 30 ou 40 ans. Ce processus a lieu aussi bien chez l'homme que chez la femme, de toute race. Mais il existerait une décalcification plus prononcée chez la femme au cours des dernières années de la ménopause, parallèlement à la diminution des hormones féminines, et aussi à de mauvaises habitudes alimentaires. On prétend qu'un apport complémentaire d'hormones femelles et de calcium peut empêcher la déminéralisation post-ménopausique.

Chez les personnes

déjà atteintes d'ostéoporose, des exercices physiques bien dosés, par des médecins ou des physiothérapeutes, avec un régime alimentaire approprié, peuvent ralentir l'évolution de la maladie.

Tous les malades atteints d'ostéoporose devraient subir un examen pour essayer de déterminer les causes sous-jacentes susceptibles d'être traitées. La thérapie à l'aide de fluorure peuvent aider, mais cette substance doit faire l'objet d'une étroite surveillance médicale.

Toutefois, rien ne vaut la constitution lors des premières années de la vie d'une solide ossification à l'aide d'une bonne alimentation, d'apports de calcium et

d'exercices. La consommation excessive de caféine et de protéines doit être évitée car elle augmenterait la décalcification.

Dimanche prochain, 13 novembre, à 13 h, aura lieu une conférence en français, au "Y" des femmes, 1355 ouest, boulevard Dorchester à laquelle participeront le Dr Pierre d'Amour, adjoint de recherche à l'hôpital St-Luc; Raymond Mc Lean, physiothérapeute et Lindy Fraser, fondatrice d'un groupe d'entraide, ainsi que Louise Lépine, nutritionniste au CLSC Hochelaga-Maison-neuve. On peut s'inscrire en téléphonant à 866-9941, poste 43 ou 35. Coût de l'après-midi: cinq dollars.



RENDEZ-VOUS EN OCTOBRE
CHEZ VOTRE LIBRAIRE

Le fils d'Astérix

La dynastie Astérix pas prête de s'éteindre

Astérix a eu un rejeton! Au décès de René Goscinny, on croyait la célèbre série disparue avec lui. Son partenaire-dessinateur, Albert Uderzo a décidé de relever le défi et s'est acquitté à la fois du texte et du dessin. Est-ce vraiment le digne fils d'Astérix? Sûr, les habitants de Petitbonum ne semblent pas en douter. Nous découvrons chez Obélix des talents de puéricultrice insoupçonnés, et il se surpasse. Mais qu'a-t-il bien pu mettre dans le biberon du fils d'Astérix qui prend des forces et de l'énergie à un rythme inquiétant... au point de jouer avec la vache qui le nourrit comme un hochet!

Le congédiement illégal



Gouvernement du Québec
Commission des
normes du travail

On vous a congédié? Savez-vous que pour certains motifs le congédiement est illégal? En vertu de la Loi sur les normes du travail, vous avez un droit de recours et vous pouvez porter plainte si votre employeur vous a congédié:

- pour éviter l'application de la Loi sur les normes du travail;
- parce que vous aviez exercé un droit résultant de cette loi;
- parce que vous étiez enceinte;
- parce que vous aviez atteint l'âge normal de la retraite;
- parce que vous faisiez l'objet d'une saisie;
- parce que vous aviez témoigné dans une poursuite se rapportant à l'application des normes ou parce que vous aviez fourni des renseignements à la Commission des normes du travail.

Nul ne peut vous congédier pour un de ces motifs: c'est illégal et vous pouvez porter plainte.

La plainte

Pour vous prévaloir de votre droit de recours, vous devez transmettre votre plainte par écrit, dans un délai de 30 jours, au Commissaire général du travail ou à la Commission des normes du travail.

Le fardeau de la preuve

Il appartiendra à votre employeur de prouver que le congédiement a été effectué pour un autre motif que ceux mentionnés ci-haut et pour une cause juste et suffisante.

Réintégration et indemnité

Si votre employeur ne réussit pas à faire cette preuve, le commissaire du travail pourra ordonner votre réintégration et le versement, à titre d'indemnité, d'une somme équivalente au salaire et aux avantages dont vous a privé le congédiement.

Renseignements

Plus de détails vous sont fournis dans les publications que la Commission des normes du travail met à votre disposition; faites-en la demande à la

Direction des communications
Commission des normes du travail
750, boul. Charest Est
Québec G1K 7Z5
Tél.: (418) 643-8742

ou à l'un des bureaux de la Commission

ALMA	662-3975	MONTREAL	873-7061
BAIE-COMEAU	589-9931	QUEBEC	643-4940
HULL	771-6259	ROUYN	762-0867
JONQUIERE	547-6689	SHERBROCKE	565-0441
LEVIS	833-6194	TROIS-RIVIERES	374-4661
MATANE	562-2010		

Québec

VOTRE POITRINE TROP PETITE?



Aucune complication. Vous prenez vos comprimés chaque jour et sans vous en rendre compte pendant que vous dormez, vous obtenez en moins de trente jours la forme que vous désirez. Cessez le traitement dès que vous aurez obtenu les résultats désirés.

GUARANA Complément alimentaire naturel du Brésil énergétique et une puissance élevée pour une vitalité. Inoffensif, aucune hormone, aucun effet secondaire, est très salubre pour la santé.

90 comprimés	23\$
180 comprimés	40\$
270 comprimés	55\$
360 comprimés	75\$

60%
des clientes
satisfaites

Pour commander, veuillez écrire à l'adresse dans le carré noir. Avec tout achat de 75,00\$ et plus comptant, nous vous donnons comme prime la CRÈME QUICK RAFFERMISSANTE, valeur 12,50\$ et en plus de recevoir la documentation concernant nos 100 produits naturels. Nous sommes en affaires depuis 25 ans. SOLEIL-SANTÉ...

Nos amies Les Plantes

c.p. 232 - Succ. "R" D.M. Montréal - H2B 3K9

Chèque ou mandat Pas de frais de manutention 277-7834

Recettes St-Hubert® par Poi Martin

Émincés de poulet au gingembre

(pour 4 personnes)

Ingrédients

- 2 poitrines de poulet, sans peau, émincées
- 45 mL (3 c. à soupe) de margarine
- 227 g (1/2 livre) de champignons frais, lavés et émincés
- 1 petite courgette, pelée, évidée et émincée
- 5 mL (1 c. à thé) de gingembre en poudre
- 1 enveloppe de Mélange à sauce pour sandwich chaud **St-Hubert**
- 30 ml (2 c. à soupe) de crème épaisse à la française
- persil haché
- sel et poivre

Préparation

Faire fondre 30 mL (2c. à soupe) de margarine dans une sauteuse à feu moyen. Ajouter les émincés de poulet; saler, poivrer et faire cuire de 4 à 5 minutes de chaque côté.

Retirer le poulet de la sauteuse. Mettre de côté.

Mettre le reste de la margarine dans la sauteuse. Ajouter les champignons et les courgettes; faire cuire à feu vif de 2 à 3 minutes.

Ajouter le mélange à sauce pour sandwich chaud **St-Hubert**. Saupoudrer le tout de gingembre et remuer.

Ajouter les émincés de poulet, mélanger et faire cuire à feu doux de 3 à 4 minutes.

Ajouter la crème épaisse à la française et le persil haché; remuer le tout et servir.



D'UN BOUT À L'AUTRE DU CANADA...
VOUS TROUVEREZ UN MARCHAND

MARCHAND
GROUPE GEST-ACCOR GROUP

GEST-ACCOR



QUI VOUS OFFRIRA TOUTE LA GAMME

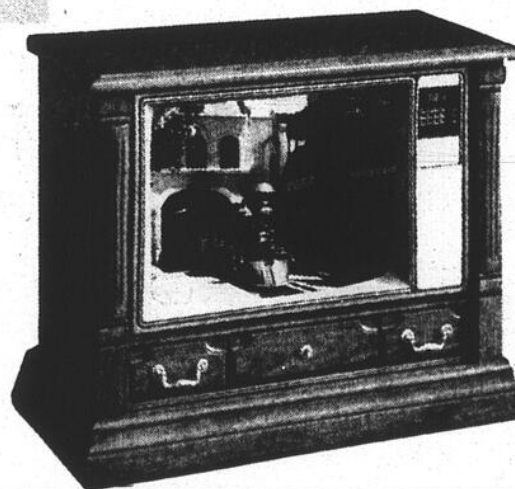
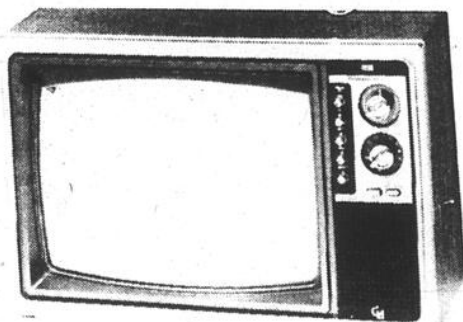
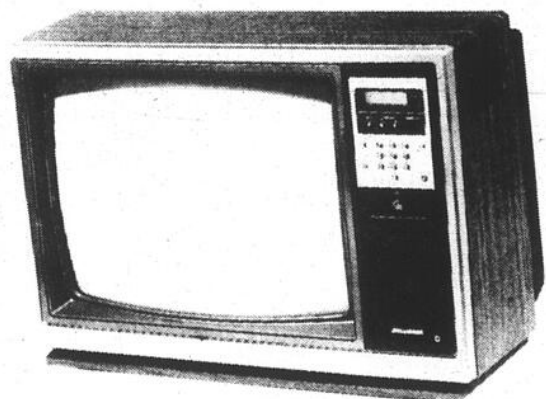
SYLVANIA



**PIÈCES, ET
MAIN D'OEUVRE.**



**PIÈCES, ET
MAIN D'OEUVRE.**



TÉLÉCOULEUR SYLVANIA 20"
CGA - 001 WR

Télécommande à infrarouge accès direct, 105 canaux, câble prêt, horloge programmable 24 hres, traitement automatique des couleurs, interrupteur de rappel, sortie pour écouteur, blocage du clavier, blocage du son...

TÉLÉCOULEUR portatif
de 20 po. (48 cm)

GEST-ACCOR Modèle # CGA - 002

- * Tube-image autoconvergent à matrice noire.
- * Autoréglage de la couleur
- * Réglage des couleurs et des nuances au moyen d'un seul bouton.
- * Accord précis automatique et par mémoire.
- * Coffret en plastique très résistant au fini Noyer grenelé.
- * Dimensions: H.-42 cm (16 1/2 po); L.-62 cm (24 1/2 po); P.-47 cm (18 1/2 po).

TÉLÉCOULEUR 26"
TÉLÉCOMMANDE À INFRAROUGE

Modèle 378 — Tout le style classique d'un meuble fait de placages de chêne, de pièces de bois dur massif et de garnitures simili-bois. Dessus en surplomb et socle au plancher avec roulettes dissimulées. Affiche toutes les caractéristiques de qualité des Superset de Sylvania.

DIMENSIONS: Hauteur 78 cm (30 5/8 po)
Largeur 93 cm (36 3/4 po)
Profondeur 51 cm (20 po)

SYLVANIA AUDIO VIDÉO

PHILIPS ÉLECTRONIQUE LTÉE

ACHETEZ CHEZ LES
MARCHANDS PARTICIPANTS

GEST-ACCOR

UN GRAND POUVOIR D'ACHAT PLUS DE
600 SUCCURSALES
POUR MIEUX VOUS SERVIR DANS TOUT LE CANADA



**PHARM-ESCOMPTE[®]
JEAN COUTU**

C'est tellement mieux... c'est bien évident!

VITAMINES

Consultez nos circulaires pour de nombreux rabais dans les marques populaires:
**REDOXON - NUCLEVIT B-12
MALTLEVOL-12 - BEMINAL
SURBEX - HEMO-SOMATON**

VITAMINES

7 jours et 7 soirs, tous les week-ends

LYPSYL
BAUME

Pour les lèvres gercées

Format 10g

AVEC CE COUPON PJC

.69

POURQUOI PAYER 1.09?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

LA PARISIENNE
EAU DE JAVEL

Format 3.6 litres

AVEC CE COUPON PJC

.84

POURQUOI PAYER 1.19?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

Jours JC

**SÉCIAUX VALIDES
LES 6-7-8-9 NOVEMBRE '83
OU JUSQU'À ÉPUISEMENT
DE LA MARCHANDISE**

SWAN
LIQUIDE POUR LA VAISSELLE

Format 1 litre

AVEC CE COUPON PJC

.99

POURQUOI PAYER 1.29?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

SPEED STICK PLUS
ANTI-SUDORIFIQUE EN BÂTON

Format 75 g

AVEC CE COUPON PJC

2.19

POURQUOI PAYER 3.39?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

POUR VOS CHEVEUX

ENHANCE SHAMPOOING

Format 450 ml

AVEC CE COUPON PJC

2.97

POURQUOI PAYER 4.99?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

NICE'n EASY SHAMPOOING COLORANT

Nuances variées

AVEC CE COUPON PJC

3.69

POURQUOI PAYER 4.69?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

TAMPAX
TAMPONS Format 40 ASSORTIS

AVEC CE COUPON PJC

3.79

POURQUOI PAYER 5.79?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

MAYBELLINE
"MAÎTRISE DES YEUX"
Trio des ombres à paupières

AVEC CE COUPON PJC

2.79

POURQUOI PAYER 3.59?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

PRODUITS MÉNAGERS

BOUNCE ASSOUPLEUR DE TISSUS

Format 60 ASSORTIES

AVEC CE COUPON PJC

3.99

POURQUOI PAYER 5.49?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

ROLAIR PURIFICATEUR D'AIR pour salles de bain

ARÔMES ASSORTIS

AVEC CE COUPON PJC

1.29

POURQUOI PAYER 1.99?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

LA MARQUE JEAN COUTU PLUS DE 350 PRODUITS

c'est Personnelle

CRÈME MÉDICAMENTÉE POUR LA PEAU

Format 280 ml

AVEC CE COUPON PJC

2.29

LIMITE 3 PAR CLIENT

GANTS DE CAOUTCHOUC AU CHOIX

Petit, medium ou grand

AVEC CE COUPON PJC

.99

LIMITE 3 PAR CLIENT

LOTION POUR LA PEAU

Format 500 ml

AVEC CE COUPON PJC

2.29

LIMITE 3 PAR CLIENT

LES PIERRAFEU

"EXTRA C" VITAMINES MULTIPLES

Format 60

AVEC CE COUPON PJC

3.39

POURQUOI PAYER 5.17?

VALIDE DU 6 AU 12 NOVEMBRE '83

LIMITE 3 PAR CLIENT

PRODUITS DE BEAUTÉ HYPO-ALLERGÈNE SANS PARFUM

ROC, parce que quiconque peut faire une réaction à un produit de beauté.

OFFRE SPÉCIALE

ACHETEZ DES PRODUITS ROC D'UNE VALEUR DE \$12.00 AUX PHARM-ESCOMPTE JEAN COUTU ET CE CERTIFICAT-CADEAU VOUS DONNERA DROIT À UNE RÉDUCTION DE \$7.00 SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT

DISPONIBLES DANS LA PLUPART DE NOS SUCCURSALES

POURQUOI PAYER? LES PRIX DONNÉS SONT LES PRIX COURANTS CHEZ LES COMPÉTITEURS / SÉCIAUX VALIDES AU COMPTOIR SEULEMENT



Le texte prévaut en tout temps. Illustration à titre indicatif seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix. Mille excuses.



ATTENTION... PLUS DE 40 SUPER SÉCIAUX DANS NOTRE CIRCULAIRE À L'ENTRÉE.

on trouve de tout... *même un ami*